

XVI'dan XX. Yüzyıla

# Belgelerle Edirne



ORAL ONUR





EDİRNE  
İL HALK KÜTÜPHANESİ



Edirne İl Halk Kütüphanesi'nin

kütüphanemize bağışdır.

XVI'dan XX. Yüzyıla  
BELGELERLE  
EDİRNE

|                             |        |
|-----------------------------|--------|
| EDİRNE İL HALK KÜTÜPHANESİ  |        |
| Edirne Kütüphaneleri Bölümü |        |
| DEMİRBAŞ NO.                | 86957  |
| TASNİF NO.                  | 356.21 |

Hazırlayan

Oral Onur

EDİRNE  
İL HALK KÜTÜPHANESİ



## XVI'dan XX. Yüzyıla BELGELERLE EDİRNE

Oral Onur © 2006  
Her hakkı mahfuzdur. Ticari amaçlar için çoğaltılamaz.

ISBN 975-00071-2-3

1. Baskı, 1000 adet, Kasım 2006

### İçerik Editörü

Altay Onur

### Kapak

Ruhi Duruktuna

### Fotoğraflar

Oral Onur  
T.C. Başbakanlık Arşivi (İstanbul)  
Bülent Bankacı Arşivi

### Dizgi

Girişim Dizgi-İstanbul  
Tel: (0212) 513 28 29

### Baskı

EGE BASIM VE REKLAM SANATLARI LTD. ŞTİ.  
Esatpaşa Mahallesi Ziyapaşa Caddesi  
No:8 Üst Göztepe - İstanbul  
Telefon: 0216.472 84 01 (Pbx)  
Faks: 0216.472 84 05  
E-posta: ege@egebasim.net  
URL: www.egebasim.net

### İletişim ve Dağıtım

Oral Onur  
Maarif Cad. No:20 22100 Edirne-Türkiye  
Tel: (0284) 225 59 63 • GSM: (0535) 201 55 11  
E-posta: aonur@aonur.name.tr  
URL: www.aonur.name.tr

## İÇİNDEKİLER

|   |     |
|---|-----|
| Sunu .....  | 5   |
| Önsöz .....   | 7   |
| Kanunname-i İhtisab-ı Edirne .....  | 11  |
| 1829 Osmanlı-Rus Savaşına Ait Bir Rus Anıtı .....                             | 27  |
| Edirne Şehrinin Fransızca İlk Planı .....                                     | 36  |
| Edirne'de Bir Yangın .....  | 37  |
| Edirne Meriç Nehrinde Sallardan Alınan Vergi .....                            | 38  |
| Trenin Edirne'ye İlk Gelişi (1872) .....                                      | 41  |
| Edirne Vilayetinde 1868 Tarihinde İlk Kurulan Meclis .....                    | 49  |
| Edirne Belediye Binası Planı ve Projesi .....                                 | 61  |
| Edirneli Mehmet Şakir Bey'in Anı Defteri .....                                | 65  |
| Edirne Ziraat ve Sanayi Okulları .....  | 77  |
| Edirne Askeri Rüştiye Okulu .....   | 90  |
| Edirne Bulgar Okulu .....   | 93  |
| Edirne Avusturya Rahibe Okulu (Agramer Rahibe Okulu) .....                    | 101 |
| Edirne'de İlk Tramvay .....   | 109 |
| Edirne Azınlık Okulu-Kilise-Manastır-Ruhban Okulları .....                    | 114 |
| Kaleiçi'nde İtalyan Kilisesi ve Manastırı .....                               | 119 |
| Edirne'de İpekböcekçiliği (Koza) Yetiştirilmesi İçin<br>Yapılan Yazışma ..... | 126 |
| Edirne Jandarma Okulu .....   | 127 |
| Edirne Elektrik ve Su İhtiyacının Belediyeye Verilmesi .....                  | 135 |
| Kaleiçi'nde Sultan Reşad'ın Binaları .....                                    | 149 |
| Balkan Savaşı İle İlgili Belgeler .....                                       | 159 |
| Türk Dostu Pierre Loti'nin Edirne Ziyareti .....                              | 167 |



|   |     |
|---|-----|
| Rüstem Paşa Hanı .....                  | 170 |
| Mühürler .....                          | 171 |
| İş Merkezi Edirne .....                 | 180 |
| Edirne İtalyan Fahri Konsolosluğu ..... | 181 |
| Haşim Cevdet Bey'in Hitabesi .....      | 182 |
| Edirne'de İlk Pansiyon .....            | 185 |
| Filozof Tevfik Bey'in Mektubu .....     | 188 |
| Bülent Bankacı Özel Arşivi .....        | 191 |
| Oral Onur Arşivi .....                  | 207 |
| Kaynakça .....                          | 224 |

## SUNU

*Edirne ile birçok kayıt, belge ve dökümanı senelerce topladım. Belgelerin çoğunu İstanbul Başbakanlık Arşivinden almıştım. Bu belgeler Edirne tarihini aydınlatmak için çok yararlı olacaktır. Bu kitabı, hem arşivdeki belgeleri ve hem de benim yıllarca topladığım belgeleri bir araya getirerek hazırlamış oldum. Bu kitabı, hem arşivlerdeki belgeleri gün ışığına çıkarmak, hem de yıllarca topladığım dökümanları bir araya getirerek Edimemiz'in yakın çağlara ait tarihini okuyuculara ve gelecek kuşaklara yararlanmaları amacıyla sunuyorum.*

*Belgelerin çoğu Arap harflidir. Yazıların okunmasında bana yardımcı olan Hamdi Kayışbudak'ı rahmetle anıyorum. Edirne eğitimcilerinden Hamdi Bey ve hanımı Ayşe Kayışbudak, cumhuriyet dönemi öğretmenlerindendir. Edirne hakkında çok anıları olan bu iki merhum öğretmenin, mesleklerinde Edirne'ye büyük hizmetleri dokunmuştur. Onlarla çok sohbetim olmuştur. Ruhları şad olsun diyorum.*

*Ayrıca bu kitabın dizgi ve taramasında yardımcı olan oğlum Altay Onur'a, baba olarak teşekkürüm sonsuzdur.*

*Kitabımın yayımlanmasında yardımını esirgemeyen Edirne Valisi Sayın Nusret Miroğlu'na sevgi ve saygılarımdır. Bu kitapla Edirne tarihindeki önemli bulguların ortaya çıkmasını sağlamamda yardımcı olan Sayın Valimin tutumunu unutulacak gibi değildir. Sayın Nusret Miroğlu'na Edirne ve Edirneliler adına teşekkür eder, saygı ve sevgilerimi iletirim.*

Oral Onur



## ÖNSÖZ

Araştırmacı Oral Onur, bu defa devlet arşivlerinden bulduğu Edirne ile ilgili çeşitli tarihi belgeleri ve dokümanları bu kitapta toplamış bulunmaktadır.

Kitap, Edirne'nin geçmiş tarihi ile ilgili hiç bilmediğimiz, görmediğimiz, işitmediğimiz ve rastlamadığımız birçok konuya değinerek yakın tarihimize önemli bir açıklık getirmektedir.

Edirne'yi bu yönleri ile, ilgililerin bilgisine sunmak üzere, Valiliğimiz bu değerli kitabın yayınlanmasına destek olmuştur.

Bu vesile ile, Edirne'nin geçmiş tarihini ve kültürünü, bilinmeyen yönleri ile araştırıp, inceleyen Oral Bey'i şahsen takdir ediyor ve kutluyorum.

"DÜNYADA HER ŞEY BİTER, EDİRNE TARİHİ BİTMEZ" sözü bu kitap ile bir kere daha anlam kazanmıştır.

Edirneli hemşehrilerimizin ve tarihçilerin bu kitaptan çok yararlanacaklarını umuyorum.

Anıt Kent Edirne'nin geçmiş tarihindeki büyük bir boşluğu dolduran kitabın yazarı araştırmacı Edirne'li Oral Onur'u, bu hizmetinden dolayı kutlar, sevgilerimi sunarım.

Nusret Miroğlu  
EDİRNE VALİSİ



## KANUNNAME-İ İHTİSAB-I EDİRNE (EDİRNE BELEDİYE KANUNU)

Türkler, Anadolu toprakları üzerinde hükümet kurduklarında, her alanda bugün dahi önemli sayılacak uygarlık örnekleri vermişlerdir. Standart konusu da bunlar arasındadır. Yaklaşık beş yüz yıl önce Bursa, Edirne, Sivas, Erzurum, Diyarbakır, Çankırı, Aydın, Mardin, Karahisar, Musul, Rize, Amasya, İçel, Arapkir, Karaman ve daha pek çok yerin mahalli özelliklerine ve üretim çeşitlerine göre standart kuralları konulmuş ve ciddi olarak uygulanmıştır.

1501 yılında, Sultan İkinci Bayezid Han tarafından, standardizasyon fermanı olan **Kanunname-i İhtisab-ı Edirne** (Edirne Belediye Kanunu) ve daha sonra oğlu Yavuz Sultan Selim tarafından, **Standardlar ve Tüketicinin Korunması Kanunnamesi** çıkarılmıştır. Fermanda, bütün tarım ve hayvan ürünleriyle o tarihteki sanayi ürünleri, gerek özellik, gerek fiyat yönlerinden standard esaslara bağlanmış ve özel bir örgütle bunlar kontrol altında tutulmuştur. Tuz, ekmek, sebzeler, et, yumurta, süt, yoğurt, peynir, tekstil ürünleri, tatlılar, börekler, orman ürünleri, mücevherat, mutfak eşyaları, deri ve deri ürünleri, kürkler ve ayakkabılar gibi çeşitli maddelerin özellikleri ayrı ayrı belirtilerek, bugünkü anlamda standardize edilmiştir. Günümüzde, bu ürünler için verilen birçok özellik, sanayi ve ticari çalışmalarımızda da önemini hâlâ korumaktadır.



XV. ASRIN SONUNDA  
BAZI BÜYÜK ŞEHİRLERDE EŞYA VE  
YİYECEK FİATLARININ TESBİT VE  
TEFTİŞİ HUSUSLARINI TANZİM  
EDEN KANUNLAR

*Sûret-i kanunnâme-i ihtisab-ı Edirne bi-ma' rifet-i  
mevlânâ Muhyüddin Kadî-i Edirne el-ma' rûf  
bi-yarluca fî evâsıt-ı zilhicce, sene: 907 (1501)*

“1. **Kasabalar** eti altı ay üç yüz elli dirhem bir akçaya satarlar. Altı ay üç yüz dirhem bir akçaya satarlar. **Kuzi eti** dâyimâ koyun etinden elli dirhem eksük satıla Şol vakte değin ki şişek ola Ol vakit koyun etiyle beraber satıla. Şimdiye değin Edirne’de âdet bunun üzerine imiş.

Ve **kuzi derisinin** a’lâsının yüzi yüz akçaya evsatının doksan akçaya ednâsının seksen akçaya.

**Koyun derisinin** a’lâsı ki Buğdan koyunu derisidir yüzi üç yüce Eflâk koyunu derisinin yüzi iki yüz yetmişe. Dobrica koyunu derisinin a’lâsının yüzi yüz altmışa yüz elliye evsatının yüz otuza ednâsı yüze seksene.

Ve ammâ **meşinin** a’lâsı nevbetden çıktuğu gibi biri biri üstüne satılır ise yedişere evsatı altışara ednâsı beşere.

**Karasığır derisinin** kim ham ola a’lâsı otuz beşe kırka evsatı yigirmi beşe otuza ednâsı ona on bire işlenmiş olıcak a’lâsı yetmişe evsatı altmışa elliye ednâsı kırka otuza.

Bu narh mecmu’ başmaccıların ve babuccıların ve debbağların ittifafile ta’yin olundu.

(1) T.T.K. BELGELER, cilt III, sayı 5-6 (1966).

Topkapı Sarayı Revan Köşkü Kitaplığı.

1935 No.da Kanun Mecmuası.

1936 No.da Kanun Mecmuası.

Yine Edirne’ye ait bir ihtisap kanunnamesi Bayezid’ta Veliyüddin Efendi Kütüphanesi’nde 1970 No.’da bir münşeat mecmuası içerisinde vardır.











[illegible][illegible]

pare koyalar. İki pulluk dahi etmek vireler. Bir akçalıktan artuk alsalar ya eksük alsalar bu hisab üzerine vireler. Cemî' Edirne'nin aşçıları ittifiakiyle teftiş olundu.

7. **Bakkallar balın** kantarı yüz elliye olsa bir vukıyye balı dörder akçaya satılar artması eksilmesi ol hisab üzerine ola.

Sâda yağ'ın kantarı ikiyüz otuza olsa altı yüz dirhem ki ana bir ünke dirler  
kendüler sekize alurmuş dokuza satalar.

**Peynirin kantarı yetmişe olsa iki yüz dirhem bir akçaya satalar artması eksilmesi ana göre ola.**

**Kara üzümün** kantarı otuza olıcak bir vukıyyeyi bir akçaya satalar. Artması eksilmesi dahi bu hisab üzere ola.

**Bâdemin** kantarı bil-fi'l iki yüz ona olduğu sebebden vukıyyesin altıya satarlar dinildi. Artması eksilmesi ana göre ola.

İncirin kantarı altmışa bulunduğu sebebdan iki yüz elli dirhem bir akçaya satılır dinildi. Artması eksilmesi ana göre ola.

**Razzakı kızıl üzümün kantası altmış sekize bulunduğu** sebebdan iki yüz otuz dirhem bir akçaya satarlar dinildi. Bu asıl kılındı. Artması eksilmesi dahi ana kıyas oluna.

Şediye üzümün kantarı elliye olıcak üç yüz dirhem bir akçaya satalar.

Köfterin kantar harciyle doksan üçe bulunduğu sebebdan yüz altmış dirhem bir akçaya satarlar dinildi.

**Firengi** bulunduğu kantarı harciyle doksan üçe bulunduğu sebebden yüz altmış dirhem bir akçaya satarlar dinildi. Artması eksilmesi dahi buna kıyas oluna.







zîz dirhem penbeyî bir akçaya atalar. Bahâsına nazar olunmaya  
rı üç yüz sekize alınsa vukıyyesi kendülere yedişer akçaya olur  
ğer atılmış satarlarsa dört akça faidesine satarlar onu on bir olur.  
ki en destimâli bir akçaya boyayalar. Çivid ile boyarlarsa bir  
e sekize boyayalar. Eğer kara boya olacak olur ise ol dahi ol  
a. Zirâ kara boyanın harcı (narhı) var imiş. Eyü boyayalar ehl-  
dir ise muhtesib hakkından gele.

[illegible]



17. **Mûtâblar** kara çul ki yakalı ola gayetde eyü ola tûli on iki karış ola otuz iki akçaya satarlar. Ve şol çulı ki tûli on karış ola ve arzı yedi karış ola yigirmi sekiz akçaya satarlar. Ve şol çul ki yakasız ola dokuz karış ola arzı altı karış ola yigirmi akçaya satarlar. Ve torba kim gayetde a'lâ ola siyah ola beş akçaya satarlar. Evsat dört akçaya ednâsi üç akçaya.

18. **Na'lbendler** şol na'l ki yüz ayağın yetmiş akçaya alurlar geyimin beşe nallayalar. Ve şol na'lın ki yüz ayağın altmış akçaya alurlar geyimin dört akçaya n'llayalar. Eğer na'lladıkları vakit mih değürseler tımar ol na'lbend üzerine olur.

19. **Palandûzân** düzdükleri palanın için onat vechile dolduralar boş yer komıyalar. Ve eskimiş çürümüş abadan eylemeyeler. Bunun gibi semerleri yigirmi beşe satarlar. Eyücesin otuza satarlar.

20. **Bazırgânlar** bezzâzlar takyeciler voleciler taftacılar kumaşlarını taşradan getürseler onun on bir üzerine satarlar. Eğer oturdıkları yerde alırlar ise onun iki pul asasına ya buçum asısına satarlar. Ve mu'âmeleye akça verdikleri vakit onun on ikiden ziyadeye vermiyeler.

21. **Kazzazlar** yedi kenarlı düğmeyi bir akçaya vireler. Dokuz kenarlı düğmenin takımın bir buçuğa eyücesin iki akçaya vireler. On bir kenarlı olur ise iki buçuğa satarlar eyücesin üçe satarlar.

22. **Kuyumcular** sâde gümüş işleseler dirhemine bir akça ala. Minekârî işleseler dirhemine ikişer akça alalar ve sâde altın işleseler miskaline üç akça alalar ve müşebbek işleseler miskaline beş akça alalar. Mengûş kim kalemkârî ola miskaline sekizer akça alurlar. Altun üsküf işleseler sadesinin miskaline üçer akça alalar. Münekaş işleseler altışar akça alalar eğer gayetde eyü olursa. Ednâ olur ise beş akça alalar. Bilezük sâde miskalin üç akçaya münekaş olsa beş akçaya cevheri olsa sekiz akça ısdıfân dahi bilezük resmin gözler. Ve gümüş düğmeleri gayet hâlis işleyeler. Bakır katacak olurlarsa muhtesib hakkından gele. Altun ditreyik miskalin beşer akçaya bir miskalden gerekse on beş gerekse yigirmi keseler. Eğer gönlek düğmesi hâlis gümüşden ola on dirhem gümüşden yüz dane düğme olur imiş gümüşü üçer akçaya altışar pula. On iki akça dahi altun bir akçalık kömür ve jive cümle harc elli akça iki düğmeyi bir akçaya virürler imiş. Yüz düğmede kendülere sekizer akça fâide göründi. Kendülerin rızasıyle mukarrer kılındı. Muhtesib gözleye kalp işlerlerse haklarından gele. Ve gümüş yüzük kim sâde ola bir dirhem bir akçaya eğer kalemkârî olursa beş akçaya. Bu dahi kuyumcuların ittifakiyle yazıldı.

**Hamamcılar** futaların gayetde temiz tutalar. Ve hammamı dahi yuyalar pâk ideler. Dellâklar usutraların eyü ideler. Ve kâfire virdükleri futayı usturaların Müslümana virmeyeler.

**Tuzcular** tuzun kilesin nice alurlarsa bir akça faydasına satarlar. Pâre tuz kim ana Eflâk tuzu dirler yazın dört yüz dirhem bir akçaya satarlar kışın üç yüz elli dirhem ya üç yüz bir akçaya satarlar zirâ kış eriken olur.

**Ağaççılar** ref ağacının tûli âdetde otuz karış olur imiş onara dokuza sekizere yedişere alınur imiş. Vaktine göre birer akça artuğa satarlar. Katıl yigirmi beş karış olur imiş beşere alınca beş buçuğa altıya satarlar. Altıya alınsa yine öyle satarlar. Dörde dahi alınsa vaktine göre ol hesab üzere satarlar. Bedevre tahtasının yüzün onara alsalar onun onbir üzerine satarlar. Bıçkı tahtası kim tûli on iki karış ola bir tahtası nice alınur ise iki pulu buçuk faydasına satarlar. Balta tahtası ki on altı on beş on dört karış ola ikişer pul buçuğar faydasına satarlar. Ammâ muhtesib tûlin ve arzın gözleye getirene yasak ide eksik kesmeyeler.

23. **Kazancılar** eski bakırdan nesne işlemeyeler yeni bakırdan işleyeler. Çekükle işlendiği takdirde bir mantarda harclarından zâyid kendülere ikiye akça fayda kalurmuş. Bu takdirce bir vukıyye tepsi ki çekükle işlenmiş ola on sekize vireler. Bâki avadanlık dahi bu kıyas üzere ola. Artuk eksük işlediği dahi buna kıyas oluna. Kebkebler kekbekün kalayla olsun ayrırsı olsun uvağı bin dâne kekbeki yediye virürüz dirler. Ammâ ısmarlasalar fermûde işlense ol vakit binün ona virürüz dirler. Zirâ ol vakit ziyade demir harcolunur didiler. Cemî'si bu emirde ittifak itdikleri sebebden mukarrer kılındı. Kaçan tâcire binin yediye virseler tâcir yedi buçuğa vire.

24. **Okçılar** kaçan çam ağacından ok yonsalar yeleni dahi kaz yününden olsa kendü ihtiyarlarıyla beş ok bir akçaya virirler imiş mukarrer kılındı. Belki okının ki yeleni kartal yünü ola birer akçaya vireler. Tavşancıl yünü olursa iki akçaya vireler. İki haki ok yonacak olurlar ise ikisin bir akçaya vireler. Eğer sekizen alıcak olur ise üç akça harcı var imiş dörde satarlar.

25. **Yaycılar** çağa yayı(nı) kadîm-ül-eyyâmdan on beşere yigirmişere alınurmuş. Ba'zı kimesneler bu on beşe alınmış yaya cılâ vurub efsân ider imiş orta yayıyla beraber yüze yüz yigirmiye satarlar imiş. Hudâvendigâr halled-al-lahu saltanatehu kibelinden bir def'a men' olunub yasak olunmuş imiş hâli üzere koyalar tagyir itmeyeler. Yine ol hüküm-i padişahî mukarrer kılındı. Muhalefet idenin muhtesib hakkından gele kırk akçadan ziyadesin yine satandan ahvire.



26. **Yekserciler** bin bidun yekserisin ona alalar on buçuğa vireler. Kendüler niceye alurlar ise buçuk artuğa satarlar. Tahta yekserisin ki gayetde eyüsi ola binin otuz beşe alurlar imiş kırka satarlar. Otuza otuz ikiye aldıkların otuz beşe otuz dörde satarlar. Yiğirmi sekize yiğirmi beşe aldıkların yiğirmi sekize otuza satarlar. Ağac yekserisin ki kantarın (yüz yiğirmiye alalar vukıyyesin üç buçuğa satarlar) eğer kantarın yüze alsalar vukıyyesin üçere satarlar. Çubuk demürin kantarı altmışa alınsa iki yüz elli dirhem bir akçaya satarlar. Firengi çelik kantarı üç yüz elliye alınsa vukıyyesin ona vireler. Kantarı bahâsı artub eksilür ise ana göre hisab oluna. Saban demürin niceye alurlar ise onun on bir üzerine satarlar.

27. **Çilingirler** Osmanî başmağa ve cizmeye müte'aref na'ılçai bir akçaya vireler (vuralar). Harezmi cizmenin bir buçuğa ola eyüsi iki akçaya ola. Ve oğlancıklar başmağına ve cizmesine buçuğa vireler (vuralar). Gayetde eyüsi olur ise bir akçaya ola.

28. **Mumcılar ve sabuncılar** yağın kantarı yüz ona alınsa yüz dirhem mumu bir akçaya satarlar yüze alsalar yüz on dirhem vireler. Ve sabunu yüz kırk dirhem bir akçaya vireler yüz otuz dirhem bir akçaya ola. Kantarın bahâsı artub eksilürse ana kıyas oluna. Mumun fitili yağlı ola. Kuru panbuk üzerine mum dökmeyeler ve yağına su katmayalar ve sabunu katı bişüreler çiğ komayalar. Eğer kalb işlerler ise muhtesib hakkından gele.

29. **Ketancılar** ketanın kantarın yüze alsalar vukıyyesin iki buçuğa vireler. Eğer yüzün ona alsalar veya yedi yüz on beşe alsalar üçere vireler. Eğer yiğirmiye yiğirmi beşe alsalar üçer buçuğa vireler. Eğer kantarın otuza otuzbeşe alsalar vukıyyesin dörde vireler.

30. **Kılıccılar bıçakçılar** Dimişki deyü Firengi işlemiyeler. Ve her birini ayru satarlar. Ve suyun onat vireler Dimişki etlik bıçakların destesin yüze alsalar onun on bir üzerine satarlar. Eğer sağrı kın düzdürüb satarlar ise a'lâsin on beşe evsatın on dörde ednâsın gâh buçuk asısına gâh sermayesine virürler imiş. Kendü nzalariyle mukarrer kılındı.

31. **Kalemtraşların** kaçan destesin otuza ya kırka ya elliye alsalar aldıkları gibi satarlar ise kim eyüsin çıkarmayalar ve kın düzdürmeyeler destesin iki akça fâidesine virürler imiş mukarrer kılındı. Eğer kın düzdürüp satacak olurlar ise sermayesinden zâyid iki akçaya ya üç akçaya faydasına satarlar a'lâ ve evsat ve ednâ i'tibar oluna. Eğer Firengi işleyecek olurlarsa anun dahi a'lâsin evsatın ednâsın gözleyeler. Her destede üç akça dört akça faydasına satarlar.

32. **Harratlar** bir sâde çıkırı düzülse ber akça harc olub iki günde düzerler imiş. Ednâsın on iki akçaya evsatın on üç on dört akçaya a'lâsin onbeşe onaltıya onyediyeye onsekize satarlar. Ehl-i hibre değer didiklerine göre (satarlar). Sâde beşik düzseler yedi akça harcı var imiş sekize dokuza onu satarlar beşiğine göre. Menukkaş düzseler otuza kırka elliye satarlar. Ehl-i hibre hükmiyle Sâde özge düzseler bir akçaya satarlar. Münekkaş düzerler ednâsı beş akçaya evsatın yedi a'lâsin ona satarlar. İğın onun on ikisinin bir akçaya verürler imiş mukarrer kılındı.

33. Her nesne ki taşradan şehre satılmağa gelür şöyle gerekdir ki ol nesneyi şehir halkından bir kimesne karşılayub almağa koymayalar. Bazarda her nesne kendünün mevzi'-i mu'ayyenesine gele. Meselâ yemiş aslında(n) her ne olur ise yemiş bazarına gele. Anda cemi' Müslümanlar göreler her kişi mikdarınca bir hisse ala. Cemi'isin bir kişi almaya. Ve dahi içlerinde bir âdet var imiş ki ana helke dirler imiş andan bu halka hayli zarar görünüp imiş muhtesib anı gözleye itdirmeye. Eğer iderlerse hakkından gele. Ve balık ve havyar dahi bazara gele anda alışalar. Ve ketan dahi ketan bazarına gele anda alışalar (üleşeler) cemi'isin bir kişi almaya ittifakla her kişi kudreti yetdikce bir hisse ala. Eğer gayrı alıcı bulunmıyacak olursa ol vakit cemi'isin bir kişi alsa câizdir. Ammâ getüreni avk idüb bu gün dursun irtelavuz dimeyeler. Ba'zı kimesne olurmuş ki bazara gelmezmiş halk tamamen alur imiş andan sonra gelüb bu alanlardan hisse taleb ider imiş. Eğer ol kişi amdle gelmezse ihtiyar bu alanların elinde ola dilerlerse kendü hisselerinden ana hisse çıkarıvireler iderlerse virmeyeler. Eğer bir özü olub gelmediyse geldiği vakit ana dahi kendü hisselerinden bir hissecik vireler. Yahud her tâifenin kedhudâsı anun için bir hisse alıkoya gelüb alursa febihâ almaz ise bir mahalline vire. Ve na'l ve mih ve deri dahi anların gibidir. **Tahriren fi evâsıtı zilhicce sene 907 (Zilhicce 907 ortaları = Haziran 1502 sonları)"**

OSMANLIAN BİR ANITI

İSTİMLALADINA ERİŞME RUS HARBİSİN ANITI  
ERİŞME ANTI ASMANI  
1345 1829-1829

OSMANLI BİR ANITI  
İSTİMLALADINA ERİŞME RUS HARBİSİN ANITI  
ERİŞME ANTI ASMANI  
1345 1829-1829

## 1829 Osmanlı-Rus Savaşına Ait Bir Rus Anıtı



(UNUTULAN BİR ANIT)

**HEYBELİADA'DA EDİRNE İLE İLGİLİ RUS ANITI  
EDİRNE ANTLAŞMASI  
1245/1828-1829**

**OSMANLI-RUS SAVAŞI SONUNDA 14 Eylül 1829  
Tarihinde İmzalanan Antlaşma**

Edirne Antlaşması ile sonuçlanan Osmanlı-Rus savaşının başlangıcı 1821 tarihinde başlayan MORA ayaklanması olarak bilinmektedir.

Avrupa Devletleri (İngiltere, Fransa ve Rusya) bu ayaklanmayı desteklemişler ve bu ayaklanmanın hemen arkasından bunu bir Avrupa sorunu olarak gören Rusya 1826 AKKIRMAN Antlaşması ile EFLAK-BOĞDAN VE SİRBİSTAN'a imtiyazlar kazandırılmasını Osmanlı'ya kabul ettirmişti.

Bu antlaşmanın arkasından üç Avrupa Devleti Osmanlı'ya bir nota vererek Yunanistan'a muhtariyet tanımamasını talep etmişlerdi. Bu notadan sonra 20 Ekim 1827 tarihinde Avrupa'nın üç devletinin donanması NAVARİN'de Osmanlı gemilerini batırmışlardı. Osmanlı Devleti bu üç Avrupa Devletinden tazminat isteyince Rusya bunu bahane ederek 26 Nisan 1828'de Osmanlı'ya savaş açmıştı.

Rus ordusu büyük bir hızla Romanya üzerinden Osmanlı Devletine taarruz etmiş ve Keçecizade İzzet molla Rusya ile bir antlaşma yapılmanın gereğini söylemiş ise de Rusya'ya karşı savaş kaçınılmaz olmuştu.

Romanya ve Silistre'yi ele geçiren Rus ordu kumandanı DİEBİTCH Edirne'ye doğru ilerlemiş, Anadolu tarafında ise Rus birlikleri Bayburt önlere kadar gelmişti. 22 Ağustos 1829'da Rus orduları hiçbir mukavemet görmeden Edirne'yi almışlar, Kırklareli ve Lüleburgaz'ı işgal etmişlerdi. Rus gemileri İstanbul Boğazına saldırırken barış görüşmeleri için Osmanlı Devleti Başdefterdar Mehmed Sadık ile Anadolu Kazaskeri Abdülkadir Efendiler temsilci olarak Rus önerilerini görüşmek üzere Edirne'ye gittiler.

Osmanlı Devleti yapılan önerilere göre, Yunanistan tam bağımsız olacak, Sırbistan ve Eflak-Boğdan'a bazı imtiyazlar verilip Osmanlı'dan yüklü bir tazminat da bu antlaşmaya girecekti. Osmanlı Devleti tarafından Saffet Paşa ve onun katibi Mehmed Ali Paşa (Evkaf Nazırı) imzaladı.

Edirne Antlaşmasında Rusya'nın önerileri şöyle idi:

- 1- Mora maddesi
- 2- Tazminat-ı seferiye
- 3- Eski Ticaret tazmini
- 4- Silistre ile memlekeynin (Eflak ve Boğdan) rehin olarak Ruslarda kalışı,
- 5- Anadolu'da dört kalenin külliye terki,
- 6- İbrail ile Yerkök kalelerinin yıkılması,
- 7- Eflak Arazisinin ilhaki,
- 8- Beş nahiyenin Sırpıya verilmesi

Avrupa devletlerinin araya girmeleri ile dış ülkelere gelen Heyetler Edirne'ye gelmişlerdir. Önce Prusya Sefiri İstanbul Tophane önüne gelen vapur ile Tekirdağ'a ve oradan Edirne'ye ulaşmıştır. Prusya sefirinin yaptığı öneriler Halil Paşa ve Aliş Paşalarla Balkanlar Defterdarı sabık Necip Efendi Rusya'nın istediği doksan altı bin kese ticaret tazmini ile yedi yüz bin kese tazminat-ı seferinin ödenmeleri Osmanlı Devleti tarafından kabul görmüştür.

Lütfi tarihine göre Edirne'de yapılacak antlaşma yeri olan Saraçhane'deki evin bir odası meyhaneye haline getirilmiş ve Rus heyet mensupları bu odaya girip çıkıp içki içerek ileri geri konuşmalarda bulunmuşlardır.

İngiltere temsilcisi Sabir Efendi, Fransa temsilcisi Juba ve Nemçe tercümanı ile ödenecek tazminatın taksitlere bağlanması Osmanlı Devleti tarafından istenmiştir.

Osmanlı Devleti eğer Rusya Osmanlı'nın önerileri kabul etmezse hemen onbeş bin askerin İstanbul'u korumak üzere Rami Kışlasına getirilmesi dahi düşünülmüştür.

En sonunda Osmanlı Devleti şartları kabul ederek Edirne Antlaşması sağlanmış oldu.

Rus ordusu ve generali Orlof, Lütfi tarihine göre: "Rusyalı Edirne'yi bin iki yüz kırkbeş senesi Sefer ayının yirmisine müsadif seneyi merhum Ağustosunun sekizinci Perşembe günü istila edip, seneyi merhum cemaziyelevvelinin yirmi üçüne müsadif Teşrinsaninin sekizinci cuma günü Edirne'yi tahliye et-

tiği ve Edirne'de Rus ordusunun müddet-i ikametinin doksan üç gün idiği anlaşılmıştır."

Görüşmelere 3 Eylül'de Orta Saray'daki Bostancı Dairesinde başlandı. Rus Delegeleri Kont Alexis Orloff ile Friedrich Pahlen önerilerinin kabul edilmesini aksi halde savaşa devam edeceklerini bildirmesi üzerine 12 Eylül 1829'da Antlaşma Edirne'de imzalandı.

Edirne Antlaşması, asıl antlaşma metniyle ona ekli bir SÖZLEŞME ve bir SENETTEN oluşmaktaydı. Onaltı maddelik olan antlaşma EBEDİ SULH'tan söz edip Rumeli'deki Osmanlı-Rus sınırı Tuna nehri kabul ediliyordu. Tuna'nın kolları arasında bulunan YILAN (Serpentes) Adaları Rusya'nın oluyordu. Nehrin her iki tarafında hiçbir Devlet istihkam yapmayacaktı. Doğuda Erivan ve Nahcivan hanlıkları ve Kars Ruslara bırakılmaktaydı. Ekli senede göre VOYVODA'lar yerli Boyarlar'ca seçilecek ve ömür boyu kalacaklardı. Rumeli'de müslümanların oturdukları yerler Eflak-Boğdan'a ait olacaktı. Osmanlı Devleti Akkırman Antlaşmasının Sırbistan'a ilişkin hükümlerini uygulamaya kabul ediyordu. Altıncı maddeye göre Boğazlar Rus ve yabancı devlet gemilerine açık olacaktı. Yedinci maddeye göre Rus tüccarlarının 1806 savasındaki zararları Osmanlı tarafından ödenecekti. (Dört taksit 1.500.000 macar altını) Anadolu'da Ahıska, Anapa, Poti kalelerle 10.000.000 Macar altını Osmanlı ödeyecekti. Dokuzuncu madde ise Yunanistan'a tam egemenlik verilecekti. Onuncu madde Rusya Devletine ilk taksit olarak 100.000 altın ödenecekti. Diğer bir maddeye göre ödemeler bitinceye kadar Eflak-Boğdan ve Silistre savaş tazminatı olarak Rus devletine kalacaktı ve onbirinci maddeye göre Ruslar Edirne ve Rumeli'den çekilecekti.

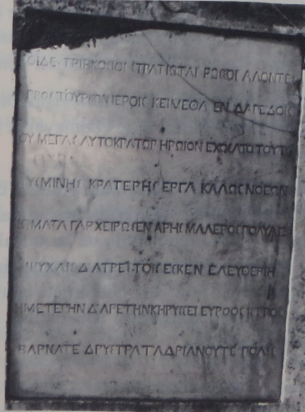
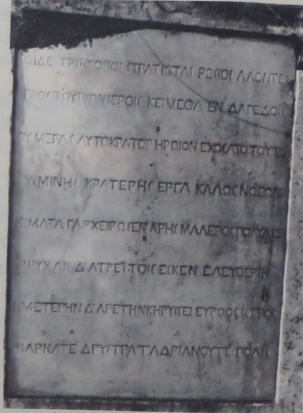
Edirne Antlaşması Rus ilerleyişini önleyemeyen Osmanlı İmparatorluğu'nun diplomasiye başarı elde edemeyerek galip devletin dikte ettiği şartları göstermektedir.

Bu savaşta Rus Ordusunun Rumeli'de Edirne'de (Adrianopol) Maritza (Meriç) ve Asposos (Arda)da esir alınan 300 Rus askeri tutsak olarak Heybeli Adaya (Halki) getirilmiş ve bu tutsaklar uzun yıllar burada kalarak ölmüşler ve bunların anısına adada orman içinde (şimdi Deniz Lisesi Hazırlık Okulu yanında) bir anıt Rus Hükümeti tarafından yaptırılmıştır. Uzun yıllar unutulmuş bu anıtın korunması Rus elçiliği tarafından yapılmaktadır. Anıt bakımsız fakat sağlamdır.





Rus esirleri anıtı.



## ANITTA BULUNAN YAZILAR

1828-1829

“Üçyüz aziz Rus askeri Türklere esir düştük ve bu topraklara gömüldük. Büyük İmparator, askerlerinin yaptığı büyük hizmet ve kahramanlıkları anısına bu anıtı dikmiştir. Kızgın harp ilahı Aris (Mars) onların genç vücutlarını yok etti. Hürriyet ve iyilik için kendini feda edenler en yüksek mertebeye ulaşmışlardır. Tunca (Tanzus), Arda (Asos) ve Varna ve Dristia ve Adrianopel (Edirne) onların kahramanlıklarını söylüyor.”

Anıtın ikinci kitabesi ve Rusça olan KİTABE: Burada 1828-1829 savaşında esarete ölen Rus savaşçıları yaptırılmıştır.

İNCİL-YUHANNA 15-13 ayeti şöyledir:

Bir insanın dostları uğruna canını vermesinden daha yüce bir şey yoktur.

Bu kitabelerin tercümesi Fener Rum Patrikhanesi tercümanı Dimitri Rayconovski'ye Oral Onur isteği üzerine yaptırılmıştır. Kendilerine teşekkür ederim.

İNCİL-YUHANNA 15-13 ayeti şöyledir:

ENTHADE KEINTAI  
ROSSOI MAHETAI  
EN AIHMALOSI AI  
TELEYTESANTES  
TO 1828-29 ETE'  
MEZONA TAFTES AGAPEN UDEIS  
EHEI ..... TEN PSYHEN  
AFTU THEI HYPER TON  
FILON AFTOY  
IONNES 15-13

ЗАВСЬ ЛОКОЯТС  
РУССКІЕ ВОИННЫ  
СКОПЧА ВШЕСЯ  
ВЪ ПЛАМЯ

ЕНОАДІ КЕІНТАІ  
РОССОІ МАХНІАІ  
ІЕН АІХМАААФІАІ  
ТЕАЕУТНІАНТЕУ  
ТМІ 1828-29 ІЕ ТЕО

NOT:

“1828’de II. Mahmut padişahı. 1826’da Yeniçeri Ocağı’nı lağvetmiş, yerine modern bir ordu kurmaya çalışıyordu. 1821’de Yunan isyanı başlamıştı. Mora’da mücadele sürüyordu. Bu kanışıklıklar ve güçlükler arasında Ruslar 8 Mayıs 1828’de Prut nehrini geçerek taarruza başladılar. Ayrıca Kafkas cephesinden de saldırdılar. Kars’a girdiler. Balkanlar’da Varna’yı işgâl ettiler. Ruslar’ın hedefi Edirne’yi, hatta İstanbul’u almaktı. 18 Ağustos 1829’da Edirne’ye girdiler. Bâbali Rusya’dan sulh istedi. İngiltere ve Fransa’nın aracılığı ile 15 Eylül 1829’da Edirne anlaşması imzalandı.

İşte bu savaş sırasında Edirne çevresinde esir düşen Ruslar’dan 24 subay ve 1000 er İstanbul’a getirildi ve Heybeliada’daki Panayia Manastırı’na yerleştirildi. Bu askerlerden 300’ü bilinmeyen bir nedenle, belki bir salgın hastalık sonucu burada öldüler ve gömüldüler. Anılarına bugün Deniz Lisesi’nin üstünde, âşıklar yolunun başlangıcında, yol kenarında bir anıt dikildi.”

“Anıtın kâidesindeki yazılar Selâhattin Tanyel çevirisine göre şöyledir: 1828-1829, “Binüçyüz aziz Rus askeri Türklere esir düştük ve bu topraklara gömüldük. Büyük imparator, askerlerinin yaptığı büyük hizmet ve kahramanlıkları anısına, bu anıtı diktirmiştir. Kızgın harb ilahı Aris (Mars) onların genç vücutlarını yok etti. Hürriyet ve iyilik için kendini fade edenler en yüksek mertebeye ulaşmışlardır.

Tunca, Arda, Barnate, Dristia (Silistre) (Dağtekin H. *a.g.e.* Dizin s. 12) ve Edirne onların kahramanlıklarını söylüyor.”

“Burada esirken 1828-1829 yıllarında ölen Rus askerleri yatmaktadır. Bir insanın dostları uğruna canını vermesinden daha yüce bir şey yoktur. İncil, Yuhanna 15-13.” Gülen N., *a.g.e.*, s. 141, 185.



## EDİRNE ŞEHRİNİN FRANSIZCA İLK PLANI

Plan üzerinde Edirne kenti 9 bölgeye ayrılmış ve işaretlenmiştir.  
(Çizim tarihi belli değil. Orjinal Boyut: 80 x 100 cm.

Not: İTÜ Mimarlık Fakültesi'nden Bruno Tout tarafından karakalem Edirne'yi çizdiği harita olabilir.



## EDİRNE'DE BİR YANGIN

Eski Edirne’de mahalleler iç içe, evler yanyana bitişik idi. Bu nedenle mahallede bir yangın çıktığında bir mahalle değil, onlarca mahalle yanıp kül olurdu.

Bu yangınlara bir örnek de Edirne Muşiri Nuri Paşa zamanında (1835) olmuş ve yangın fazla büyümeden söndürülmüştür. Yazı şöyledir:

“Utufetlû, mürevvetlû Padişahımız Efendi Hazretleri.

İşbu mahallin altıncı Pazar gecesi Mahruse-i Edirne’de vaki Üçşerefeli Cami-i Şerif karşısında kain kadadifî dükkanında eskeza ateş zuhuru ile derhal üç kol olarak etrafına sirayet eylemiş ve her ne kadar itlafına iktam ve gayret olunmuş ise de bir mükteze-i takdir derun-u kaleye sirayet ve tecavüz etmeyecek basılmış olduğundan keyfiyet malum-u ali buyurulmak iktiza eder ise de icap eden mahale taraf-ı alilerinden ifade buyurulması ikiyüz dükkan ve iki han muhterik (yanmış) ve çarşının ahar mahallelerine ve darun-i kaleye (kaleiçi’ne) sirayet etmemek üzere basılmış olduğundan keyfiyet malum-u Ali buyurulması iktiza ederse icap ederse mahalle taraf-ı Alilerinden ifade buyurulması terkikine iktidar kılındı efendim.”

HATT-I HÜMUYAN No: 35793. D.

### Edirne Müşiri Mustafa Nuri Paşa

(Yangının tafsilatına dair

Çirmen Mutasarrıfı Mustafa Paşa'dan

Kapı Kethüdasına.)

[illegible]

## EDİRNE VALİSİNE

(Başbakanlık arşivi Cevdet Tasnifi 11656)

[illegible]





## İSTANBUL BASİRET GAZETESİNE GÖRE

(Manaf'î-i Vatanîye ve Havadis-i Umumiyyeye Dair Millet Gazetesi)

(1869-1878)

### TRENİN EDİRNE'YE GELİŞİ

Tanzimat döneminin önde gelen simalarından Sadık Rıfat Paşa, ulaştırmanın önemine değinmiş ve Tanzimat dönemine damgasını vuran Fuat Paşa demiryollarına sahip çıkmanın gereğini vurgulamıştır. 1849 yılında Nafia ve Ticaret Nezareti kurulmuştur. 1869 yılında bir Turuk ve Maabir Nizamnamesi yayınlanarak demiryolları işine girilmesi karar altına alınıyor. (Nafia Vekaleti)

Sultan Abdülaziz'in Avrupa seyahatından sonra Nafia Nazırı Davut Paşa Avrupa'ya gönderilerek Paris'te Baron Hirsch ve Avusturya şimendifer direktörü Alfons Rochild'in yardımcılarıyla 17.4.1869'da anlaşma yapılır. Böylece demiryolları yapımı İstanbul ve Edirne üzerinden yapılmaya başlanır.

İstanbul-Edirne demiryolu önce Yedikule'den başlamış ve 1870'te demiryolunun Topkapı sarayından geçerken Sirkeci'ye uzanmasına izin verilmiştir.

Rumeli Demiryolunun açılış töreninde kullanılmak üzere padişaha mahsus saltanat vagonu 22 Haziran 1872'de Marsilya'dan bir İngiliz vapuru ile İstanbul'a gelmiştir.

1872 Ağustosunda demiryolu Çatalca'ya kadar yapılmış ve tren Sirkeci ile Çatalca arasında işlemeye başlamıştır.

9 Ağustos 1872'de ögle üzeri üç vagonluk katar Edirne-Karaağaç istasyonuna gelmiş ve 60 yolcu ile Harmanlı'ya hareket etmiştir. Edirne'ye ilk tren 9 Ağustos 1288 (M. 2 Ağustos 1872) gelmiş fakat herhangi bir tören yapılmamıştır.

2-5 Eylül 1288 (M. 1872) Çatalca-Çorlu ve Sinekli hattı yapılıyor.

5-18 Ekim 1288 (M. 1872) Çorlu hattı tamamlanır.

30 Aralık 1288 ve 12 Ocak 1288'de Edirne-Filibe-Selanik arası demiryolu döşenir.



1 Ocak 1288 (M. 14.1.1883) Tophane-i Amirede bir lokomotif yapılarak padişahın önünde ilk kullanılma denemesi yapıldı.

16 Mart 1289 (29 Mart 1873) Edirne-İstanbul demiryolunun Meriç nehrine kadar uzatılarak Meriç nehri üzerine köprü yapımı başlanmıştır. (Maraş köprüsü) Bu köprü 600 yarda uzunluğunda olacaktır. 400 yarası iki demir ayak üzerindedir.

İstanbul-Edirne demiryolu Haziran'da tamamlanmış ve Şark Demiryolları kumpanyası tarafından açılış törenine padişah ve hükümet erkanı davet edilmiştir. 5 Haziran 1289 (18 Haziran 1873) günü, Sadrazam Mehmed Rüştü Paşa, Adliye Nazırı Mithat Paşa, Maliye ve Ticaret Nazırı Hamdi ve Mahmut Paşa ile Şuray-ı Devlet azası Nuri ve Maarif-i Umumiye Nazırı Ahmed Cevdet ve Defter-i Hakani Nazırı Hami, Şuray-ı Devlet azasından İsmail, Viyana sefiri Kabulî Paşa, Hariciye Teşrifatçısı Kamil Bey, Divan-ı Hümayundan Kenan Bey, Şuray-ı devlet azası Yusuf Bey, Posta ve Telgraf Nazırı Feyzi Bey, azası Besim Bey, Divan-ı Ahkam-ı adliye azası Mahmud Bey, Şehremini Ali Şefik Bey, Nafia Müsteşarı Kadri Bey, Sadrazamın oğlu Hakkı Bey, Divan-ı Hümayun memurlarından Mesut Bey ve diğer bazı önemli kişiler bulunduğu halde tören gün sabahı Sirkeci İstasyonunda alaturka saat II buçukta vagonlara binilerek hareket olundu.

Narlkapı dışında Ermeni okulu öğrencileri süslü elbiseler ile dua ve şarkılarla karşılama töreni yaptılar. Oradan Makrıköy (Bakırköy) istasyonunda beş dakika durarak Küçükçekmece'ye uğranılmış ve okul öğrencileri tarafından karşılanılmıştır. Saat biri çeyrek geçe Hadımköy istasyonuna varıldı. Oradan saat ikide ayrıldı ve Çatalca istasyonunda durmadan geçerek iki buçukta Kabakça köyüne varıldı. Beş dakika durduktan sonra üçü çeyrek geçe Sinekli istasyonuna varıldı. Bu köyde Bulgar çocukları ellerinde çiçeklerle karşıladılar ve şiirler okudular. Saat 4.15'te Çorlu istasyonuna varıldı. burada ahali olağanüstü treni karşıladı. Burada Tekirdağ mutasarrıfı Abidin Bey ve Çorlu memurlar ve ileri gelenler, Türk, Ermeni, Rum, Bulgar ve Yahudi okullarının kız ve erkek öğrencileri karşılamada nazır bulundular. Çocukların hepsi beyaz giymişlerdi. Padişaha dua edildi. Şarkılar söylendi. Burada kampanya tarafından yemek için hazırlanmış çadırlara girilerek yemek yenildi.

Bir saat kadar kalındıktan sonra saat 5.15'te Edirne'ye doğru hareket edildi. Saat 6'da Muratlı köyü durağına varıldı. Birkaç dakika sonra hareket edilerek 6.30'da Seyitler durağına gelindi. Burada Bulgar çocukları hat boyuna dizilmişlerdi.

Hep bir ağızdan dua ve şarkılar söylendi ve saat 7'de Lüleburgaz'a varıldı.

Anda dahi İslam, Rum, Bulgar ve Yahudi okul çocukları bütün beyaz elbise giymişlerdi. İslam çocukları henüz sünnet olmuş çocuklar vardı.

Yolcu heyeti çadırlarda hazırlanmış şerbeti içmek için trenden indiler şerbet ve kahve içtiler. Okul çocukları şarkı söyleyerek önlerinden geçtiler. Saat 7.30'da oradan hareket ederek Hayrabolu ve Sinan köye yakın Babaeski İstasyonunda yine İslam ve Hristiyan erkek ve kız çocukları saygı duruşunda bulundular. Saat 8.30'da Pavli köyünden geçildi. Bu köyde göçmen çocukları ile Bulgar çocukları selama çıkmışlardı. Saat dokuzu 10 dakika kala Uzunköprü yakınından geçildi. Orada da köylüler ve okul çocukları karşı çıkmışlarsa da Edirne'ye vaktiyle varabilmek için durulmayarak 10'u 10 geçe Meriç nehri üzerinde Kumpanyanın yaptırdığı 600 arşın uzunluğunda demir köprüyü seyretmek üzere katar durdurularak açış heyeti aşağı inip köprüyü seyretiltiler. Orada Edirne valisi Hacı İzzet Paşa ve bazı memurlar karşılamaya gelmişlerdi. 15 dakika kadar kaldıktan sonra 150'şer arşın boyunda ağaçtan yapılmış olan iki köprü daha geçilerek Kuleliburgaz İstasyonuna gelindi. Orada beş dakika kalındıktan sonra hareket edildi ve 2'ye 20 kala Edirne İstasyonuna varıldı. Edirne'ye yaklaştıkça yollarda suvari zaptiyeler saygı duruşunda bulunuyorlardı. İstasyona varıldığında Edirne'nin İslam, Hristiyan ve Yahudi kız ve erkek çocukları karşılamaya çıkmışlardı. Bir tabur piyade ve bir tabur dragon asker-i şahane mızıklar çalarak selam resmini ifa ettiler.

Bir süre sonra Sadrazam Hazretleri, Rumeli Demiryolu inşaat direktörü Mösyö Lang'a ve ikinci Mecidiye ve diğer kumpanya memurlarından 20 kadarına Osmani ve Mecidiye nişanları verildi.

Edirne'nin ileri gelenleri ve erkanı Vali Paşa tarafından Sadrazamın huzuruna götürülerek takdim edildi. Her birine ayrı ayrı iltifatta bulundu. Bundan sonra akşam saat 12'de İstasyonda hazırlanmış 80 kişilik sofraya oturuldu. Sofranın öte cihatında Sadrazam Hazretleri, sağ cihatında Mithat Paşa Hazretleri, sol tarafında Mösyö Lang bulundu. Karşılarında Hamdi ve Nuri Paşalar oturup Mahmut Paşa'larının sağ yanında Demiryolu müteahhidi Baron Hirsch'in kardeşi James Hirsch oturmuştu. Yemek esnasında Baron Hirsch tarafından düzenlenen tercüme edilen nutuk Mahmut Beyefendi tarafından okundu. Herkes dinledi. Şehriyar-ı Mehasın-ı Asar Efendimiz Hazretlerinin ömr-ü saltanatı alindi. Bu sözle yani "Padişahım Çok Yaşa" duası Allah'a isal edildi. Bunun arkasından yine Mösyö James Hirsch tarafından bir nutuk varaka okundu.



Yemek iki saat sürdü. Sonra arabalarla şehre gidildi. Yoldaki dükkân ve evlerin pek çoğu kandillerle donatılmıştı. Heyet konağında kalındı. Ertesi gün 12 sularında Sadrazam Hazretleri ile sair zevat arabalarla şehrin en meşhur âlâ ve gerçekten görülmeye seza cami-i şerifleriyle Mekteb-i İdadisini seyir ve temaşadan sonra Sultan Selim-i evvel Hazretlerinin Saray-ı meşhûruna gittiler. Bu saray gezilirken bendeniz de beraber bulunduğumdan size bunun vaziyet ve ebriyesinden biraz bilgi vereyim. Şöyle ki: Bu saray-ı dilara bir mevk-i ferah fezada vaki olmuştur. Bunun etrafı ve eknafi tamamıyla tarif-i mümkün değildir. Meriç ile Tunca nehrinin birleştiği mahalde (?) yapıldığı vakit pek dikkatli ve sanatla yapılmış bir daire ki zannıma göre merhum müşarüneyh Hazretlerinin mabeyn-i Hümayunları imiş. Andan dahi bir kapıdan içeri girildiğinde geniş bir avlu olup iki tarafı merdivenle çıkılır bir daire-i mahsussaki ortaya yerinde mermerden döşetilmiş büyük bir havuz ve dört köşesinde tahtlar olup orada bulunanların kavline göre ve tarihe bakılırsa Sultan-ı Müşarüneyh Hazretlerinin ahkam-ı şeri şerifi icra için Sadrazam ve sadrı Rumeli ve Anadolu ve sair memurun-i saltanatı o divan adalet nişana toplayıp mesalih ve hususati devlet-i rüyet ve icra buyururlarmış. Ta ki eyvanından yani saraya girilecek kapının üzerinde ve sair cihet ve kapılarında nice maani-i hikamiyeyi mutazammın ayat-ı beyyinet şiirler ve beyitler yazılı idi. Şimdi bu saray-ı bihemta pek ziyade harap olmuş olduğundan zatı ali-i saadetpenahi velinimetimiz Padişahımızın uluvvü himmet ve inayeti saniyeleri iktizasına bu saray-ı bi mislin enzar-ı aleme karşı böyle harap durmasını tecviz buyurmaya çağını bildiklerinden bunun hal-i sabıkı bozulmamak üzere tamir ve terminin makrunu müsaade-i şehinşahi olacağını vaat ettiklerini maalmennuniyede kaydedirim.

Saat iki sıralarında kışla meydanına gidilmiş redif ve tali sınıf askerlerinin atışlı talimleri ve düzgün geçit resmi seyredilmiştir. Hükümet Konağında Vali Paşa tarafından verilen yemekten sonra Edirne Mekteb-i İdadi ve Rüştîye ve bazı sıbyan mektepleri Bulgar, Rum, Ermeni ve Yahudi çocukları hükümet konağı meydanında muntazam bir surette dizilerek her biriyle ayrı ayrı padişaha dua etmişlerdir. Sadrazam tarafından çocuklar ve öğretmenlerin hatırları sorulmuş ve okulların ilerlemesi için lüzumlu eşyanın gönderileceğini vaat buyurmuşlardır.

Andan sonra Edirne'nin bilginleri, şeyhleri ve muhtelif milletlerin ruhani reisleri Sadrazamın huzuruna çıkmış ve iltifatlarını görmüşlerdir. Saat 4'te arabalarla Demiryolu mevkiine gelinmiş ve bir süre dinlendikten sonra demiryolu arabalarına binilerek saat 5'i beş geçte Filibe'ye doğru hareket edildi. Saat

6'ya 5 kala Mustafapaşa mevkiine geçildi. 7'yi çeyrek kala Harmanlı mevkiine varıldı. 15 dakika durularak hareket edildi. 7.30'da Tınava Sekbanlı mevkiine varıldı. 10 dakika kadar durularak mahallin karşılamaya gelen memur ve vücuda görüldü. Saat 8'i 20 geçte Kayacı Hasköy mevkiinde hazır bulunan karşılayıcılara iltifatta bulundu. Oradan hareketle saat 9'u 10 geçte Çırpan'a yakın Hacıliya köyüne uğranıldı. 10 dakika kadar kalındı. Kaymakam, memur ve ruhani reisler ve Bulgar okulu çocuklarına iltifatta bulundu. 10'a 10 kala Papaslı köyü mevkiinde karşılamaya gelmiş erkek, kız ve sırf İslam çocukları ellerinde ayyıldız ve bir tarafında "Padişahım Çok Yaşa" yazılı bayraklarla karşılamaya çıkmış çocuklar bulunuyordu. Padişahımız Sultan Aziz çok yaşa duasını yaptılar. Saat 10'u 10 geçte İstanmaka (soğanı ile ünlü) kasabasına yakın Katmenice köyü mevkiine gelindi. Orada da arabalar doldurulup Bulgaristan mektep çocukları ellerinde Tasvir-i binazır Cenab-ı Şehriyari ve çocukların her birinin ellerinde çiftçiliği işaret olmak üzere gelincik çiçeği ile sarıllı birer buğday demetleri olduğu halde cümlesi Sultan Abdülaziz çok yaşa duasını ettiler ve demetleri Sadrazama verdiler. Sadrazam iltifatta bulundular. Buradan hareket edilerek 10.30'da Filibe'ye varıldı.

Ertesi gün tekrar Edirne'ye dönüldü. Sarayıcı'nda verilen bir ziyafetten sonra İstanbul'a dönüldü.

Trenin Edirne'ye gelişi için vali Hacı İzzet Paşa aşağıdaki şiiri söylemiştir:

*Kaydeyledim Edirne'de tarihin izzeta*

*Geldi şimendüfer açılıp rah-ı Rumeli*

1289-1873





Edirne Karaağaç Tren İstasyonu  
Mimar Kemalettin eseri (I. Dünya Savaşı – 1952’de hizmete açıldı)  
(Şimdi Trakya Üniversitesi Rektörlük binası)



1890 yılında Rumeli’de demiryolu hatları (taslak)

## Edirne Vilayetinde 1868 Tarihinde İlk Kurulan Meclis

## EDİRNE VİLAYETİNDE İLK DEFA KURULAN MECLİS-İ UMUM-İ

Edirne vilayet yasasına göre her yıl Genel Meclis toplantısı yapılması öngörülmektedir. Meclis üyeleri halk arasından halkın güvenilebilir kimselerden oluşması gerekmektedir. Kurulan meclis kentin ziraat, ticaretin verimli bir hale getirilmesi, yollar ve köprüler yapılması için çalışması öngörülmektedir.

1868 yılında ilk defa Edirne'de kurulan bu Meclisin açılışı için yapılan toplantıda ilk nutuk ve Türkçe açıklaması aşağıya çıkarılmıştır.



## EDİRNE VİLAYETİNDE BİRİNCİ DEFA AKDOLUNAN MECLİS-İ UMUMİDE İRAD EDİLEN NUTKU HAVİ VARAKADIR

### RUZNAME-İ CERİDE-İ HAVADİS

(Salı)

Sayfa: 2641 Mayıs Efrenci: 28 Mayıs Rumi 16 Sene 1284 (1868) No: 661

Rabbimiz Teâlâ ve takaddüs Hazretleri şevketlü, kudretlü, azametlü vel-i ni-meti bi-mentimiz Padişahımız Efendimiz Hazretlerini cihan durdukça seriri aray şevket ve şan ve zileli zelil merakımi adil cihandarilerini mefarıkı ahali bilâd mahruseleri üzerinde sayaban buyursun, Amin.

Cülüsü miyamen menüs hümayunlarından şimdiye gelince velinimetimiz Efendimiz Hazretlerinin kâffe-i evkat azizeleri mülk ve devletin ve mustazil seya-i rafetvaye-i padişahiyeleri olan her milletin istihsali saadet hali arzuyu sahihine masruf ve nazar-ı kimbiya eseri şehinşahileri sunufu tabavezir des-tanlarının ikmalı ecbabı huzur ve asayişleriyle beraber ve mamuriyetlerinin terakkiyatı makasadı hayriyesine matuf olduğu bedihi ve bu keyfiyet yeniden birtakım edle ve berahin ityanından müstagni bir emri celilidir.

Bu cümleden olmak üzere Tuna'da teşkil buyrulan ve mahsenatı müşahede kılınan vilayet usulu sair birkaç mahalle ittihaz ve icra buyrulduğu misüllü geçen sene dahi elviye-i mâlumeden mürekkep olmak üzere Edirne vilayeti teşkiline müsade-i seniye şayan buyrulmasıyla saye-i muvaffakiyetvaye-i cen-abı melûkânede kura ve kazalar ve elviyede merkezi vilayette Mecalisi lâzime teşkil olunmuş ve her birinin vezaif mertebesi talimat ve nizamname-i mahsuslarıyla ilan ve tefhim edilerek bu yolda işlere beda ve mübaşeret kılın-mıştı.

Mukeddema nushu matbuası her tarafa neşrolunan Vilâyet Nizamnamesinin seksen ikinci maddesi hükmünce beher sene merkezi vilayette içtima-i mu-karrer olan Meclis-i Umumide müzakere olunabilecek kaza istidalarını hamilen geldiğiniz mucib-i memnuniyet oldu. Bunca inayati mesbuke-i velinime-te bir ilave-i cemile ve faika olarak intihap usulünce ahaliye ihsan buyrulan masaadeye nazaran Meclislerde bulunan zevat kendülerini intihap eyleyen ahalinin emin ve mutemetleri olup binaenaleyh bütün Mecalis azasından işbu emanet ve itimade şayan olacak veçhile hüsn-ü hareket ve devlet ve vatan ve milletlerine hayr-i havahane güzelce hizmet eyleyecekleri kaviya memül ol-duğu misillü sizler dahi ahalinin muntahipleri tarafından intihap olunmuş zübde-i eşraf ahaliden olduklarınızdan bu şerefe lâyıf olacak veçhile idare,i pürkâr efkâr ile Vilayet Nizamnamesinin yirmi yedinci ve yirmi sekizinci ve yirmi dokuzuncu ve otuzuncu maddelerine tevfikan gerek teshili emri ziraat ve tevfiri ticaret ile turuk ve muabir maddelerine ve gerek bu gibi umum aha-liye nafi olan mevad hakkında mutalaatı müstahsenenizin müddet-i muine zarfında ba mezabit beyan ve ifadesine himmet eylemeniz kaviyyen memül-dur.

İşbu tensikat-ı metimine hukuku amme-i ahaliyi temin ve umum taba-i salta-nat seniyece mamuriyet ve tarakkıyat matlube-i istilzam eder bir tarik-i behin olarak hakikata kadri bilinecek mevaddan olmasıyla heman Rabbimiz Teâlâ ve Takaddüs Hazretleri Padişahımız Padişah-ı Alipenah Efendimiz Hazretle-rine tükenmez ömrü afiyet ve ikbal ihsaniyle mağbutuasar ve mahsududehur ve edvar olan asr-ı madenhas cenabı malûkanelerine muvafıkı hidematı meb-rure ibrazına muvaffak buyurarak mülk ve tabalarını Saltanat-ı Seniyelerine ve nüsha-i nadire-i adil ve şefkat ve merhamet olan zat-ı ades şahanelerini ile-lebet mülk ve tabalarına bağışlasun, Amin.

## YAZININ TÜRKÇELEŞTİRİLMİŞ ŞEKLİ

### EDİRNE İL İDARE MECLİSİNİN KURULUŞUNDA İLK AÇIŞ KONUSMASI (1868)

#### RUZNAME-İ CERİDE-İ HAVADİS (Günlük Haberler Gazetesi) SALI

16 Mayıs 1284 (1868) Dersaadet (İstanbul) Sayı 661

Ulu Tanrımız, şevketlü, kudretlü, azametlü Padişahımız Efendimiz Hazretlerini dünya durdukça başımızda bulunmasını dileyerek ülkemiz beldeleri hal-ki üzerinde sevecenliğini ve tüzmesini süreli yapsın, Amin.

Velinimetimizin Efendimiz Hazretleri bütün zamanını yüce devletin ve koruyucusu altında bulunan her sınıf tab'asının huzur ve güvenlerini sağlamakta beraber onların servet sahibi olmalarını ve bölgelerini imar ederek her alanda ilerlemelerine harcamakta ve bu durum bütün kanıtlarıyla besbelli bulunmaktadır.

Bu cümleden olmak üzere evvelce Tuna Vilayetinde kurulmuş bulunan ve faydaları görülen Vilayet kuruluş yöntemi başka birkaç yerde uygulanmakta olduğu gibi geçen yıl da büyük illerimizden biri olarak Edirne Vilayetinin kurulmasına yüksek izinleriyle karar verilmiştir. Bunun gereği olarak da köyler, kazalar ve vilayet merkezlerinde Genel Meclisler kurulmuş olup her birinin ödevleri derece derece belirtilerek özel tüzükleri yapılmış ve bildirimde bulunulmuştur. Sonra basılmış şekilde yayınlanıp her tarafa dağıtılan Vilayet Tü-

züğünün seksen ikinci maddesi gereğince her yıl vilayet merkezinde toplanması kararlaştırılmış bulunan Genel Mecliste görüşülecek dileklerinize ilk defa buraya geldiniz. Bu hoşnutluk verici bir durumdur.

Velinimetimizin bunca hizmetlerine ek olarak atanmanızın hak tarafından seçim yöntemine göre yapılmış olması sonucu Meclisimizde bulunan şahıslar kendilerini seçen halkın güvenilir kimseleri olup bu gaye ile meclis üyelerinin işbu güven ve inancı olacak şekilde güzelce hareket etmeleri devlet, vatan ve millet ve bölge halkına iyi ve yerinde ödevlerde bulunacağı şüphesiz olmakla beraber, sizler dahi halk tarafından seçilmiş güzide ve ileri gelenlerden olmanız nedeniyle bu onura yaraşır olacak şekilde fikir birliği halinde vilayet nizamnamesinin yirmi birinci ve yirmi dokuzuncu ve otuzuncu maddelerine uygun olarak gerek ziraatın gerek ticaretin ilerlemesine ve verimli bir hale getirilmesine, yollar ve köprülerin yapılmasına ve buna benzer bütün halkın yararına hizmet edecek hususlar hakkında faydalı kararlar vermenizle hizmet edeceğinize ve en kısa zamanda bunların tarafınızdan gerçekleştirileceğine kuvvetle emin bulunmaktayız.

Sizlerin böyle bir düzen içinde yürümenizin uğuru ile halkın hukukunu yerine getirecek ve bütün milletin aynı yolda yürümelerine örnek olarak ve değeri bilinerek ulu Padişahımızın beğenisini kazanacağı ve üzerinizden daima yardım ve lütuflarını esirgemeyecekleri doğaldır.

Tanrı, tüzeli, sevecenli ve acımalı yüksek şahıslarını milletine bağışlasın AMİN.

EDİRNE  
İL HALK KÜTÜPHANESİ



## 57









Edirne Belediye binası plan ve projesini yapan Mühendis Nazif Efendinin diploması ve mührü



نمبر ۵۱۱

تاریخ ۲۶

۲۶



اداره داره بلایه حیدر شاه به نامور ارکان  
سریه قول ایلانین قونول تظلیف افندی  
Nazif Efendi,  
architecte au vilayet d'Andrinople.

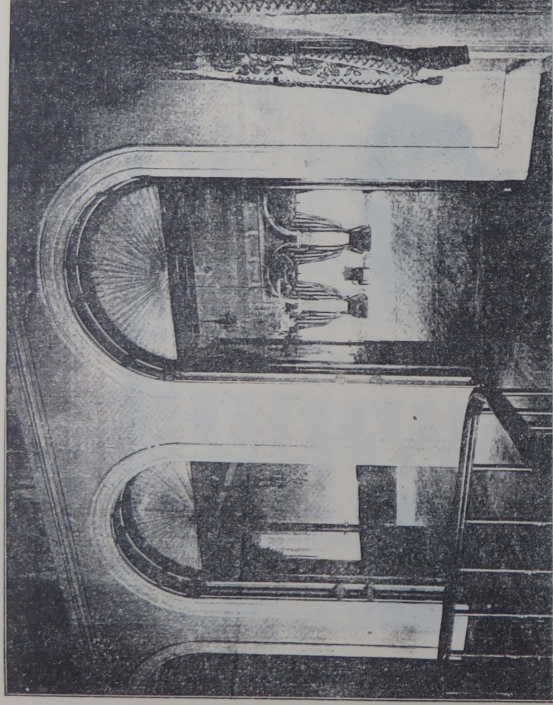
EDİRNE DAİRESİ BELEDİYESİ  
MÜHÜRÜ  
ERKANI HAKKIYE KOLACALA-  
GALARINDAN FİTUVETLİ  
NAZİF EFENDİ



اداره مجلس بلایه ری  
عزت دلار بک  
Dilaver Bey, président de la municipalité  
d'Andrinople.

EDİRNE BELEDİYESİ BELEDİYESİ  
REİSİ  
İZZETTİN DİLAVER BEY





ولادت عايون حضرت خلاتيناهيه مصادف روز نيزوده رسم کشادی اجرا ايدين  
ادونه دائرة بلدية سنده برسالون

Une salie d'audience de la municipalité d'Andrinople.

Veladeti Humayun Hazreti Hilatepenahiye müsadif ruzu firuzda Resmikişadı ıera edilen Edirne Belediyesiinde bir salon.

## Edirne'li Mehmet Şakir Bey'in Anı Defteri



Edirne Harbiye-i Şahanesi, Piyade Birinci Sınıf  
Şakirdanından Edimeli Memed Şakir – Edirne –

Edimeli Mehmed Şakir'e ait bu defterde notlar hem Fransızca ve hem de Arap harfleriyle yazılmıştır. Mehmed Şakir, öğrenci iken tuttuğu bazı notlar Edirne tarihine ışık tutacak kadar önemlidir. Defterin ön kapak arka sayfasında bir şiir var. Bu şiiri Latin harflere çevirdikten sonra hayretler içinde kaldım. Şiir sahibi Fuad Paşazade Reşid Bey diye yazılı.

Yüzbaşı Reşid Bey'in, Bulgarlar tarafından Kapıkule'ye iki kilometre varken şehit edildiği yerde bugün *İntikam Taşı* bulunmaktadır. Balkan savaşında Edirne'yi teslim alan Enver ve Mustafa Kemal'in subayı olan Reşid Bey atak ve cesur bir kişi olması nedeniyle Edirne'den çekilen Bulgar askerlerini takip etmek üzere suvari olarak Kapıkule yönünde Bulgarların peşine düşer. Bulgar askerleri kendilerini takip eden kaç Türk askeri vardır diye arkalarına bakarlar ki tek bir süvari at koşturmaktadır. Bulgar askerleri hemen tam siper yaparak Yüzbaşı Reşid Bey'i şehid ederler. Babası Fuat Paşa bir yıl sonra oğlunun şehid olduğu yere bir *İntikam Taşı* yapar ve törenle bu anıtın açılışı yapılır.

Defterin arka kapağında bulunan şiir şehid olan Yüzbaşı Reşid Bey'e aittir. Şiirin imza sahibini tam bir hafta düşündüm, kim bu Fuad Paşazade Reşid Bey diye!.. Ancak günler sonra bir çağrışım yaparak şehidin ve şiirin kime ait olduğunu buldum.







Bu makalenin altında açılışa katılan bu dönemin ileri gelenlerini içeren bir resim var.

Bu resimde şu kişileri görüyoruz:

- 1- Hurşit Paşa
- 2- Şehidin babası Ayadan Fuat Paşa
- 3- Eski mebuslardan Esat Şakir Efendi
- 4- Eski Şam mebusu Abdürrahim Efendi
- 5- Edirne Valisi Hacı Adil Bey
- 6- Eski Evkaf Nazırı Fevzi Paşa
- 7- Savaş kahramanı Enver Bey
- 8- Şehid Reşit Bey'in kardeşi
- 9- Şevket Turgut Paşa
- 10- Pertev Paşa
- 11- Mustafa Paşa
- 12- Mehmet Ali Paşa
- 13- Bahriyeden Enver Bey

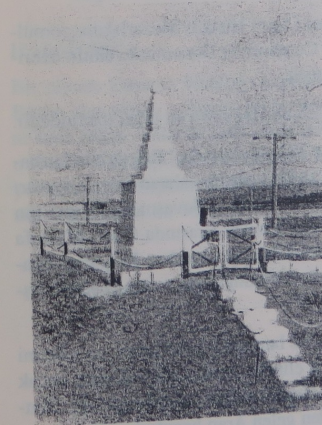
## SUVARİ YÜZBAŞI REŞİT BEY ŞEHİDLİĞİ (İntikam Anıtı) 22 Temmuz 1913

Edirne Kapıkule yolu üzerinde, Kapıkule'ye 2 km uzaklıkta, halk arasında *İntikam Taşı* adı ile anılan Anıt, Suvari Yüzbaşı Reşit Bey'e aittir.

Anıt 1914 yılında şehidin babası Müşir M. Fuat Paşa tarafından yaptırılmıştır. Anıtın Kapıkule-Edirne asfaltına bakan kuzey tarafından Arap harflerle şu mermer kitabe vardır:

9 TEMMUZ 1329  
BURADA ŞEHİD OLAN SUVARİ YÜZBAŞISI  
REŞİT BEY RUHUNA FATİHA

Bu anıt, I. Cihan Savaşında, Bulgaristan tarafında kalması nedeniyle Bulgarlar tarafından yıktırılmış, sonra Cumhuriyet Döneminde yeniden aynı yere eskisine göre daha alçak yaptırılarak üzerine Türkçe şu kitabeler konmuştur:



Yzb. Reşit Bey'in şehid olduğu yere dikilen İntikam Taşından görüntüler



İNTİKAM  
9 TEMMUZ 1329  
BURADA ŞEHİD OLAN  
SUVARİ YÜZBAŞISI  
REŞİD BEY'İN  
RUHUNA FATİHA  
Anıtın diğer yönünde ise:  
ŞEHİTLİKLER-MEZARLIKLAR  
İMAR VE ESKİ ESERLERİ  
KORUMA DERNEĞİ  
EDİRNE

**TARİHSEL BİLGİ:** Balkan Savaşında Türklerden aldıkları toprakları paylaşmayan Bulgar, Sırp, Karadağ ve Yunanlılar birbirleriyle savaşa tutuşurlar. Bu fırsatı değerlendiren Türk Ordusu bir koldan Çatalca, diğer koldan Gelibolu yönünden hücumu geçerek 23 Temmuz 1913'te Edirne'mizi Bulgarlardan geri alırlar. İşte Süvari Yüzbaşısı Reşit Bey öncü birliklerin başında düşmanı kovalarken Kapıkule yakınlarında pusuya düşürülerek şehit edilir. Şehit olduğu yere anısına bu anıt dikilir. Buna halk arasında *İntikam Taşı* denmiştir.

Reşit Bey'in cesedi 1913'te Sultan Selim Camii Hünkâr Mezarlığına gömülmüş, mermerden bir lâhit yaptırılmıştır. Cumhuriyet Döneminde lâhtin üzerine ay yıldızlı kırmızı bayrağımız işlenmiştir.

Anıt Tapunun 9 numaralı paftasında kayıtlıdır. Hazineye ait arazi üzerindedir.

ŞEHBAL Dergisinin 1329 yılı 83 sayı ve 202. sayfasında, "Edirne'nin kurbanı Reşit Bey Abidesi" başlığı altında, bu anıtın açılışını anlatan şu yazı vardır: "Ayândan Fuat Paşa'nın oğlu Reşit Bey'dir. (Balkan Savaşında) Edirne'nin Bulgarlardan geri alınması için yapılan ileri harekât sırasında Cısr-ı Mustafa Paşa yanında Ortaviran (Kapıkule) yakınında akın yaparken Bulgarlar tarafından yaralanmış ve düşman kuvvetleri üstün olduğu için sonunda şehit düşmüş idi.

Bulgarlar yaralı düşmüş olan Reşit Bey'in burnunu, kulaklarını ve ellerini kesmişler. Ve O kahramanın hiçbir şekilde elinden bırakmadığı silâhını ancak bileklerinden kollarını kesmek suretiyle elinden (kılıcı) alabilmişlerdir. Sonradan şehidin babası Fuat Paşa, Suriye'den gelen Arap heyetiyle oğlunun şehit mezarında yaptırdığı anıtın açılışında hazır bulunmuştur."

Mehmet Şakir Bey'in defterinden iki önemli not

بر پياده آلاي ميرالاي ناهان هجوم ايجون دن آيكي نه الجي عسكر حبيبتيه بون آوي  
افرادى ناسنه هيج كيمي جواب و بريدى ميرالاي اوچ دفعه عيسى سوالي نكر حتى  
اوچ دفعه سكوت بولده ميرالاي ايم سوزنجويه ايبيلور ميرالاي  
سوزنيز ايبيلور نكته جويه او نه ايمى فدائى قلمنا يه يورنكر بر حشيشه  
فدايى نه ايجونده آردو ايتيكلى نكته ايتيكلى ديم عسكر آاشنده بر حشيشه ايبيلور

Defterin içinde Arap harfiyle yazılı bir metin şöyledir:

#### HASAN RIZA

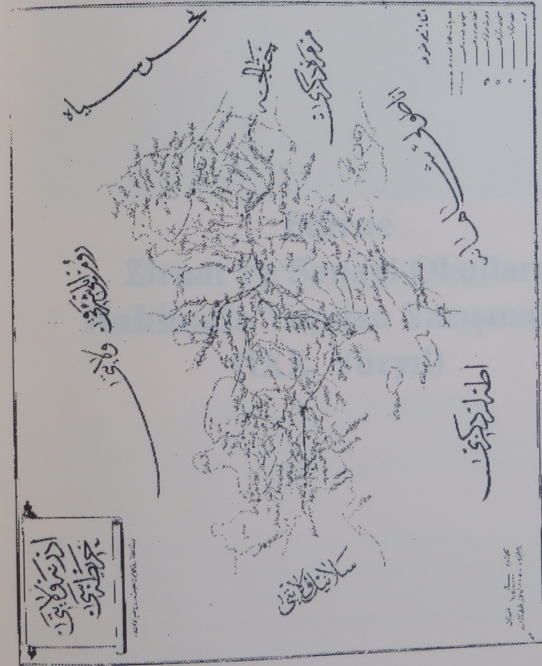
Bir piyade alayının Miralayı nagehan-ı hücum için 12 fedai asker talep etti. Bütün alay efradı, zabıtana hiçbir kimse cevap vermedi. Miralay üç defa aynı suali tekrar, hatta üç defa sükut buldu. Miralay, "Benim sözüm niçin işitilmiyor!" "Miralayım, sizin sözünüz işitiliyor. Lakin niçin 12 fedai talep ediyorsunuz. Biz hepimiz fedaiyiz. İçimizden arzu ettiğinizi intihap ediniz" diye asker arasından bir seda işitildi.

موسا پاشا  
 ۱۲۶۹ تاریخہ پرنس پاسکیوویچ سلسلہ اولہ موصلیہ موضع قتلہ موسیٰ  
 ایدر بری فرانسہ دیکری نظیر سفارت آتشی بلیدی موضع سندہ بریقات وقوع قلعہ بولدی  
 پرنس پاسکیوویچ روسی زمین سلسلہ اولہ جہادہ ضبط اولویس ایچون اراکلیسی بری  
 یرہ قان دیکولدن اسلیم بلدیہ مذاکرہ کریسیدک دھارحج اولدغنی بیان ایدی  
 ماسا یست ایلہ دیکمہ قتلہ جہادہ سلسلہ اولہ جہادہ ضبط ایچون اراکلیسی  
 ویدہ دہ یارست محمدہ آراکلیسی جہادہ مدفعہ بیکلیسی ایچون اراکلیسی دیک

İkinci yazı:

#### MUSA PAŞA

1269 tarihinde Prens Paskiyeviç Silistre önüne muvasalatında mevki kumandanı Musa Paşa ile biri Fransız diğeri İngiliz iki sefaret ataşemilteri muvacehesinde bir mülakat (görüşme) vukuu buldu. Prens Paskiyeviç, Rus Çarından Silistre'nin herhalde zapt olunması için emir aldığını (Silistre'nin teslimi için) beyhude yere kan dökülmesinden ise teslim-i belde müzakerete girişerek daha müneccah (kan dökülmemesi) olacağını beyan etti. Paşay-ı müşaileyh düşman kumandanına cevaben "Siz Silistre'nin herhalde zapt için emir aldınız ise ve ben de padişahımdan anı herhalde müdafaa etmeği için emir ihaz ettim" dedi.









Edirne Ziraat Okulu (yangından önce)  
(Açık Cezaevi yangınında bütün bina yandı)

## EDİRNE ZİRAAT MEKTEBİ

### H. 1299-M. 1883 Açık Cezaevi Binası

Halen Açık Cezaevi olarak kullanılan bina Ziraat Okulunu Vali Kadri Paşa yapmıştır. İki katlı alt kat kârgir, üst kat ahşap olan Ziraat Okulu Padişah Abdülhamid'in emriyle inşa edilmiş ve cumhuriyet devrinde üst katı yani ahşap kısmı yıktırılarak bina dört taraflı ve ortası avlulu olacak şekilde tamir görek cezaevi olarak hizmete girmiştir.

Binanın büyük bordo kapısının iki tarafında bulunan kitabe sabık Maarif Nazırı Münif Efendi tarafından kaleme alınmıştır. Kitabe cumhuriyet devrinde 1973 senesine kadar üstü sıva ile örtülü idi. Bu sıva, Cezaevi Savcısı İsmail Cüneyt Kut tarafından kazıtılarak tekrar ortaya çıkarılmıştır.

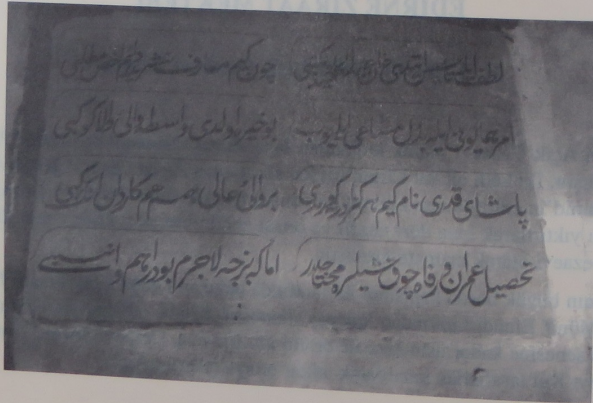


## KİTABE

Lütf ile tesis etti Han Abdülhamid bu Mektebi  
Çün kim Maarif neşridir daim ahz-ı matlubu  
Emr-i Hümeyuni ile bezli mesai eyleyup  
Bu hayre oldu vasıta vali-i vâlâ kevkebi  
Paşa-i Kadri namu kim hergiz Edirne görmedi  
Bir vali-i alî himem hem kâr-dân anın gibi  
Tahsil-i umran ve refah çok şeylere muhtaçtır  
Amma ki bizce lâ-cerem bu dâra himem ve ensabi

Kendi eliyle çift sürer teşvik için Hakan hîn  
Bazı tavâif de görür bunda vüçub mezhebi  
Ol Şahi cemcahi Hüda çok hayra müzahir eylesun  
Şevketile iclâl eyle idy ola her rûz ü şebi  
Tahsin edup yazdı Münif tarih cevher dârını  
İnşa olundu yemin ile alâ Ziraat Mektebi.

1299  
fi 12 Zilkade



Edirne Ziraat Okulu Kitabesi (Okul yandıktan sonra Kitabenin parçalanıp Açık Cezaevi yanan okulun yıkıntıları arasına atıldığını ben bizzat gördüm.

SADRAZAM

1324 Mart 6

1327 Muharrem 24

(İmza)

### Bab-ı Ali Hazine Evrakı İradat-ı Seniyyeye Mahsus Mafutat Cetvelidir

#### İrade-i Seniyyenin Hulasası Mektep İnşasına Dair

Baladaki irade-i seniyyenin mafifi bulunan evrakın envai.

Şura-i Maarif ve Nafia Dairesi Mazbatası.













## EDİRNE ASKERİ RÜŞTİYE OKULU

Edime’de Askeri Ruştiye (Ortaokul) binası Cumhuriyet döneminde Kurtuluş İlkokulu olarak hizmet görmüş ve sonradan yıktırılarak yerine Orduevi yapılmıştır.

Bu Askeri Rüstiye Okulu'na ait bir belge aşağıya çıkarılmıştır. Edirne Maarif Müdürlüğü'nün yazısı şöyledir:

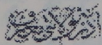
EDİRNE VİLAYETİ  
MAARİF MÜDÜRLÜĞÜ

ADET  
155

MEKTEB-İ RÜŞTİYE ASKERİ COĞRAFYA  
MUALLİMİ MÜLAZİM FAZİLETLÜ ASAF BEY'E

1301 Kanunusani 19

## TAKDİRNAME

[illegible]

٥٠  
٥١

[illegible]

**Edirne Bulgar Okulu'nun  
Kuruluşu İle İlgili Yazışmalar  
(M. 1909 – H. 1324)**



## EDİRNE BULGAR OKULU

Edirne'de Topkapı Caddesi üzerinde Bulgar Ekzarhlığı tarafından başvuruda bulunarak Bulgar çocukları için bir okul inşaatı istemişlerdir.

Bulgar Okulu Cumhuriyet döneminde çalışır durumda idi. Bulgaristan'dan Türkiye'ye gelen ve Edirne Tarihi'ni yazan Osman Nuri Peremeci bu okulda Türkçe öğretmeni idi.

Şimdi Cumhuriyet İlköğretim Okulu kuzeyinde bulunan Bulgar Okulunda okuyan öğrencileri ben hatırlamaktayım. İkinci Dünya Savaşından sonra Bulgar nüfusu azalınca okul kapatıldı. Okulun çok güzel bir laboratuvarı ve kütüphanesi vardı. Öğrencilerin başında Bulgar bayrağı renginde şeritler bulunuyordu.

Yapılan yazışmalarda okulun bulunduğu yerde Edirne Kalesinin Kafeskapı burcu bulunuyordu. Verilen izinle bu kulenin taşları okul inşaatında kullanılmıştır. Bu nedenle halk arasında bu okula (kale gibi okul) denirdi.

Yıllar sonra yapılan bir anlaşma ile bu okul Türk devletine devredilmiş ve okul halen Erkek Çocuk Yetiştirme Yurdu olarak kullanılmaktadır.

## EDİRNE'DE YAPILACAK BULGAR OKULU İÇİN EDİRNE VİLAYETİNİN GÖRÜŞÜ

Edirne'de inşasına emr-i âlî ısdâr kılınmış olan Bulgar mektebinin arsasına ahiren Eksarhlıkça ilâvesi istid'â olunan burç mahallî hakkında vukû bulan iş'âr-ı sâmiye binâen bi'l-muhabere Harbiye Nezâreti makamından alınan tezkere'nin takdîmini mutazammın Adliye ve Mezâhib Nezâreti makamının Şûrâ-yı Devlet'e havale buyurulan 23 Cumâdelâhire sene 1321 tarihli tezkere si ve melfûfâtı üzerine sebk eden isti'lâmâta cevaben Edirne vilayetinden vârid olan ve vilayet-i müşârû'n-ileyhâdan tevârih-i muhtelifede te'kîden alınan muharrerât ve evrak-ı müteferri'ası bâ-tevdî Dîvân-ı Hümâyûn Kalemi'nden yazılan derkenarlar ile Nâfi'a ve Maarif dairesine i'tâ kılınmakla kırraat olundu.

Dîvânın 12 Safer 1325 tarihli derkenarında Edirne'de Bulgar Cemaatı etfâline mahsus olarak müceddeden bir bâb mekteb inşasına ruhsatı hâvî 23 Zilka'de 1315 tarihinde emr-i âlî ısdâr kıldığı gösterildiği gibi evrâk-ı mevcûde hulâsa-i mü'eddâlarında dahi mezkûr burç mahallinin zikir olunan mektebin haritası dâhilinde bulunmadığı anlaşılmış ise de Edirne şehri derûnunda atik kal'a müstemilâtından bâkî kalan mezkûr burç mahallî beden duvarı taşlarının hazarlık istihkâmâtı inşaatında kullanılmak için nakline bedel olmak üzere mukaddemâ mahallî inşaat komisyonunca gösterilen lüzum üzerine mübây'a ve hedm edilmiş olan hâne arsasının ahiren lüzumu kalmaması cihtiyle bunun mekteb te'sisi için o civarda mübây'a ettikleri hâne ve arsalar ilhâkı için yüz yirmi lira bedel ile kendilerine fûruhtu Cemaatı reisi rûhânîsi tarafından bâ-takrîr istid'â olunduğu ve mezkûr hânenin istihkâmât ve emâkin-i askeriye ile hiçbir râbita ve münâsebeti bulunmadığı ve zikir olunan yerlerin Hristiyan mahallesi dâhilinde ve onlara mahsûs hâneler arasında bulunmaktan nâşi ileride dahi emâkin-i askeriye te'sisine müsâ'id olmadığı gibi bu hânenin de mekteb müstemilâtına ilhâkan fûruhtunda cihet-i mülkiye ve askeriyece bir mahzûr görülemeyip bunların müzâyede-i âhire neticesinde başka bir tâlib zuhûr etmemesine mebnî bedel-i mezkûr ile yine evvelki tâlib bulunan Mongo veled-i Tanaş üzerinde takarrur etmiş ve mekteb-i mezkûra ilâvesi istenilen işbu burç mahallî ile beş hânedan Mehmed Çelebi Vakfı'ndan tahtânî iki oda ve otuz zirâ mahallî hâvî ve senevî bir kuruş icâre-i mü'ecceleyi ve bin beş kuruş kıymet-i muhammeneyi bir bâb hâne ile sırf mülk olan diğer dört bâb hânenin Bulgar Ekzarhlığı'nın taht-ı temellük ve ta-

sarrufunda bulunmuş olduğu ve burç mahallî ile ona tâbi arsanın kezâlik mülk olarak Nizâmîye Hazinesi nâmına mukayyed ve mahalle-i mezkûre sekene sinin Rum ve Ermeni ve Bulgarlardan ibâret bulunduğu beyânıyla ifâ-yı muktezâ-yı lüzûmu gösterilmiştir.

Bu iş hakkında nezâret-i müşârûn-ileyhânın muahharan havâle buyurulup daireye tevdi olunan ve evrâk-ı esâsiyesi ile birleştirilen 20 Receb 1326 ve 18 Ramazan 1326 tarihli iki kıta tezkere si ile melfûf Rum Patrikliği'nin takrîrinde Edirne'de Topkapı mahallesinde Bulgar mektebi inşası istenilmesinden dolayı meclis-i idârede cereyan eden müzâkere esnâsında Rum metropolidi tarafından mahalle-i mezkûrenin dört Ermeni ve müste'ciren sâkin bir Bulgar aâlisinden mâ'adâ kâffeten Rumlar ile meşmûn olduğu ifade edilmemiş ol bâbda tanzim olunan mazbatada nasılsa mahallenin muhtalitan Rum ve Ermeni ve Bulgarlar ile meskûn bulunduğu zikir ve beyân edilmiş olduğundan bâ'is-i şikâyet olunmuş ise de evrâk-ı mezbûre meyânında bulunan vilayetin 10 Cumâdelâhire 1326 tarihli tezkeresinde bu bâbda icrâ kılınan tedkikâta nazaran Topkapı semtini teşkil eden Hristiyan mahallesi beş mahallede yedisi müste'cir olmak üzere on iki hane Bulgar ile Bulgar mektebi ve yirmi hane Ermeni mevcûd ve sekene-i sâirenin Rum cemaatına mensûb olduğu anlaşıldığı bildirilmiştir.

Muktezâ-yı maslahat lede'l-müzâkere Edirne'de Bulgar Cemaatı etfâline mahsûs olarak müceddeden bir bâb mekteb inşasına 23 Zilka'de 1315 tarihinde emr-i âlî ısdâr kılınmış olduğu gibi zikir olunan mektebe şimdi ilâvesi istid'â edilen ve mevzûbahis olan bir bâb hâne ile burç mahallî arsasının mekteb müstemilatı a'dâdına ilhak ve fûruhtundan nâşi cihet-i mülkiye ve askeriyece bir mahzûr görülememiş beyân olunmasına ve gerçi bu bâbda Rum Patrikliği'nce şikâyet olunuyor ise de şikâyet-i vâkı'anın ne mektebin orada inşasına ne de ilâve olunacak hâne arsası ile burç mahalline ait olmayıp bunun evvelce tanzim olunan mazbata-i mahalliyede o civar ahâlisinin cins-i vukû'nun mikdârı tayin ve tasrîh edilmeyerek muhtalitan gösterilmiş olmasından münba'is bulunmasına ve vilayetin iş'âr-ı âhîrine nazaran zikir olunan hâne ve burç mahallî arsalارının mezkûr mektebe ber-mûcib-i istid'â ilâvesinde bir be's görülememiş olmasıyla Dîvân-ı Hümâyûn Kalemi'nden yazılan derkenarlarda dahi beyân olunduğu vecihle vakf olduğu gösterilen hâne arsası için kıymet-i muhammenesinin binde onu nisbetinde vakfı nâmına karar-ı için mahsûsuna tevfi kan icâre-i zemîn tahsis olunmak üzere işbu burç mahallîyle hâneler arsalارının mezkûr mektebe ilâvesine bi'l-istizân irâde-i seniyye-i cenâb-ı padişâhî şeref-sudûr buyurulduğu takdirde mu'âmele-i mukteziyenin



ifâsı hususunun Dîvân-ı Hümâyûn Kalemî'ne havalesi ve Adliye ve Maarif ve Evkâf-ı Hümâyûn nezâretlerine malûmât-ı tâsî bi't-tezekkür harita leffen takdîm kılındı ol bâbda emr ü fermân hazret-i menlehü'l-emrindir. 11 Muharrem sene 1327; 21 Kanun-i Sâni 1324.

Şûrâ-yı Devlet

Nâfi'a ve Maarif Dairesi Reis-i Sânisî; Azadan Celal Paşa (bulunamadı); Azadan Reşad Bey (bulunamadı); Azadan Muhtar Bey (bulunamadı); azadan Abdurrahman Çelebi; Azadan; Azadan...; Azadan... Azadan Sitefenaki.

Adliye ve Mezahib Nezareti Aliyyesi makamının Şuray-ı Devlet tezkeresi üzerine Nafia ve Maarif Dairesine nazım ve mavufile arz ve takdim kılınan mazbatada muharrer olduğu üzere Edirne'de Topkapı mahallesinde Bulgar Cemaati Etfali için müceddeten inşasına mukadder ba emr-i ali ruhsat verilmiş olan Bulgar Mektebi arsasına Edirne şehri derununda atik kale müştemilatında baki kalan ve nizamiye hazinesi namına mukayyet bulunan mülk burç mahalli ile ana tabi hane arsasının o civarda mübaya ettikleri hane ve arsaların ilhakı için 120 lira bedel ile kendilerine fûruhatı Bulgar ekzar halkına Bankaya ba takrir istida olunmasına ve mezkur hane ile burç mahalli arsanın mekteb müştemilatı iladine ilhakı defr ve hatneye naşi cihet mülkiye görülecek mekteb-i mezkure idadesi istenilen burç mahalli ile beş hane ve kaffesine otuz zira mahalli bir kuruşa icare-i halidesinin beşyüz kuruşa kıymet bir baba hane ile huruf-u mülk olan diğerleri dört baba hanenin ekzar halkın taht-ı mülk anlaşılmamasına binaen olduğu görülmüştür. Mezkur hane arsası için kıymet-i muhammesinin binde onunun nispetine karar-ı muhsusuna tevkin kazı namına icare-i zemin tahsis olunmak üzere işbu burç mahallile haneleri arsalarının mezkur mekteb iladesi sanına muamele-i ifası hususunun Divan-ı Hümayun kalem-i celilesi ve Maliye ve Adliye ve Maarif ve Evkaf-ı Hümayun ve Defter-i Hakani Hazretlerine malumat iradesi hakkında Padışah-ı Şeref infaz olacağı beyanıyla Tezkere-i Şenaduri takdim kılındı efendim.

## BAB-I ALİ DAİRE-İ SAADET DUYUN-U HÜMAYUN

### EDİRNE BULGAR OKULU İÇİN YAPILAN BAŞVURUDA SADRAZAMIN CEVABI

Utufetlu Efendi Hazretleri.

Adliye ve Mezahib Nezareti Aliyyesi makamının Şuray-ı Devlet tezkeresi üzerine Nafia ve Maarif Dairesine nazım ve mavufile arz ve takdim kılınan mazbatada muharrer olduğu üzere Edirne'de Topkapı mahallesinde Bulgar Cemaati Etfali için müceddeten inşasına mukadder ba emr-i ali ruhsat verilmiş olan Bulgar Mektebi arsasına Edirne şehri derununda atik kale müştemilatında baki kalan ve nizamiye hazinesi namına mukayyet bulunan mülk burç mahalli ile ana tabi hane arsasının o civarda mübaya ettikleri hane ve arsaların ilhakı için 120 lira bedel ile kendilerine fûruhatı Bulgar ekzar halkına Bankaya ba takrir istida olunmasına ve mezkur hane ile burç mahalli arsanın mekteb müştemilatı iladine ilhakı defr ve hatneye naşi cihet mülkiye görülecek mekteb-i mezkure idadesi istenilen burç mahalli ile beş hane ve kaffesine otuz zira mahalli bir kuruşa icare-i halidesinin beşyüz kuruşa kıymet bir baba hane ile huruf-u mülk olan diğerleri dört baba hanenin ekzar halkın taht-ı mülk anlaşılmamasına binaen olduğu görülmüştür. Mezkur hane arsası için kıymet-i muhammesinin binde onunun nispetine karar-ı muhsusuna tevkin kazı namına icare-i zemin tahsis olunmak üzere işbu burç mahallile haneleri arsalarının mezkur mekteb iladesi sanına muamele-i ifası hususunun Divan-ı Hümayun kalem-i celilesi ve Maliye ve Adliye ve Maarif ve Evkaf-ı Hümayun ve Defter-i Hakani Hazretlerine malumat iradesi hakkında Padışah-ı Şeref infaz olacağı beyanıyla Tezkere-i Şenaduri takdim kılındı efendim.

SADRAZAM  
(İmza)

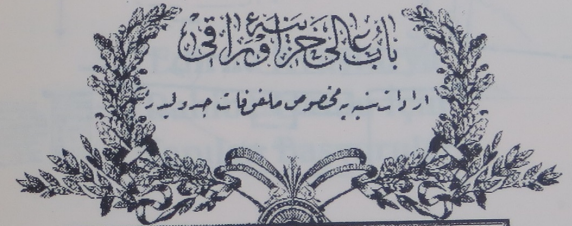
1324 Mart 6

1327 Muharrem 24

## İrade-i Seniyyenin Hulasası Mektep İnşasına Dair

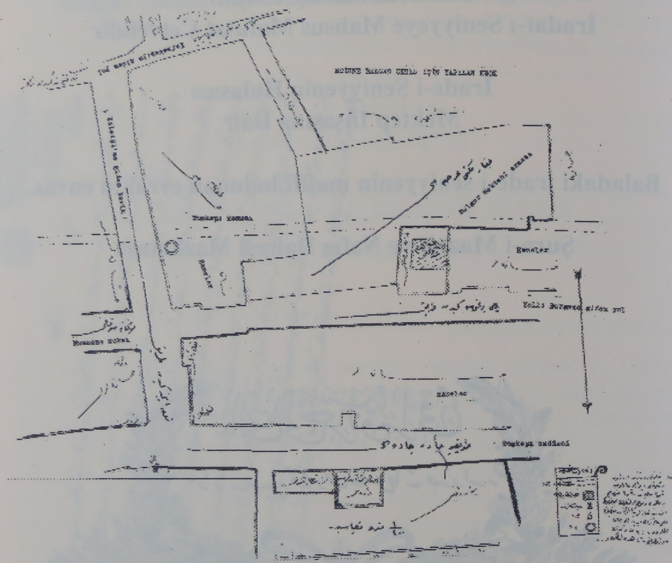
**Baladaki irade-i seniyyenin mafifi bulunan evrakın envai.**

Şura-i Maarif ve Nafia Dairesi Mazbatası.



|   |        |                               |                             |
|---|--------|-------------------------------|-----------------------------|
|   | روزگار | تاریخ                         | از یاد و سینه بیک جهان خدای |
| ۱۷۷   | ۱۷۷۷   | ۱۷۷۷<br>مهر ۵۶                | کتابخانه دار                |
| بازار و کار از دید یک مفسرین روزگار و از نگاه انواع |        |                               |                             |
| ۲   | ۳۷۴    | شماره معارف و اغانی زن سپیدار |                             |
| ۳   | .      | اسم                           |                             |





## Edirne Avusturya Rahibe Okulu İçin Yapılan Başvurular

Bulgar Okulunun inşa edildiği mahallenin krokisi. Burada bulunan birçok ev kamulaştırılarak okulun yapılması için yıktırılmıştır. Bu kroki şimdi aynen durmaktadır ve yanında TOPKAPI HAMAMI halen apartmanlar arasında yer almaktadır. (Alaca Hamam)

Kafeskapı (Kadınlar hapisanesi-Edirne burada idi. Taşları okul inşaatında kullanılmıştır.)

## AGRAM SÖRLERİ BİNASI

(Okul)

KARACA BEVVAB MAHALLESİNDE ETFAL-İ İNAS (Kız Okulu) İÇİN YAPILAN MÜRACAAT.

BU OKUL MERZİFONLU KARA MUSTAFA PAŞA SARAYI YERİNE YAPILACAKTIR. (Şimdi Anadolu Kız Öğretmen Okulu)

Burada çok önceleri Fatih Sultan Mehmed'in haremi (ikinci karısı) Zülkadi-roğlu Süleyman Beyin kızı Mükerrreme Sitti Hatun'un Sarayı bulunuyordu.

Her iki Saray yıktırılarak Avusturya Devletinin isteği üzerine AGRAM DO-SİYER Rahibeler Okulu yapılmasına izin verilir.

Verilen bu izinle ilgili yazışmaları kitabıma ekliyorum.

Bu bina içinde halen mevcut bir kilise bulunmaktadır. Bahçesinde kaskatlı (Şelaleli) bir havuz vardır.

Cumhuriyet döneminde bahçe içersine bir spor salonu ve yemekhane yapılmıştır.

Okulun güzel bir kütüphanesi ve müzesi bulunmaktadır. Anımsadığım kadar Agram Sörlerden kalan mutfak eşyalarını müzede görmüştüm. Eski vilayet konağı yıktırıldığında burada bulunan Mustafa Kemal'in Mareşal giysili büs-tü bu okulun müzesine kaldırılmıştı.

Not: AGRAM DOSİYER Rahibe Okulu tarafından düzenlenen bir öğrenci kamesi. Bülent Bankacı özel arşivinden kitabımıza alınmıştır.



[illegible][illegible]

BAB-I ALİ DAİRE-İ SEDARET  
TAHRİRAT KALEMİ  
526

DAHİLİYE NEZARET-İ HAZRETLERİ

Efendim Hazretleri

Edirne'de Karaca Bevvab mahallesinde vaki olup Avusturya Devlet-i himaye-  
sinde AGRAM DOSSAR (Agram Sörleri) ser Rahibi Mansör sabıka mukay-  
yet ve vergi ile mükellef olan mektep olarak müstamilen ve müessesat-ı tasar-  
ruf binada bulunan hanede hetmi ve mülk-i ahiresine bahçeden bir kısmının  
ilavesine etfal inasa mahsus kargir olarak müceddeten inşası iktiza olunan  
mektebin eski arsasına tecavüzle bahçenin bir kısmının icarına inşa olunan ve  
bahçeye tecavüz mezkur bahçe ile birlikte tecavüz ve teklif mükellef inşasına  
itası hususuna Penahi Padişahi Nezaret-i Celilesine emir icra kılınmakla him-  
met buyrulurak tezkere-i takdim kılındı efendim.

Sadrazam

1326

1328 Cemaziyelevvel



AGRAM DOSİYER RAHİBELER OKULU  
(Şimdi Anadolu Kız Öğretmen Okulu)

Handwritten Ottoman Turkish text, likely a decree or official document, featuring a large, ornate signature at the top center and several lines of text below it, written in a cursive script.





Annem Sabiha Onur'un Filibe (Pilovdiv-Bulgaristan) Rüstiye  
(Orta Okul) Şahadetnamesi (Diploma)



## Filibe'de Kız Rüştîyesi

- 1) Sabiha Hanım (Onur) – sağdan birinci, ayakta  
2) Behiye Hanım (Sabiha'nın annesi) – balkonda

## Edirne'de İlk Eletrikli Tramvay İle İlgili Yazışmalar ve Belgeler

Edirne'de ilk toplu taşımacılık olan tramvayın, zamanımızdan 92 yıl önce gerçekleştiğini aşağıdaki belgeler göstermektedir.

## EDİRNE'DE ELEKTRİKLİ TRAMVAY VE ELEKTRİK TENVİRATI İÇİN VİLAYETİN SADRAZAMA GÖNDERDİĞİ YAZI

### EDİRNE VİLAYETİ TAHRİRAT KALEMİ

#### DAHİLİYE NEZARETİ CELİLESİNİ

Hulasa: ELEKTRİKLE TRAMVAY VE TENVİRATI İMTİYAZI HAKKINDA

Nazır Beyefendi Hazretleri.

Muhaberat-ı Umumiye Dairesi üçüncü şubesi ifadesiyle Şeref varit olan 3 Mayıs 1327 tarihli ve 79 umum numara ile tahrirat-ı Aliyye ve Nezaret Penahileri cevabıdır.

Elektrikli Tramvayla tesisile şehrin elektrikle tenviri gibi imtiyazın kablın ihale mukavele ve şartnamelerin Nafia Nezaretinin irsalile alel usul incelenmeden tetkikat ifa ve irade-i seniyye istihsal olunduktan sonra imtiyazı ihalesi lazım geleceği iş'ardır.

Edirne Belediyesi elektrik tramvayının tesisini ve şehrin tenviratını ve bu isalesini kendisi deruhte edeceğinden, yani imtiyaz istemediği gibi ahrede vermeyeceği ve bu babta Nezaret-i muşairileyh ile muhaberat kefiyetin kararlaştırılmış olduğu maruzdur efendim.

EDİRNE VALİSİ

19 Cemaziyelevvel 1329

5 Mayıs 1327

الاستاذ المحترم  
لوزان  
خان  
١٣٢٩  
١٩١٠  
١٩١١  
١٩١٢  
١٩١٣  
١٩١٤  
١٩١٥  
١٩١٦  
١٩١٧  
١٩١٨  
١٩١٩  
١٩٢٠  
١٩٢١  
١٩٢٢  
١٩٢٣  
١٩٢٤  
١٩٢٥  
١٩٢٦  
١٩٢٧  
١٩٢٨  
١٩٢٩  
١٩٣٠  
١٩٣١  
١٩٣٢  
١٩٣٣  
١٩٣٤  
١٩٣٥  
١٩٣٦  
١٩٣٧  
١٩٣٨  
١٩٣٩  
١٩٤٠  
١٩٤١  
١٩٤٢  
١٩٤٣  
١٩٤٤  
١٩٤٥  
١٩٤٦  
١٩٤٧  
١٩٤٨  
١٩٤٩  
١٩٥٠  
١٩٥١  
١٩٥٢  
١٩٥٣  
١٩٥٤  
١٩٥٥  
١٩٥٦  
١٩٥٧  
١٩٥٨  
١٩٥٩  
١٩٦٠  
١٩٦١  
١٩٦٢  
١٩٦٣  
١٩٦٤  
١٩٦٥  
١٩٦٦  
١٩٦٧  
١٩٦٨  
١٩٦٩  
١٩٧٠  
١٩٧١  
١٩٧٢  
١٩٧٣  
١٩٧٤  
١٩٧٥  
١٩٧٦  
١٩٧٧  
١٩٧٨  
١٩٧٩  
١٩٨٠  
١٩٨١  
١٩٨٢  
١٩٨٣  
١٩٨٤  
١٩٨٥  
١٩٨٦  
١٩٨٧  
١٩٨٨  
١٩٨٩  
١٩٩٠  
١٩٩١  
١٩٩٢  
١٩٩٣  
١٩٩٤  
١٩٩٥  
١٩٩٦  
١٩٩٧  
١٩٩٨  
١٩٩٩  
٢٠٠٠  
٢٠٠١  
٢٠٠٢  
٢٠٠٣  
٢٠٠٤  
٢٠٠٥  
٢٠٠٦  
٢٠٠٧  
٢٠٠٨  
٢٠٠٩  
٢٠١٠  
٢٠١١  
٢٠١٢  
٢٠١٣  
٢٠١٤  
٢٠١٥  
٢٠١٦  
٢٠١٧  
٢٠١٨  
٢٠١٩  
٢٠٢٠  
٢٠٢١  
٢٠٢٢  
٢٠٢٣  
٢٠٢٤  
٢٠٢٥  
٢٠٢٦  
٢٠٢٧  
٢٠٢٨  
٢٠٢٩  
٢٠٣٠  
٢٠٣١  
٢٠٣٢  
٢٠٣٣  
٢٠٣٤  
٢٠٣٥  
٢٠٣٦  
٢٠٣٧  
٢٠٣٨  
٢٠٣٩  
٢٠٤٠  
٢٠٤١  
٢٠٤٢  
٢٠٤٣  
٢٠٤٤  
٢٠٤٥  
٢٠٤٦  
٢٠٤٧  
٢٠٤٨  
٢٠٤٩  
٢٠٥٠  
٢٠٥١  
٢٠٥٢  
٢٠٥٣  
٢٠٥٤  
٢٠٥٥  
٢٠٥٦  
٢٠٥٧  
٢٠٥٨  
٢٠٥٩  
٢٠٦٠  
٢٠٦١  
٢٠٦٢  
٢٠٦٣  
٢٠٦٤  
٢٠٦٥  
٢٠٦٦  
٢٠٦٧  
٢٠٦٨  
٢٠٦٩  
٢٠٧٠  
٢٠٧١  
٢٠٧٢  
٢٠٧٣  
٢٠٧٤  
٢٠٧٥  
٢٠٧٦  
٢٠٧٧  
٢٠٧٨  
٢٠٧٩  
٢٠٨٠  
٢٠٨١  
٢٠٨٢  
٢٠٨٣  
٢٠٨٤  
٢٠٨٥  
٢٠٨٦  
٢٠٨٧  
٢٠٨٨  
٢٠٨٩  
٢٠٩٠  
٢٠٩١  
٢٠٩٢  
٢٠٩٣  
٢٠٩٤  
٢٠٩٥  
٢٠٩٦  
٢٠٩٧  
٢٠٩٨  
٢٠٩٩  
٢١٠٠  
٢١٠١  
٢١٠٢  
٢١٠٣  
٢١٠٤  
٢١٠٥  
٢١٠٦  
٢١٠٧  
٢١٠٨  
٢١٠٩  
٢١١٠  
٢١١١  
٢١١٢  
٢١١٣  
٢١١٤  
٢١١٥  
٢١١٦  
٢١١٧  
٢١١٨  
٢١١٩  
٢١٢٠  
٢١٢١  
٢١٢٢  
٢١٢٣  
٢١٢٤  
٢١٢٥  
٢١٢٦  
٢١٢٧  
٢١٢٨  
٢١٢٩  
٢١٣٠  
٢١٣١  
٢١٣٢  
٢١٣٣  
٢١٣٤  
٢١٣٥  
٢١٣٦  
٢١٣٧  
٢١٣٨  
٢١٣٩  
٢١٤٠  
٢١٤١  
٢١٤٢  
٢١٤٣  
٢١٤٤  
٢١٤٥  
٢١٤٦  
٢١٤٧  
٢١٤٨  
٢١٤٩  
٢١٥٠  
٢١٥١  
٢١٥٢  
٢١٥٣  
٢١٥٤  
٢١٥٥  
٢١٥٦  
٢١٥٧  
٢١٥٨  
٢١٥٩  
٢١٦٠  
٢١٦١  
٢١٦٢  
٢١٦٣  
٢١٦٤  
٢١٦٥  
٢١٦٦  
٢١٦٧  
٢١٦٨  
٢١٦٩  
٢١٧٠  
٢١٧١  
٢١٧٢  
٢١٧٣  
٢١٧٤  
٢١٧٥  
٢١٧٦  
٢١٧٧  
٢١٧٨  
٢١٧٩  
٢١٨٠  
٢١٨١  
٢١٨٢  
٢١٨٣  
٢١٨٤  
٢١٨٥  
٢١٨٦  
٢١٨٧  
٢١٨٨  
٢١٨٩  
٢١٩٠  
٢١٩١  
٢١٩٢  
٢١٩٣  
٢١٩٤  
٢١٩٥  
٢١٩٦  
٢١٩٧  
٢١٩٨  
٢١٩٩  
٢٢٠٠  
٢٢٠١  
٢٢٠٢  
٢٢٠٣  
٢٢٠٤  
٢٢٠٥  
٢٢٠٦  
٢٢٠٧  
٢٢٠٨  
٢٢٠٩  
٢٢١٠  
٢٢١١  
٢٢١٢  
٢٢١٣  
٢٢١٤  
٢٢١٥  
٢٢١٦  
٢٢١٧  
٢٢١٨  
٢٢١٩  
٢٢٢٠  
٢٢٢١  
٢٢٢٢  
٢٢٢٣  
٢٢٢٤  
٢٢٢٥  
٢٢٢٦  
٢٢٢٧  
٢٢٢٨  
٢٢٢٩  
٢٢٣٠  
٢٢٣١  
٢٢٣٢  
٢٢٣٣  
٢٢٣٤  
٢٢٣٥  
٢٢٣٦  
٢٢٣٧  
٢٢٣٨  
٢٢٣٩  
٢٢٤٠  
٢٢٤١  
٢٢٤٢  
٢٢٤٣  
٢٢٤٤  
٢٢٤٥  
٢٢٤٦  
٢٢٤٧  
٢٢٤٨  
٢٢٤٩  
٢٢٥٠  
٢٢٥١  
٢٢٥٢  
٢٢٥٣  
٢٢٥٤  
٢٢٥٥  
٢٢٥٦  
٢٢٥٧  
٢٢٥٨  
٢٢٥٩  
٢٢٦٠  
٢٢٦١  
٢٢٦٢  
٢٢٦٣  
٢٢٦٤  
٢٢٦٥  
٢٢٦٦  
٢٢٦٧  
٢٢٦٨  
٢٢٦٩  
٢٢٧٠  
٢٢٧١  
٢٢٧٢  
٢٢٧٣  
٢٢٧٤  
٢٢٧٥  
٢٢٧٦  
٢٢٧٧  
٢٢٧٨  
٢٢٧٩  
٢٢٨٠  
٢٢٨١  
٢٢٨٢  
٢٢٨٣  
٢٢٨٤  
٢٢٨٥  
٢٢٨٦  
٢٢٨٧  
٢٢٨٨  
٢٢٨٩  
٢٢٩٠  
٢٢٩١  
٢٢٩٢  
٢٢٩٣  
٢٢٩٤  
٢٢٩٥  
٢٢٩٦  
٢٢٩٧  
٢٢٩٨  
٢٢٩٩  
٢٣٠٠  
٢٣٠١  
٢٣٠٢  
٢٣٠٣  
٢٣٠٤  
٢٣٠٥  
٢٣٠٦  
٢٣٠٧  
٢٣٠٨  
٢٣٠٩  
٢٣١٠  
٢٣١١  
٢٣١٢  
٢٣١٣  
٢٣١٤  
٢٣١٥  
٢٣١٦  
٢٣١٧  
٢٣١٨  
٢٣١٩  
٢٣٢٠  
٢٣٢١  
٢٣٢٢  
٢٣٢٣  
٢٣٢٤  
٢٣٢٥  
٢٣٢٦  
٢٣٢٧  
٢٣٢٨  
٢٣٢٩  
٢٣٣٠  
٢٣٣١  
٢٣٣٢  
٢٣٣٣  
٢٣٣٤  
٢٣٣٥  
٢٣٣٦  
٢٣٣٧  
٢٣٣٨  
٢٣٣٩  
٢٣٤٠  
٢٣٤١  
٢٣٤٢  
٢٣٤٣  
٢٣٤٤  
٢٣٤٥  
٢٣٤٦  
٢٣٤٧  
٢٣٤٨  
٢٣٤٩  
٢٣٥٠  
٢٣٥١  
٢٣٥٢  
٢٣٥٣  
٢٣٥٤  
٢٣٥٥  
٢٣٥٦  
٢٣٥٧  
٢٣٥٨  
٢٣٥٩  
٢٣٦٠  
٢٣٦١  
٢٣٦٢  
٢٣٦٣  
٢٣٦٤  
٢٣٦٥  
٢٣٦٦  
٢٣٦٧  
٢٣٦٨  
٢٣٦٩  
٢٣٧٠  
٢٣٧١  
٢٣٧٢  
٢٣٧٣  
٢٣٧٤  
٢٣٧٥  
٢٣٧٦  
٢٣٧٧  
٢٣٧٨  
٢٣٧٩  
٢٣٨٠  
٢٣٨١  
٢٣٨٢  
٢٣٨٣  
٢٣٨٤  
٢٣٨٥  
٢٣٨٦  
٢٣٨٧  
٢٣٨٨  
٢٣٨٩  
٢٣٩٠  
٢٣٩١  
٢٣٩٢  
٢٣٩٣  
٢٣٩٤  
٢٣٩٥  
٢٣٩٦  
٢٣٩٧  
٢٣٩٨  
٢٣٩٩  
٢٤٠٠  
٢٤٠١  
٢٤٠٢  
٢٤٠٣  
٢٤٠٤  
٢٤٠٥  
٢٤٠٦  
٢٤٠٧  
٢٤٠٨  
٢٤٠٩  
٢٤١٠  
٢٤١١  
٢٤١٢  
٢٤١٣  
٢٤١٤  
٢٤١٥  
٢٤١٦  
٢٤١٧  
٢٤١٨  
٢٤١٩  
٢٤٢٠  
٢٤٢١  
٢٤٢٢  
٢٤٢٣  
٢٤٢٤  
٢٤٢٥  
٢٤٢٦  
٢٤٢٧  
٢٤٢٨  
٢٤٢٩  
٢٤٣٠  
٢٤٣١  
٢٤٣٢  
٢٤٣٣  
٢٤٣٤  
٢٤٣٥  
٢٤٣٦  
٢٤٣٧  
٢٤٣٨  
٢٤٣٩  
٢٤٤٠  
٢٤٤١  
٢٤٤٢  
٢٤٤٣  
٢٤٤٤  
٢٤٤٥  
٢٤٤٦  
٢٤٤٧  
٢٤٤٨  
٢٤٤٩  
٢٤٥٠  
٢٤٥١  
٢٤٥٢  
٢٤٥٣  
٢٤٥٤  
٢٤٥٥  
٢٤٥٦  
٢٤٥٧  
٢٤٥٨  
٢٤٥٩  
٢٤٦٠  
٢٤٦١  
٢٤٦٢  
٢٤٦٣  
٢٤٦٤  
٢٤٦٥  
٢٤٦٦  
٢٤٦٧  
٢٤٦٨  
٢٤٦٩  
٢٤٧٠  
٢٤٧١  
٢٤٧٢  
٢٤٧٣  
٢٤٧٤  
٢٤٧٥  
٢٤٧٦  
٢٤٧٧  
٢٤٧٨  
٢٤٧٩  
٢٤٨٠  
٢٤٨١  
٢٤٨٢  
٢٤٨٣  
٢٤٨٤  
٢٤٨٥  
٢٤٨٦  
٢٤٨٧  
٢٤٨٨  
٢٤٨٩  
٢٤٩٠  
٢٤٩١  
٢٤٩٢  
٢٤٩٣  
٢٤٩٤  
٢٤٩٥  
٢٤٩٦  
٢٤٩٧  
٢٤٩٨  
٢٤٩٩  
٢٥٠٠  
٢٥٠١  
٢٥٠٢  
٢٥٠٣  
٢٥٠٤  
٢٥٠٥  
٢٥٠٦  
٢٥٠٧  
٢٥٠٨  
٢٥٠٩  
٢٥١٠  
٢٥١١  
٢٥١٢  
٢٥١٣  
٢٥١٤  
٢٥١٥  
٢٥١٦  
٢٥١٧  
٢٥١٨  
٢٥١٩  
٢٥٢٠  
٢٥٢١  
٢٥٢٢  
٢٥٢٣  
٢٥٢٤  
٢٥٢٥  
٢٥٢٦  
٢٥٢٧  
٢٥٢٨  
٢٥٢٩  
٢٥٣٠  
٢٥٣١  
٢٥٣٢  
٢٥٣٣  
٢٥٣٤  
٢٥٣٥  
٢٥٣٦  
٢٥٣٧  
٢٥٣٨  
٢٥٣٩  
٢٥٤٠  
٢٥٤١  
٢٥٤٢  
٢٥٤٣  
٢٥٤٤  
٢٥٤٥  
٢٥٤٦  
٢٥٤٧  
٢٥٤٨  
٢٥٤٩  
٢٥٥٠  
٢٥٥١  
٢٥٥٢  
٢٥٥٣  
٢٥٥٤  
٢٥٥٥  
٢٥٥٦  
٢٥٥٧  
٢٥٥٨  
٢٥٥٩  
٢٥٦٠  
٢٥٦١  
٢٥٦٢  
٢٥٦٣  
٢٥٦٤  
٢٥٦٥  
٢٥٦٦  
٢٥٦٧  
٢٥٦٨  
٢٥٦٩  
٢٥٧٠  
٢٥٧١  
٢٥٧٢  
٢٥٧٣  
٢٥٧٤  
٢٥٧٥  
٢٥٧٦  
٢٥٧٧  
٢٥٧٨  
٢٥٧٩  
٢٥٨٠  
٢٥٨١  
٢٥٨٢  
٢٥٨٣  
٢٥٨٤  
٢٥٨٥  
٢٥٨٦  
٢٥٨٧  
٢٥٨٨  
٢٥٨٩  
٢٥٩٠  
٢٥٩١  
٢٥٩٢  
٢٥٩٣  
٢٥٩٤  
٢٥٩٥  
٢٥٩٦  
٢٥٩٧  
٢٥٩٨  
٢٥٩٩  
٢٦٠٠  
٢٦٠١  
٢٦٠٢  
٢٦٠٣  
٢٦٠٤  
٢٦٠٥  
٢٦٠٦  
٢٦٠٧  
٢٦٠٨  
٢٦٠٩  
٢٦١٠  
٢٦١١  
٢٦١٢  
٢٦١٣  
٢٦١٤  
٢٦١٥  
٢٦١٦  
٢٦١٧  
٢٦١٨  
٢٦١٩  
٢٦٢٠  
٢٦٢١  
٢٦٢٢  
٢٦٢٣  
٢٦٢٤  
٢٦٢٥  
٢٦٢٦  
٢٦٢٧  
٢٦٢٨  
٢٦٢٩  
٢٦٣٠  
٢٦٣١  
٢٦٣٢  
٢٦٣٣  
٢٦٣٤  
٢٦٣٥  
٢٦٣٦  
٢٦٣٧  
٢٦٣٨  
٢٦٣٩  
٢٦٤٠  
٢٦٤١  
٢٦٤٢  
٢٦٤٣  
٢٦٤٤  
٢٦٤٥  
٢٦٤٦  
٢٦٤٧  
٢٦٤٨  
٢٦٤٩  
٢٦٥٠  
٢٦٥١  
٢٦٥٢  
٢٦٥٣  
٢٦٥٤  
٢٦٥٥  
٢٦٥٦  
٢٦٥٧  
٢٦٥٨  
٢٦٥٩  
٢٦٦٠  
٢٦٦١  
٢٦٦٢  
٢٦٦٣  
٢٦٦٤  
٢٦٦٥  
٢٦٦٦  
٢٦٦٧  
٢٦٦٨  
٢٦٦٩  
٢٦٧٠  
٢٦٧١  
٢٦٧٢  
٢٦٧٣  
٢٦٧٤  
٢٦٧٥  
٢٦٧٦  
٢٦٧٧  
٢٦٧٨  
٢٦٧٩  
٢٦٨٠  
٢٦٨١  
٢٦٨٢  
٢٦٨٣  
٢٦٨٤  
٢٦٨٥  
٢٦٨٦  
٢٦٨٧  
٢٦٨٨  
٢٦٨٩  
٢٦٩٠  
٢٦٩١  
٢٦٩٢  
٢٦٩٣  
٢٦٩٤  
٢٦٩٥  
٢٦٩٦  
٢٦٩٧  
٢٦٩٨  
٢٦٩٩  
٢٧٠٠  
٢٧٠١  
٢٧٠٢  
٢٧٠٣  
٢٧٠٤  
٢٧٠٥  
٢٧٠٦  
٢٧٠٧  
٢٧٠٨  
٢٧٠٩  
٢٧١٠  
٢٧١١  
٢٧١٢  
٢٧١٣  
٢٧١٤  
٢٧١٥  
٢٧١٦  
٢٧١٧  
٢٧١٨  
٢٧١٩  
٢٧٢٠  
٢٧٢١  
٢٧٢٢  
٢٧٢٣  
٢٧٢٤  
٢٧٢٥  
٢٧٢٦  
٢٧٢٧  
٢٧٢٨  
٢٧٢٩  
٢٧٣٠  
٢٧٣١  
٢٧٣٢  
٢٧٣٣  
٢٧٣٤  
٢٧٣٥  
٢٧٣٦  
٢٧٣٧  
٢٧٣٨  
٢٧٣٩  
٢٧٤٠  
٢٧٤١  
٢٧٤٢  
٢٧٤٣  
٢٧٤٤  
٢٧٤٥  
٢٧٤٦  
٢٧٤٧  
٢٧٤٨  
٢٧٤٩  
٢٧٥٠  
٢٧٥١  
٢٧٥٢  
٢٧٥٣  
٢٧٥٤  
٢٧٥٥  
٢٧٥٦  
٢٧٥٧  
٢٧٥٨  
٢٧٥٩  
٢٧٦٠  
٢٧٦١  
٢٧٦٢  
٢٧٦٣  
٢٧٦٤  
٢٧٦٥  
٢٧٦٦  
٢٧٦٧  
٢٧٦٨  
٢٧٦٩  
٢٧٧٠  
٢٧٧١  
٢٧٧٢  
٢٧٧٣  
٢٧٧٤  
٢٧٧٥  
٢٧٧٦  
٢٧٧٧  
٢٧٧٨  
٢٧٧٩  
٢٧٨٠  
٢٧٨١  
٢٧٨٢  
٢٧٨٣  
٢٧٨٤  
٢٧٨٥  
٢٧٨٦  
٢٧٨٧  
٢٧٨٨  
٢٧٨٩  
٢٧٩٠  
٢٧٩١  
٢٧٩٢  
٢٧٩٣  
٢٧٩٤  
٢٧٩٥  
٢٧٩٦  
٢٧٩٧  
٢٧٩٨  
٢٧٩٩  
٢٨٠٠  
٢٨٠١  
٢٨٠٢  
٢٨٠٣  
٢٨٠٤  
٢٨٠٥  
٢٨٠٦  
٢٨٠٧  
٢٨٠٨  
٢٨٠٩  
٢٨١٠  
٢٨١١  
٢٨١٢  
٢٨١٣  
٢٨١٤  
٢٨١٥  
٢٨١٦  
٢٨١٧  
٢٨١٨  
٢٨١٩  
٢٨٢٠  
٢٨٢١  
٢٨٢٢  
٢٨٢٣  
٢٨٢٤  
٢٨٢٥  
٢٨٢٦  
٢٨٢٧  
٢٨٢٨  
٢٨٢٩  
٢٨٣٠  
٢٨٣١  
٢٨٣٢  
٢٨٣٣  
٢٨٣٤  
٢٨٣٥  
٢٨٣٦  
٢٨٣٧  
٢٨٣٨  
٢٨٣٩  
٢٨٤٠  
٢٨٤١  
٢٨٤٢  
٢٨٤٣  
٢٨٤٤  
٢٨٤٥  
٢٨٤٦  
٢٨٤٧  
٢٨٤٨  
٢٨٤٩  
٢٨٥٠  
٢٨٥١  
٢٨٥٢  
٢٨٥٣  
٢٨٥٤  
٢٨٥٥  
٢٨٥٦  
٢٨٥٧  
٢٨٥٨  
٢٨٥٩  
٢٨٦٠  
٢٨٦١  
٢٨٦٢  
٢٨٦٣  
٢٨٦٤  
٢٨٦٥  
٢٨٦٦  
٢٨٦٧  
٢٨٦٨  
٢٨٦٩  
٢٨٧٠  
٢٨٧١  
٢٨٧٢  
٢٨٧٣  
٢٨٧٤  
٢٨٧٥  
٢٨٧٦  
٢٨٧٧  
٢٨٧٨  
٢٨٧٩  
٢٨٨٠  
٢٨٨١  
٢٨٨٢  
٢٨٨٣  
٢٨٨٤  
٢٨٨٥  
٢٨٨٦  
٢٨٨٧  
٢٨٨٨  
٢٨٨٩  
٢٨٩٠  
٢٨٩١  
٢٨٩٢  
٢٨٩٣  
٢٨٩٤  
٢٨٩٥  
٢٨٩٦  
٢٨٩٧  
٢٨٩٨  
٢٨٩٩  
٢٩٠٠  
٢٩٠١  
٢٩٠٢  
٢٩٠٣  
٢٩٠٤  
٢٩٠٥  
٢٩٠٦  
٢٩٠٧  
٢٩٠٨  
٢٩٠٩  
٢٩١٠  
٢٩١١  
٢٩١٢  
٢٩١٣  
٢٩١٤  
٢٩١٥  
٢٩١٦  
٢٩١٧  
٢٩١٨  
٢٩١٩  
٢٩٢٠  
٢٩٢١  
٢٩٢٢  
٢٩٢٣  
٢٩٢٤  
٢٩٢٥  
٢٩٢٦  
٢٩٢٧  
٢٩٢٨  
٢٩٢٩  
٢٩٣٠  
٢٩٣١  
٢٩٣٢  
٢٩٣٣  
٢٩٣٤  
٢٩٣٥  
٢٩٣٦  
٢٩٣٧  
٢٩٣٨  
٢٩٣٩  
٢٩٤٠  
٢٩٤١  
٢٩٤٢  
٢٩٤٣  
٢٩٤٤  
٢٩٤٥  
٢٩٤٦  
٢٩٤٧  
٢٩٤٨  
٢٩٤٩  
٢٩٥٠  
٢٩٥١  
٢٩٥٢  
٢٩٥٣  
٢٩٥٤  
٢٩٥٥  
٢٩٥٦  
٢٩٥٧  
٢٩٥٨  
٢٩٥٩  
٢٩٦٠  
٢٩٦١  
٢٩٦٢  
٢٩٦٣  
٢٩٦٤  
٢٩٦٥  
٢٩٦٦  
٢٩٦٧  
٢٩٦٨  
٢٩٦٩  
٢٩٧٠  
٢٩٧١  
٢٩٧٢  
٢٩٧٣  
٢٩٧٤  
٢٩٧٥  
٢٩٧٦  
٢٩٧٧  
٢٩٧٨  
٢٩٧٩  
٢٩٨٠  
٢٩٨١  
٢٩٨٢  
٢٩٨٣  
٢٩٨٤  
٢٩٨٥  
٢٩٨٦  
٢٩٨٧  
٢٩٨٨  
٢٩٨٩  
٢٩٩٠  
٢٩٩١  
٢٩٩٢  
٢٩٩٣  
٢٩٩٤  
٢٩٩٥  
٢٩٩٦  
٢٩٩٧  
٢٩٩٨  
٢٩٩٩  
٣٠٠٠  
٣٠٠١  
٣٠٠٢  
٣٠٠٣  
٣٠٠٤  
٣٠٠٥  
٣٠٠٦  
٣٠٠٧  
٣٠٠٨  
٣٠٠٩  
٣٠١٠  
٣٠١١  
٣٠١٢  
٣٠١٣  
٣٠١٤  
٣٠١٥  
٣٠١٦  
٣٠١٧  
٣٠١٨  
٣٠١٩  
٣٠٢٠  
٣٠٢١  
٣٠٢٢  
٣٠٢٣  
٣٠٢٤  
٣٠٢٥  
٣٠٢٦  
٣٠٢٧  
٣٠٢٨  
٣٠٢٩  
٣٠٣٠  
٣٠٣١  
٣٠٣٢  
٣٠٣٣  
٣٠٣٤  
٣٠٣٥  
٣٠٣٦  
٣٠٣٧  
٣٠٣٨  
٣٠٣٩  
٣٠٤٠  
٣٠٤١  
٣٠٤٢  
٣٠٤٣  
٣٠٤٤  
٣٠٤٥  
٣٠٤٦  
٣٠٤٧  
٣٠٤٨  
٣٠٤٩  
٣٠٥٠  
٣٠٥١  
٣٠٥٢  
٣٠٥٣  
٣٠٥٤  
٣٠٥٥  
٣٠٥٦  
٣٠٥٧  
٣٠٥٨  
٣٠٥٩  
٣٠٦٠  
٣٠٦١  
٣





**EDİRNE**  
**AZINLIK OKUL-KİLİSE-MANASTIR**  
**RUHBAN OKULLARI TÜRK YENİLEŞME TARİHİ**  
**ÇERÇEVESİNDE VAKIF MÜESSESESİ**

Nazif Öztürk 1995

**Mülkiyet Vakıflara Ait Tescilli Eski Eserlerin Şehirlere Göre Dökümü**  
**(31.12.1990)**

| Sıra No | İlin Adı | KÜLİYE | CAMI | HANAM | TÜRBE | MEDRESE | KÜTÜPHANE | KERVANSARAY | BEDİSTEN | DARÜŞŞİFA BİMARİHANE | HAN | TEKKE ZAVİYE MEVLEVİHANE | İMARET | DİĞERLERİ | TOPLAM |
|---------|----------|--------|------|-------|-------|---------|-----------|-------------|----------|----------------------|-----|--------------------------|--------|-----------|--------|
| 22      | Edirne   | 3      | 67   | 3     | 6     | 3       | -         | 3           | 4        | -                    | 5   | 1                        | 1      | 5         | 101    |

| Vilayeti ve Mevkii    | Kime ait olduğu                          | Manastır             | Kilise               | Kolej    | Meccani Mektep                      | Hastahane | Muayenehane-i Tıbbiye | Diğerleri  |
|-----------------------|--|----------------------|----------------------|----------|-------------------------------------|-----------|-----------------------|--|
| 25. Iskenderun        | Erkuk Karateyn Kil.rah.ait               | Manastır             | Mabed                | Kolej    | -                                   | -         | -                     | -  |
| 26. Bilân (Belen)     | Erkuk Karateyn Kil.rah.ait               | Manastır             | Mabed                | -        | Meccani Mektep                      | -         | -                     | -  |
| Bilân (Belen)         | Senjozef Dölayparisyon rah. ait          | Manastır             | Mabed                | -        | Meccani Mektep                      | -         | Muayenehane-i Tıbbiye | -  |
|                       |  | 36 Manastır          | 24 Mabed<br>7 Kilise | 33 Kolej | 33 Mektep<br>3 kız ve<br>erkek mek. | 1 Hast.   | 6 Mua. Tıb            | 2 Eytamhane<br>2 Hayrathane<br><br>2 Kabristan<br>2 Rahip<br>ikâmetgâh |
| Edirne Vilayeti       |  |                      |                      |          |                                     |           |                       |  |
| 1. Edirne ve Karaağaç | Resure Karyonest rah. ait                | Manastır             | Kilise-Mabed         | Kolejler | -                                   | -         | -                     | -  |
| Edirne ve Kar.        | Sen Omaz döla somisyon kilisesi rah. ait | Manastır             | Mabedler             | -        | Leyli mek. mektepler                | Hast.     | Mua. Tıb.             | -  |
| Edirne ve Kar.        | Okustan döla somisyon Kil. rah. ait      | Manastır<br>Manastır | Kilise-mabed         | Kolejler | Ruhban mektebi                      | -         | -                     | -  |

| Sıra No | İnşa Edilen Bina          |   | Yüzölçümü | Adet Olarak |       | Milliyeti ve Mezhebi    | Zeminin ait olduğu vakıf | Mukataa Bed. (Kırş.)      | İnşa Edilen Bina   |               |
|---------|---------------------------|---|-----------|-------------|-------|-------------------------|--------------------------|---------------------------|--------------------|---------------|
|         | Cinsi                     | Yeri                                    |           | Kapı        | Penc. |                         |                          |                           | Cinsi              | Yeri          |
| 35      | Kilise                    | EDİRNE/<br>Havza<br>Sulaoglu<br>Karyesi | -         | -           | -     | Bulgar                  | Muhtelif                 | % 10                      | 25 Sefer<br>1330   | 948<br>S. 68  |
| 28      | Kilise<br>ile<br>Manastır | EDİRNE                                  | -         | -           | -     | Ecnebi Latin<br>Cemaatı | Muhtelif                 | 540 Kırş.<br>% 10<br>1327 | 26<br>Muharrem     | 947<br>S. 143 |
| 33      | Mektep                    | EDİRNE/<br>Keşan Paşa<br>yığıt Karyesi  | -         | -           | -     | Rum                     | Peykân Sultan            | % 10                      | 13 Zilkâde<br>1329 | 948<br>S. 55  |

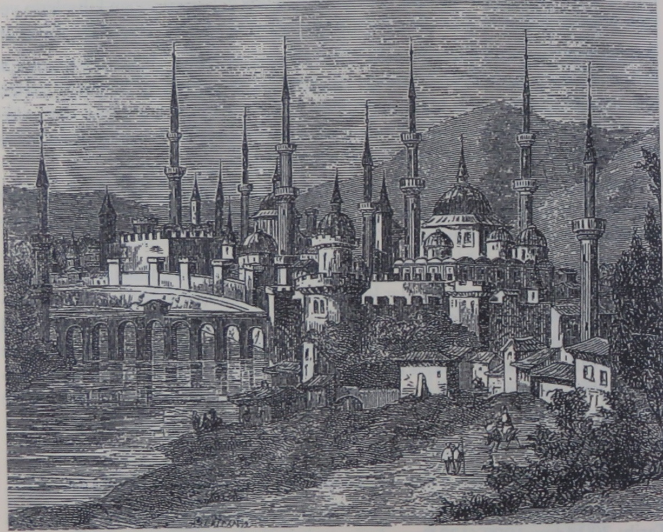


Tablo LXVI

1926-1972 TARİHLERİ ARASINDA SATILAN VAKİF HAYRAT TAŞIMAZLARIN İLERE GÖRE LİSTESİ

| GİRİŞİ    | DİN   | EĞİTİM | SİYASAL HÜKÜT | MÜTEFERİK | TOP. AM<br>SALIM<br>TARİHİ |
|-----------|-------|--------|---------------|-----------|----------------------------|
|           |       |        |               |           |                            |
| 1926-1948 | 13 47 | 1      | 1             | 1         | 7 89                       |
| 1948-1972 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 1972-1984 | 4     | 1      | 1             | 1         | 11                         |
| 1984-1992 | 1     | 1      | 1             | 1         | 37                         |
| 1992-1998 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 1998-2002 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2002-2008 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2008-2014 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2014-2020 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2020-2026 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2026-2032 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2032-2038 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2038-2044 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2044-2050 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2050-2056 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2056-2062 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2062-2068 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2068-2074 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2074-2080 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2080-2086 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2086-2092 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2092-2098 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2098-2104 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2104-2110 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2110-2116 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2116-2122 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2122-2128 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2128-2134 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2134-2140 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2140-2146 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2146-2152 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2152-2158 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2158-2164 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2164-2170 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2170-2176 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2176-2182 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2182-2188 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2188-2194 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2194-2200 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2200-2206 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2206-2212 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2212-2218 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2218-2224 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2224-2230 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2230-2236 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2236-2242 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2242-2248 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2248-2254 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2254-2260 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2260-2266 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2266-2272 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2272-2278 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2278-2284 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2284-2290 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2290-2296 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2296-2302 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2302-2308 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2308-2314 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2314-2320 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2320-2326 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2326-2332 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2332-2338 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2338-2344 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2344-2350 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2350-2356 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2356-2362 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2362-2368 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2368-2374 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2374-2380 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2380-2386 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2386-2392 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2392-2398 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2398-2404 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2404-2410 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2410-2416 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2416-2422 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2422-2428 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2428-2434 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2434-2440 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2440-2446 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2446-2452 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2452-2458 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2458-2464 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2464-2470 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2470-2476 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2476-2482 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2482-2488 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2488-2494 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2494-2500 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2500-2506 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2506-2512 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2512-2518 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2518-2524 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2524-2530 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2530-2536 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2536-2542 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2542-2548 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2548-2554 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2554-2560 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2560-2566 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2566-2572 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2572-2578 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2578-2584 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2584-2590 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2590-2596 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2596-2602 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2602-2608 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2608-2614 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2614-2620 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2620-2626 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2626-2632 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2632-2638 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2638-2644 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2644-2650 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2650-2656 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2656-2662 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2662-2668 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2668-2674 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2674-2680 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2680-2686 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2686-2692 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2692-2698 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2698-2704 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2704-2710 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2710-2716 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2716-2722 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2722-2728 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2728-2734 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2734-2740 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2740-2746 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2746-2752 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2752-2758 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2758-2764 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2764-2770 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2770-2776 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2776-2782 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2782-2788 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2788-2794 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2794-2800 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2800-2806 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2806-2812 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2812-2818 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2818-2824 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2824-2830 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2830-2836 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2836-2842 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2842-2848 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2848-2854 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2854-2860 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2860-2866 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2866-2872 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2872-2878 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2878-2884 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2884-2890 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2890-2896 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2896-2902 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2902-2908 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2908-2914 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2914-2920 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2920-2926 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2926-2932 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2932-2938 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2938-2944 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2944-2950 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2950-2956 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2956-2962 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2962-2968 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2968-2974 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2974-2980 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2980-2986 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2986-2992 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2992-2998 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 2998-3004 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3004-3010 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3010-3016 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3016-3022 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3022-3028 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3028-3034 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3034-3040 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3040-3046 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3046-3052 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3052-3058 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3058-3064 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3064-3070 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3070-3076 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3076-3082 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3082-3088 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3088-3094 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3094-3100 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3100-3106 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3106-3112 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3112-3118 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3118-3124 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3124-3130 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3130-3136 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3136-3142 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3142-3148 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3148-3154 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3154-3160 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3160-3166 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3166-3172 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3172-3178 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3178-3184 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3184-3190 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3190-3196 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3196-3202 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3202-3208 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3208-3214 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3214-3220 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3220-3226 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3226-3232 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3232-3238 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3238-3244 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3244-3250 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3250-3256 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3256-3262 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3262-3268 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3268-3274 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3274-3280 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3280-3286 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3286-3292 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3292-3298 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3298-3304 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3304-3310 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3310-3316 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3316-3322 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3322-3328 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3328-3334 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3334-3340 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3340-3346 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3346-3352 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3352-3358 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3358-3364 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3364-3370 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3370-3376 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3376-3382 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3382-3388 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3388-3394 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3394-3400 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3400-3406 | 1     | 1      | 1             | 1         | 1                          |
| 3406-3412 |       |        |               |           |                            |





Edirne'nin batı yönünden bir gravürü

Öndeki köprü Bizans köprüsü –Paleolog–

1900 yılında Abdülhamit tarafından yeniden İtalyan ustalarına yaptırılmıştır.

Gravürü yapan Historie De La Guerre D'orien Ertrant.

## Kaleiçi'nde İtalyan Kilisesi ve Manastırı

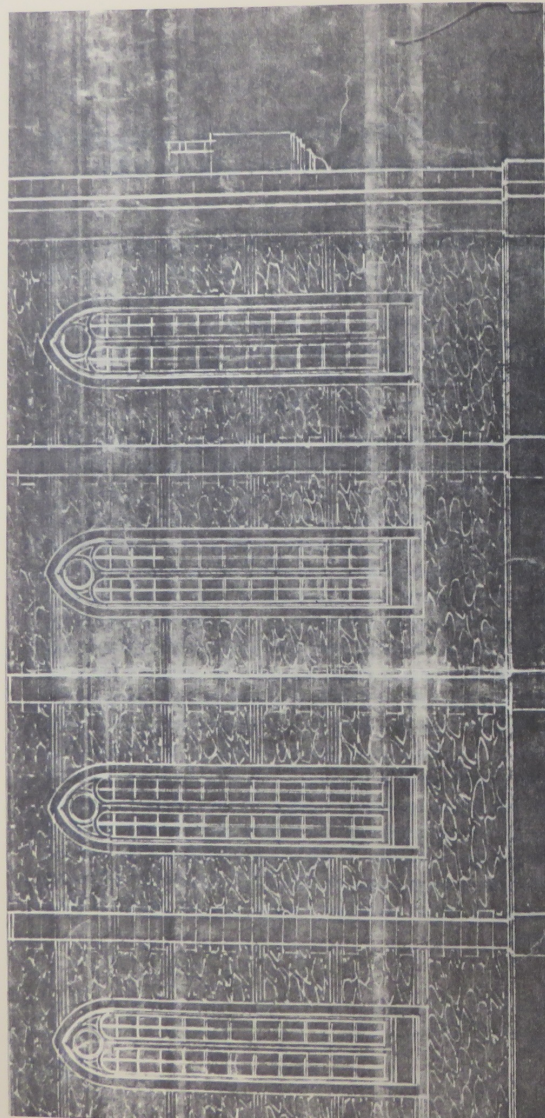


## EDİRNE KALEİÇİ'NDE BULUNAN KATOLİK KİLİSESİ VE MANASTIRLAR HAKKINDA ÇIKAN İZİN

Edirne'nin Kaleiçi nam mahalde muhterik olan (yanan) Latin Kilise ve Manastırların mücaddeden (yeniden) inşası ruhsatı itası hakkında ser rahip tarafından (baş rahip) vukuu bulan istida üzerine (başvuru) Edirne Vilayetince icra olunan tahkikat-ı havi evrakın lefile ifayı muhtezası ifadesi mutasammın Adliye ve Mezahip Nezareti makamın 11 Şubat 1326 tarihli ve 339 numaralı tezkeresi Divan-ı Hümayun kaleminin müzekkeresiyle Şuray-ı Devlet havalesi buyurulmakla mezkur dairesinde kıraat (okundu) olundu.

Divan-ı Hümayun kaleminin mezkuresinde Edirne'de kain bir efrai kilisenin tamiri bu babta 1268 tarihinde emr-i ali esası buyurulduğu muhterik kilise ve manastırın daire kaydında bulunmayıp müşarün-ileyh idare meclisinin 9 Ağustos 1244 tarihli mazbatasıyle evrak-ı sairede muhterik olan latin kilise ve manastırın arsasının kilise hanesi namiyle mukayyed 4500 kuruş kıymet üzerine takdiriyle mükellef bulunan muhtelif hane arsasıyla birleştirilerek 1041 metreye baliğ olun vakfı namına icare-i himmete merbut bulunan ve vakıf mahalle üzerine 13 metre arz ve 23 metre ve tulu 16 metre irtifaında kargir olarak bir kilise ile 7,5 metre arzı ve 23 metre tulu ve 15 metre irtifaında kargir bir manastır ve işbu iki manastır arasında kalacak bir şekilde 6 metre arz ve 7 metre seksen santimetre tulu ve 5 metre irtifaında bir katlı muharrer dahili olmak üzere ayrıca bir daire inşa eden iki bin beşyüz liranın Latin Cemaati tarafından tesviye ve ita olunacağı ve Edirne'de teba-i Latin 74 kadar Latin ailesi olduğu gibi icabet sicilinde mukayyet olmayan Katolik (kayıtlı olmayan) ailelerin de bulunması muhtemel bulunan beyan-ı takdir olunan kilise ile manastırın ve ayrıca yapılacak dairenin irşalarında mahdud olmadığı ve vakıf olan kilise ve manastır arsalarına 54 bin kuruşun kıymet takdir olunmuş olmakla ve vakıf namına fera-i mahsusa tevfikân binde on hesabı 540 kuruş mukata-ı mübeyyin takdir beyan olunmasına nazaran arz ve istidası lüzumu dermiyan olunmuştur.

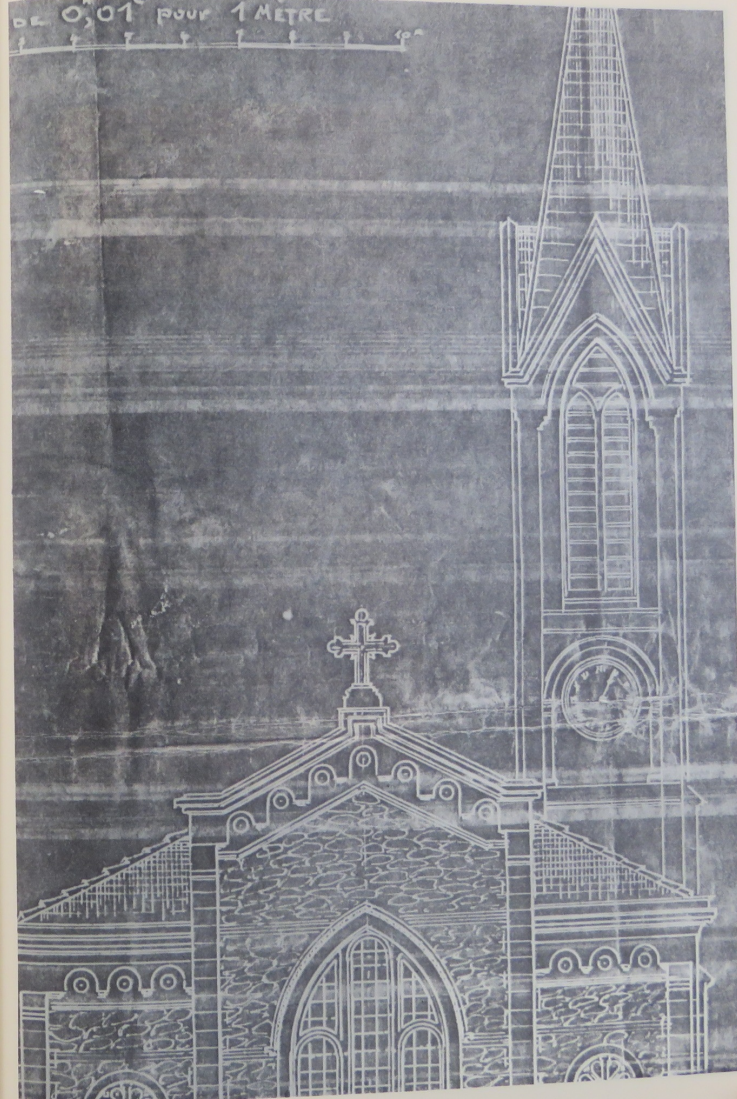




DRESSE PAR L'ARCHITECTE SOUSSIGNÉ  
ANDRÉ MOULLE LE 30 MAI 1908

*André Moule*

DE 0,01<sup>m</sup> POUR 1 MÈTRE













EDİRNE'DE KURULACAK OLAN  
JANDARMA ALAYI İÇİN YAPILAN YAZIŞMA  
DARİLİYE NEZARETİ

Kale No 340 Darü'l İstifazat Tahkikat Kalemi No: 464

DARİLİYE NEZARETİ CELİLERİNE  
İhtilâfî Elvâcîlâ Hazretleri

EDİRNE'DE KURULACAK OLAN  
JANDARMA ALAYINA AİT YAZIŞMALAR

Edirne'de kurulacak olan Jandarma Alayı binası eski Asker Hastanesi binasında yapılmıştır.

Bugün burası Edirne çöplüğünün bulunduğu yerdir. Ne yazık ki Edirne'de bazı resmi kurumlar yeni binalar yapmak için Asker Hastanesini yıkarak taş ve tuğlasından istifade etmişlerdir. Nedense Asker Hastahanesinin geçmiş tarihi-mizde yaptığı sağlık uğraşılarını düşünmemişler ve binayı resmi araçlarla yıkmış ve kalan kalıntıları da fakir halk tarafından yağma edilmiştir.

Tarafımdan yaptığım başvurular ve yöre gazetelerine yazılarım bir netice vermemiş ve 1200 yataklı çift katlı hastahane birkaç ay içinde ortadan kaldırılmıştır.

Asker Hastahanesinin 120 kişilik doktor kadrosu vardı. (Rum-Ermeni-Yahudi ve Türk doktorlar) Edirne tarihi hakkında araştırmalar ile ünlü Dr. Rıfat Osman Tosyavizade bu hastahane (1908) tarihinde yurdumuzda ilk röntgen şuasını kullanmıştır.

Hastahanesinin bugün yalnız hamamı kalıntı olarak kalmıştır.

Burası şimdi Edirne çöp toplama yeri olarak kullanılmaktadır.

### Nazır Beyefendi Hazretleri

Edime vilayeti Jandarma Alayı teşkilatındaki noksanlar hakkında evvel ve ahir ceryan eden muhabere ve müzakere tafsilat malum samileridir. Vakia bu sene-i tedariki bazı ittihaz olunmuşsa da esaslı bir mesned tevkii edilmediği takdirde aynı teşebbüsât müracaatın ve bilhassa bi sud muhaberatın tevalisi muhakkaktır.

Bendeniz Harbiye Nazırı Paşa hazretlerine de tafsilatla arz ettim. Hem Edirne Alayını tensik ve ikmal hem de diğer vilayete bile hizmet için olmak üzere Ordu merkezi olan Edirne'de bir Jandarma efrad-ı cedide mektebi tesisi pek muvaffaktır. Zaten Ordunun Edirne'nin efrad-ı celilesi derece-i kifayettir. Ordu Merkezi olmak itibarıyla muallim tedariki de muhkemdedir. Ufak bir masrafıla üçyüz dörtyüz nefer istiaf edecek bir bina tedariki de kabildir. Nazırın müsaadeyle Hazretleri de 327 senesi bütçesine ilave suretile bir mekteb tesisine muvaffak buyurdıkları gibi esasen memlekete taalluk tamiri bünyasına bulunmasına böyle bir müessesenin bir an evvel vücuda getirilmesine taraf-ı Aliyyelerinden muavenet buyurulacağı bulunduğu dürüst tanzim boynuna borç tensikiyye mevadlazemenin ilavesi hususunda bir hususun nefaret iane açilen tebliği ehemmiyetle müstעדır Efendim.

Edirne Valisi

3 Temmuz 1326

ADİL

## Harbiye Nezaretine Tezekkere

3 Temmuz 1326

[illegible]



## Harbiye Nezareti Celilesine

Vilayet Jandarma Alayı noksanının ikmalı için bazı tedaviri ittihaz olunmasında bulunmak aynı tesbisat ve aynen müracaatın ve muhaberatın tevali zatı aliyeye tafsilat ve izahat lazeme ita ve istihşal muvaffakat olduğuhu üzere Edirne bir Jandarma efrad-ı cedide mektebi bulunmak ve tesisi takdirinde ordunun efrad-ı cedidesi derece-i kifaye bulunmak ve muallim tedariki esas olmak sebeble az bir masrafla üçyüz dörtüz nefer istiaf edecek bir bina bulunması kabil ve bu suretle hem Edirne Alayının ikmal tenbihatı hem de vilayet-i saireye hizmet imkanı hasıl olacak.

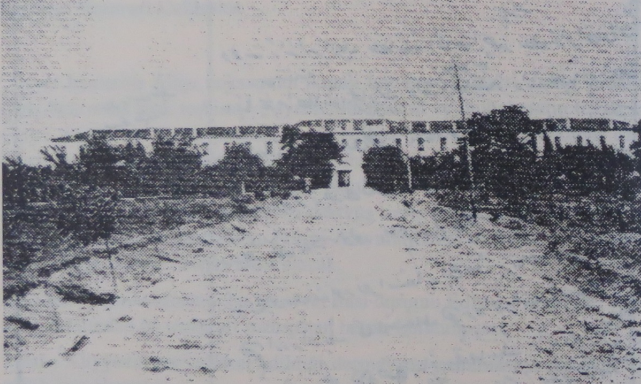
Binaenaleyh muktezasının bir an evvel ifası durumu Edirne Valisi Adil Beyefendi tarafından ba tezkere-i mahsustan beyan bulunmuştur.

Taraf-ı Aliyyenin muvaffakat edildiği dermayane kalınmasına nazaran icab malik icra olunmuştur.

Dürüst tanzim olan seneyi atıye bütçesine ve miktarın tensikiyye bu aktin hususunun temini için meva lazımesine ilavesi ve neticesinin malumat itası adıyla Nezaret-i penahidir.

II. Beyanatı vakıa muvaffık hal maslahat görülmesine ve bu surette.

[illegible]



Edirne Jandarma Mektebi  
(Eski Asker Hastahanesi)

(1973-1974 yıllarında yıkıldı – Burası Edirne çöplüğü oldu)

## EDİRNE'NİN ELEKTRİK VE SU GEREKSİNİMİ İÇİN YAPILAN YAZINTILAR

### Edirne Elektrik ve Su İhtiyacının Belediye'ye Verilmesi



## EDİRNE'NİN ELEKTRİK VE SU GEREKSİNİMİ İÇİN YAPILAN YAZIŞMALAR

Edirne Belediye Meclisinin aldığı bir kararı Vilayete bildirerek kentin su ve elektrik ihtiyacı için maddî yardım istemiştir. Bu hususta iki yazışma yapılmış olup bu yazışmaların tarihi 1907'dir.

Edirne Valiliği İçişleri Bakanlığına bir yazı ile (Mazbata) Edirne Belediyesinin isteğini ilettiğine dair yazışmalar aşağıda gösterilmiştir.

## KALEİÇİ'NDE BULUNAN SU TERAZİLERİ

EDİRNE VİLAYETİ

## DAHİLİYE NEZARETİ CELİLESİNE





## EDİRNE ŞEHRİNE İLK DEFA ELEKTRİK VE SUYUN CADDE VE SOKAKLARIN BORULAR DÖŞENMESİ İÇİN YAPILAN YAZIŞMALAR (1907-1908 tarihlerinde)



İtalyan şirketinin Edirne'de yaptığı elektrik Jeneratör binası (halen boş duruyor)  
1935 tarihinde inşa edilen bina Belediye Başkanı Ekrem (Demiray) dönemindeydir.

## EDİRNE BELEDİYE MECLİSİ MAZBATA SURETİ

Edirne vilayeti  
Mektubi Kalemi

Minel kadim derun-i sehr cari menba sularının yaz mevsiminde devam eden kuraklık sebebiyle suyu azalarak ahali-i belde bu yüzden fevkalade denilecek surette müşkülât çekmekte olduğu gibi hazargerde yangın zuhurunda suyun fıkdanı cihetile son derece ducar-ı mezahim ve meskülata uğranıldığında bin-naen su tehalik ve müşkulattan kurtarmak ve çare-i intifai esbabı aranılmak emel-i halisanesile beraber herhalde muhessanatı nezn-i sanilerince müsade bulunan elektrik zıyayı ile memleketin tenviratı nazar-ı dikkat ve itinaya alınarak bundan akdem Meclis-i acizanemize mevki-i müzakereye konulmuş ve bila taraf esbab-ı lazimesi düşünülmüş ise de bu gibi mevad-ı mühimmenin zuhur-u asarı fiiliyesine zaten fehimanelerinde musaddak bulunan varidatı Belediyenin tekabil ve kifayet etmeyeceği umur-ı vazia ve bedehiyyeden ve olunan tetkikat ve tehemmilat neticesinden müsteban olduğundan nazaran bizzarur taleb ve taahhüde verilmek suretile geçende mukaveleye girilmiş ve ol bapta proje ve mukavelenameleri makam-ı saniye ve celal-i sanilerine arz ve takdim kılınmıştı.

Ahiren icra kılınan müzakarat ve teemmülat neticesinde muarreren arz derun-i şehre celb ve isale olunacak su ve elektrik tenviratı için Avrupadan celb edilecek ve makina ve alet vesaire levazım insaiye ancak iktiza eden mebalik Belediye namına burada istikraz suretile tedarik ve ızarı ile mümkün olabileceği kavien anlaşıldığından memlekete maf-i böyle iki asar-ı mühimmenin imtiyazı Belediye namına istihsal olunduğu surette Belediyenin menfaati temin edilmiş ve Belde-i menafi nokta-i nazarında böyle asarı makhbule ve merku-benin zaman-ı iktiran devletlerinde hayli ayar-ı hususa iktiranı ise memleket-te pek büyük bir hatıra-i yadigar olacağından sahifularz su ve elektrik imtiyazının Belediye namına istihsali ve istikmali merci-i aidine arz ve imzalanı rey-i zerrin isabetkârin mahmiyelerine vabest olmakla işbu mazbata-i acizanemiz huzur sani-i cenap vilayet penahilerine arz ve takdime istihsar kılındı.

Ol bapta...

30 Ağustos 1325











Osmanlı Donanmasını yeniden kurmak ve geliştirmek için yardım kampanyası yapılması karar altına alınmıştır. Bu yardım için Edirne Valisi Hacı Adil Bey imzalı tezkere ilişikte gösterilmiştir.

Bab-ı Ali  
Dahiliye Nezareti Sefine Kalemi

## EDİRNE VİLAYETİNDE BULUNAN SEFİNE HALİYE

21 Kanuneevvel 1325 Gümülcine Sancağı ahalisinin teşriki Drama’da olduğu gibi mebuslar ve memurlar tarafından icra olunacak teşrifat üzerine kabildir dahiliyenin bu miktar iane itasını teayyüt etmeleri de memuldur.

Suret-i katiiyyeye gence taahhüden teminat maliyesine tayin etmek icap eder ki bu da taahhüd eden başlıca zevattan deruhde ettikleri iane miktarının tesviye olunmadığı takdirde emval gayrimenkullerine müraacaat hakkını istikrar karşılığı olmak üzere taahhüd edecek surette senet almak veyahut bütün mahsulü üzerine terahî ile veda olunacak ufak bir resme hükümet maliyeye maheşat eylemek varit derun-i hatırdı emir buyurulsun Mutasarrıfılığı yazayım. Mebuslar da ahalîye alenen teşvik etsinler efendim.

Vürûdu 21-22 Kanunevvel 1325

Edirne Valisi

ADİL



این ذرات چندانکه در سبزه حلیه

۱. لا یتوکل علی شیء الا علی الله عز و جل  
 ۲. لا یزید فی قلوبهم غیلا  
 ۳. لا یزید فی قلوبهم غیلا  
 ۴. لا یزید فی قلوبهم غیلا  
 ۵. لا یزید فی قلوبهم غیلا  
 ۶. لا یزید فی قلوبهم غیلا  
 ۷. لا یزید فی قلوبهم غیلا  
 ۸. لا یزید فی قلوبهم غیلا  
 ۹. لا یزید فی قلوبهم غیلا  
 ۱۰. لا یزید فی قلوبهم غیلا

Edirne Vilayeti  
Mektubi kalemi  
1049

## DAHİLİYE NEZARETİNE

**Esas muhaberesi  
şifrelidir**

## Hülasa: Donanma janesi hakkında

### Nazır Bey Efendi Hazretlerini

Drama iane-i ahaliye inşa edilecek sefine-i Harbiyeye Gümölcine Sancağı ahalisinin suret-i teşriki hakkında nazariye-i celilerinden sabık istihare cevaben bazı mütealâtı mektubi celilerinden olarak takdim edilen 20 Kanun-evvel 1325 tarihli şifre telgraf-ı acisi üzerine bu husus hakkında vilayetin her cihe-tine ait mütalayı serterinin işarı 22 Kanun-evvel tarihli telgrafından işar buyu-rulur.

Bu emir-i habere umum ahali vilayetin teşriki ve bu babta hissiyatı ve vatan-perver tebriki hususunda taht-ı riyazet aczinin müteşekkil vilayet iane-i maliye merkezinin mülhakatı vuku bulan tebligata cevaben peyderpey alınan telgraf ve tahriratlara mülhakata her taraftan vilayet memurunun mülkiye ve askeriye muvakkaten birer maaşlarını ita-i taahhüt ettikleri umum ahalinin dahi istiat mahalleri isteklerinde defaten birer miktar iane itasıyla beraber birer taksit beheri itasına fevkalade havaeş (hoş) göstermekte oldukları ve bununla beraber Dimetoka Kazası ahalisi tarafından 18 taksitte tevdi edilmek üzere bir senelik emlak vergileri nispetinde iane itasına müftehren istişare edildiği ve Dedağaç'tan dahi her kariyenin derece kabiliyet kuvvetine göre münasip bir miktar ve mukabiliye ahalisi tarafından elbirliği ve munabiye suretile çevirilerek (söyleyerek) ve aç cemaatına bir miktar arpa veya buğday veya diğer nafi makul tohuma ita ve zira ile tedarik köyce derc ve harman edilerek bundan elde edilecek gayri olan mahsulün iane-i mezkure namına tebliğ ve itası halinde ahalice mes edilmek cihetile külliyyetli miktarı iane-i istisharın imkan halinde elde edilmiş olacağı dermanen bulunmuştur.





**EDİRNE KALEİÇİ'NDE BULUNAN  
BAHÇEYE BELEDİYE TARAFINDAN  
(HADİKA-İ REŞADİYE) ADININ VERİLMESİ  
İÇİN DAHİLİYE NEZARETİ İLE  
YAPILAN YAZIŞMALAR**

Bahçe, Manyas Karakoluna yakın ve Şehit Asım İlköğretim Okulunun hemen yanında bulunuyordu. Osmanlı Sultanı Sultan Reşad (V. Mehmet) Edirne'yi ziyaretinde bu bahçe yeniden tanzim edilerek bahçenin adı HADİKA-İ REŞADİYE (Reşat'ın bahçesi) verilmişti. Bahçenin içinde kaskatlar bulunuyordu. Akşamları bu kaskatlardan akan suların şırıltıları bahçede oturanların kuşağına hoş bir müzik gibi geliyordu. Ne yazık ki bu kaskatlar (Şelale) 1980 döneminde belediyece yıkıldı. Eski Belediye Başkanlarından Şerif bilgen'in hanımı bahçenin karşısında otururken bu kaskatların yıkılışını bana teessürle anlatmıştı. (Eski Senatör Süleyman Bilgen'in annesi Hayrunnisa Hanım) Bahçenin giriş kapısında demir kapının içinde HADİKA-İ REŞADİYE arap harfli madalyonlar halen durmaktadır.



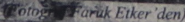


153





(Karakol Edirne Doğan Mahallesindedir.)



1325 21 Ramazan

Edirne'de inşa olunan  
Karakolhanenin Reşadiye tevsii.

157

## DAHİLİYE NEZARET-İ ALİYYESİNE

## Bab-1 Ali Daire-i Sedaret

## Saadetli Efendim Hazretleri

Edirne’de Manyas mevkiinde inşa olunan Polis Karakolhanesinin nam name-i Hazret-i Padişahiyye izafetiyle REŞADİYE TEVSİMÂTİ hususunda 7 Eylül 1325 tarihlile ve 2575 numaralı tezkere-i aliyeyeleri üzerine bila istizan müsaadiyye-i seniyye-i cenab-ı Padişahı şerefsudur buyurulmuş olmakla icra-ı icabına himmet olunması siyâkında tezkere-i mahsusa takdim kılındı.

Sadrazam

13 Ramazan 1327

Hüseyin Hilmi Pş.

15 Eylül 1325

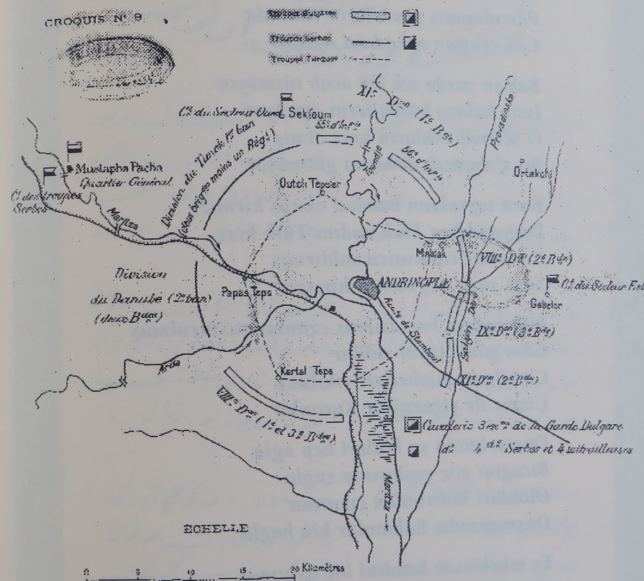
راضی اللہ عنہ رقی علیہ السلام

  
 کتابخانه  
 جمهوری اسلامی ایران  
 ۱۳۹۶

 $\epsilon \ll \alpha \sqrt{\lambda}$ [illegible]

## INVESTISSEMENT TERMINÉ

16-Novembre 1912



### Balkan Harbinde Bulgar, Sırp, Türk Cepheleri



**BALKAN MEZALİMİ(\*)**  
**İntikam Levhası**  
**KULAĞINDA KÜPE OLSUN UNUTMA**

Rumeli'nin dağı taşı ağlıyor  
Kan içinde her subaşı ağlıyor  
Parçalanmış gövdelerin yanında  
Can çekişen arkadaşına ağlıyor

*Bak şu yurda tek bir ocak tütüyor  
İssız kalmış bülbüllerin ötmüyor  
O sevimli ovaların kurt almış  
Bir Çobancık davarını gütmüyor.*

*Kara topraktan kandan olmuş kırmızı  
Doğrandıkça Türk kadını Türk kızı  
Canevine canavarca saldırmış  
Sürü sürü ırz, namus hırsız.*

Mihraplara haç asılmış ezanlar susturulmuş  
Güm güm ötüyor çanlar  
Camilerin minberleri yıkılmış  
Çizme ile çiğneniyor Kuranlar

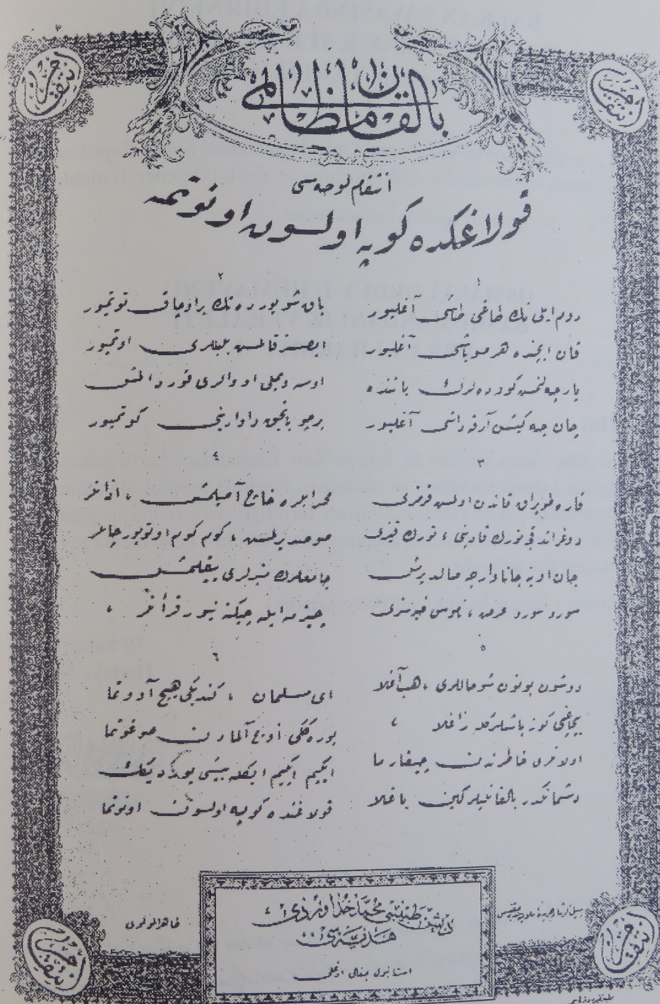
Düşün bütün şu halleri hep ağla  
Bıcağını göz yaşlarıyla yağla  
Olanları hatırlından çıkarma  
Düşmanındır Balkanlar kin bağla

*Ey müslüman kendini hiç avutma  
Yüreğini oç almadan soğutma  
İnim inim inleyişi yurdunun  
Kulağında küpe olsun unutma.*

Diş Tabibi Muhammed Hüdaverdi hediyesi  
İstanbul - Cağaloğlu

Tabirül Mevlevi  
Sebilür Reşad Ceride-i İslamiyesinden  
Matba-ı Hayriye ve surekası.

(\*) Oral Onur arşivi.





# BALKAN SAVAŞINDA EDİRNE'Yİ SAVUNAN EDİRNE KALE KUMANDANI ŞÜKRÜ PAŞANIN TERFİİ HAKKINDA

Balkan Savaşında Edirne'yi savunan Ordu Kumandanı Şükrü Paşa Osmanlı Ordusu Humayunu tarafından terfi ettirilmiş ve Ferik (Orgeneral) olmuştur.

Bu terfiye ait yazışmaları aşağıda bulacaksınız.

## OSMANLI ORDUY-U HÜMAYUNU BAŞKUMANDANLIK VEKALETİ ERKAN-I HARBİYESİ

Aded 2181

Maruz-u çeker-i kemineleridir ki, Edirne Kale Kumandanı Ferik Şükrü Paşa Hazretlerinin kalenin muhafaza ve müdafaası emrinde meşhut olan himamat fedakeranesinden binaen rütbesinin birinci ferikliğe terfii münasip görülmüş ve kararname sureti leffen takdim kılınmış olmağla icra-i icabı menut rey-i samiyi-i sedaret penahileridir.

Ol bapta emr-i ferman hazret-i veliyyü emrindir.

19 Safer 1331  
Harbiye Nazırı

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله الذي جعلنا من أمة محمد صلى الله عليه وسلم  
أمة واحدة في الدين والسياسة والخدمة  
والمعالي والمناقب والفضائل  
والجود والكرم والسخاء  
والعفة والحياء والنجاسة  
والطهارة والبر والعدل  
والصدق والوفاء والصدق  
والجود والكرم والسخاء  
والعفة والحياء والنجاسة  
والطهارة والبر والعدل  
والصدق والوفاء والصدق

١٠٨١

معدود

اور نه قلمه قوما ندای فریبه شکری یا سنا حفرینیک قلمه نیک مفاظ و مددند ای سرمد مشهور اولاده خدمته قدا طائره نیا رتبه سک برقی و قلمه  
ترقی مساب کولر و زار نام و سرق لغا تقدیم قلمه اولغدا اجار و اب و سول رای ران حد دنیا علیه السلام اولیاب مار و زمار و خدمه قدا اولغدا  
جوزای بی  
١٤٠٠  
١٤٠١

## OSMANLI ORDUY-U HÜMAYUNU BAŞKUMANDANLIK VEKALETİ ERKAN-I HARBİYESİ

Aded 2628

Edirne Kale Kumandanı Ferik Şükrü Paşa Hazretlerinin kalenin müdafaası emrindeki hidamat vatanperverane binaen rütbesi birinci Ferikliğe terfi etmiştir.

İşbu irade-i seniyyenin icrası Harbiye Nezareti memurdur.

Sadrazam ve Harbiye Nazırı

Mahmut Şevket Paşa

10 Safer 1331  
16 Kanunsani 1328

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله الذي جعلنا من أمة محمد صلى الله عليه وسلم  
أمة واحدة في الدين والسياسة والخدمة  
والمعالي والمناقب والفضائل  
والجود والكرم والسخاء  
والعفة والحياء والنجاسة  
والطهارة والبر والعدل  
والصدق والوفاء والصدق

اور نه قلمه قوما ندای فریبه شکری یا سنا حفرینیک قلمه نیک مفاظ و مددند ای سرمد مشهور اولاده خدمته قدا طائره نیا رتبه سک برقی و قلمه  
ترقی مساب کولر و زار نام و سرق لغا تقدیم قلمه اولغدا اجار و اب و سول رای ران حد دنیا علیه السلام اولیاب مار و زمار و خدمه قدا اولغدا  
جوزای بی  
١٤٠٠  
١٤٠١





## EDİRNE VILAYETİ EVKAF MÜDÜRLÜĞÜ

### Çalınan kitapların listesi

Üzerinde Kuran'ı azim-i şanın tamamı muharrer Kelam-ı Kadim (Bir satırı altuni değer) kıymeti takdir olunamaz) (Tarih-i tahriri 967)

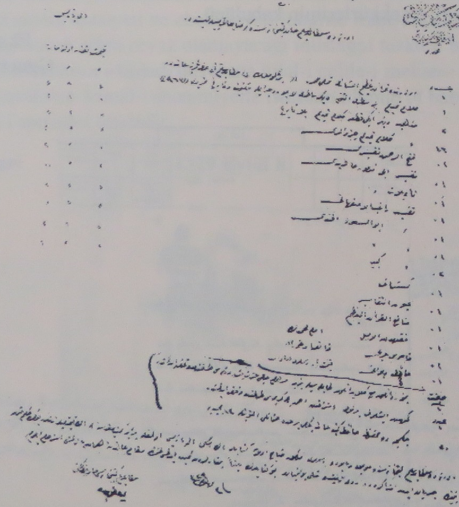
Müzehhep iki kadim Kelam-ı kadim (Bila tarih) Müzehhep Kelam-ı Kadim

Keşşaf

## Menafi-i Karan'ı Azim

Hafız Divanı

Tefsirül



## TÜRK DOSTU PIERRE LOTİ'NİN EDİRNE'YE GELİŞİ İLE İLGİLİ

**RESİMLER (Asıl adı: Julien Viaud)**

18-21 Ağustos 1913



پیر لوی بی عامل زمرہ اور نیرہ کلیران  
فونیک بولڈ کو ستر دینی مجتہ قارشی سنوفا اہلیک کالہ سندھ نقد و توف و تحسین مشاہدہ ادب اور

اور نہ تک پیچہ لونی بہ ابلک خورش آمدیسی

اور استانیوننده پیر لولی نک ورو پید انج ار

ایک ساحہ صاغدن اعتباراً انور بک، والی حاجی عادل بک، خورشید پاشا، تشریق اولونیور .

## EDİRNE'NİN PIERRE LOTİ'YE İLK HOŞ AMEDİSİ

(İlk sahada sağdan itibaren Anud Bey, Vali Hacı Adil Bey, Hurşid Paşa tefrik olunuyor.)



## EDİRNE VALİSİ HACI ADİL BEY'İN EDİRNE BELEDİYESİNE BAŞVURUSU

Tahmis çarşısı büyük bir yangın geçirmiş ve buranın plan ve projesinin yapılması için Edirne Valisi Hacı Adil Bey Edirne Belediyesine başvurarak Tahmis-Rüstempaşa Hamı ve yörenin imar planını istemiştir. Bu başvuru aşağıdadır:

“Şerh-i ahirede Yemiş Kapanı ile Abacılar başındaki dükkanların Belediyece istimlak olunarak derun-i şehirde meydanlıklar husule getirildiği gibi beka-i ahirede harbiyeye de bazı dükkan ve mağazaların muhterik ve münhedim olması hasebile gerek istimlak edilen gerek muhterik olan dükkan ve mağazalar eshabı tarafından inşaata ruhsat için müracaat vukuu bulmakta olduğu anlaşılmış ve şehrin ihtiyacı umumiyeye karşı bu kısımdaki cadde ve sokakların derhal bir hal intizam ırcı derhal muhtezi tahammülü dercih edilerek mutedil bir teklif olmak üzere memurin-i fenniyeye tanzim ve tevcih olunan işbu haritanın tetkikinden müsteba olduğu veçhile Sultan Selim ve civarından bed'et ile Çilingirler Çarşısı müntehası ve Abacılar Başı ile Üçşerefeli civarına kadar olan mahallerde tebdiiye kanunu mucibince gerek eshabı tarafından inşaat ve müracaat vukuunda ve gerek Belediyece tevsii-tarik ile beraber nefase-i mimarileri mestur kalan bazı cevami-i şerifeye hail olan mahallerin refinden şerh ile işaret edilen mahallerden istikamet tayini Meclis-i İdarece tensip ve tasdik olunarak ona göre icap halin icrasına bezm-i ihtimam edilmek üzere Belediye Müdüriyetine tevdi kılındı.”

Mucibince  
Vali-i Vilayet  
ADİL

(Edirne Valisi Hacı Adil Bey)  
Tarih: 11 Kasım 1330 (1914)



اورده استاسیونده صمیمی مولاتلار  
موسیو پیئر لوتی بولغارلارک آتار باقیه شاعنه، مالکات کورمک ایچون ادرنه یه کیتدیکی زمان  
اورده کتدیسنه عیثله مدیتر بیتلرجه قلب زخمدار بولدی

### EDİRNE İSTASYONUNDA SAMİMİ MÜLAKATLAR

Mösyö Piyer Loti Bulgarların asar-ı bakiyye-i Şenaaatını bizzat görmek için Edirne'ye gittiği zaman orada kendisine muhabbetle muntazır bi-karce kalıp zahm-dar buldu. (Piyer Loti'ye hamil trenin Edirne'ye gelişi).



انور بکله پیئر لوتی آراسنده بر صیوال  
صاغده کودون متبسم کتیم صیوال پیئر لوتی تک علدوی موسیو ساموئل لوتی در.

### ENVER BEY'İN PIERRE LOTİ ARASINDA BİR HASBİHAL

Sağda görünen mütebessim genç seyyah Piyer Loti'nin mahdumu mösyö Samuel Loti'dir.

انور بکله پیئر لوتی آراسنده بر صیوال  
صاغده کودون متبسم کتیم صیوال پیئر لوتی تک علدوی موسیو ساموئل لوتی در.

تاریخ: ۱۱ کاسیم ۱۳۳۰  
عادل



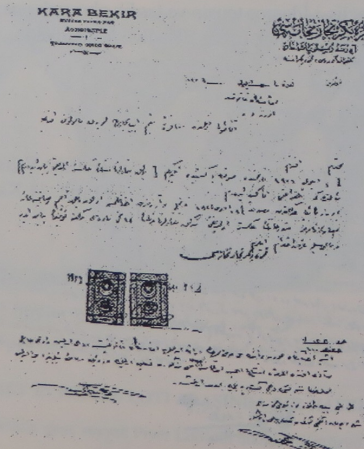
## RÜSTEM PAŞA HANI (İş Merkezi)

Kanuni Sultan Süleyman'ın damadı olan Rüstem Paşa'nın Mimar Sinan'a yaptırdığı büyük bir han, döneminde İş Merkezi olarak kullanılmaktaydı. Daha sonraları yanına yapılan Küçük Rüstem Paşa ise Kervansaray olarak hizmete sokulmuştur.

Edirne'nin zenginlerinden Kemal köy ve İpsala'da çeltik işleten KARABEKİR'in yazıhanesi de Rüstem Paşa Hanında bulunmaktaydı. Benim anımsadığım kadar Edirne'nin zengin yahudilerinden olan Noray PAPU'nun bu han-da yazıhanesi bulunmaktaydı.

1972-1973 yıllarında Rüstem Paşa hanı onarım görürken alt katta bulunan dükkanlarda eski demir kasalar çıkarılıp hurdaya atılmıştı. Kara Bekir'in bu han-da yazıhanesi bulunduğu dair bir belgeyi kitabıma koydum.

İkinci Dünya Savaşından sonra Edirneliler tarafından yetiştirilen Koza'ların satışı da bu han-da yapılması nedeniyle bu hanın adı bir ara Koza Hanı diye söylenmişti. Şimdi bu han Otel olarak işletilmektedir. (Mustafa Kemal Paşa 1930'da Edirne'yi ziyaretinde Kemal köylüler Karabekir'i Mustafa Kemal'e şikayet etmişlerdi. bak. ATATÜRK'ÜN YAŞAMINDA EDİRNE adlı kitap.)



## XX. YÜZYILA AİT KAMU KURULUŞLARININ MÜHÜRLERİ

Sayfaları mühürlerle dolu bir defter çok ilgimi çekmişti. Yaklaşık 10 sayfa bu defterin içerisinde mühürler, resmi dairelere, askeri dairelere ve kişisel şahıslara ait idi.

Bu defteri yapan veya hazırlayan kişi defterin bir köşesinde adı yazılı idi. Yusuf Sinayeddin Efendi herhalde uzun bir uğraşı sonunda bu defteri yapmıştı. Mühürler çok güzel baskılı idi. Rahmetli Yusuf Efendi tek tek daireleri dolaşmış ve o dairenin mühürlerini kağıtlara basmış ve sonra bu mühürleri keserek deftere yapıştırmıştı.

Mühürlerle ilgilenen her hangi bir kişi olmasa dahi Edirne'de bulunan ve bugün adı sanı olmayan dairelerin adları deftere kaydedilmişti.

Arap harfli olan mühürleri tek tek okuyarak bunların kimlere ait olduğunu böylece bildirmek istedim. Yusuf Efendi büyük bir hizmet yapmış ve ben de bu hizmete bir katkıda bulunarak okuyuculara sunmak istedim.

Yusuf Efendi'yi rahmetle anar ruhu şad olsun derim.



(Defter sahibi)  
Yusuf Sinayeddin



Hatm-i Mecma  
(Mühürlerin bir arada bulunması)

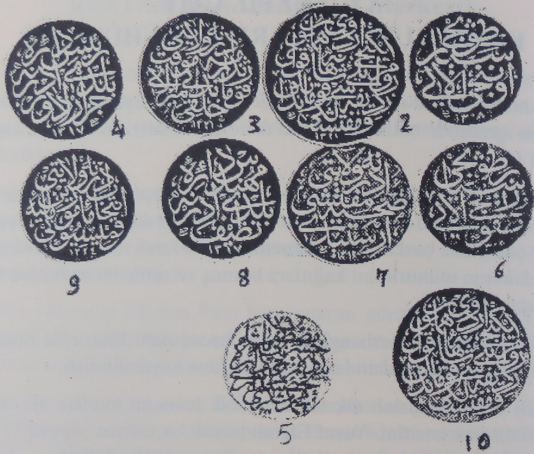


Edirne Belediye Reisi  
Cezzazade Dilaver Bey (1317)

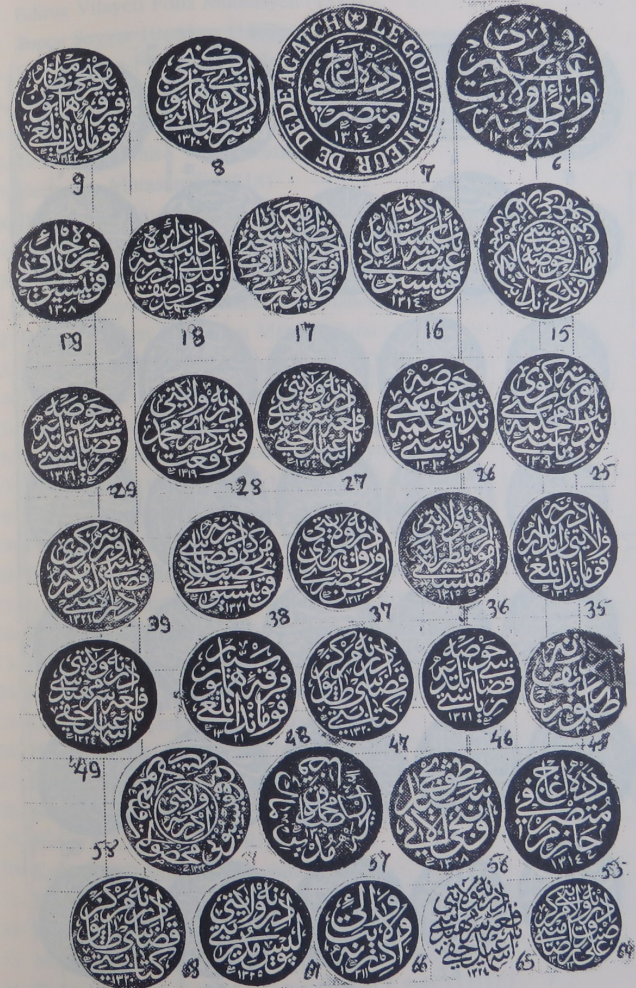


Edirne Belediye binası  
projesini çizen Nazif Bey (1317)  
(Edirne Belediye Daire-i Mühendisi  
Nazif)





- 1- Edirne Seyyar 10. Topçu Alayı (1308)
- 2- II. Orduy-u Hümayun Rumeli Şahane-i Kuva-i Redifesi Kumandanı ve Müfettişliği
- 3- Edirne Vilayeti Jandarma Kumandanı Miralay Hulki (1321)
- 4- Reis-i Daire-i Belediye Edirne Cezzar Dilaver (1317)
- 5- Cısr-i Mustafa Paşa Piyade I. Daire ve Tahsildarı Mehmed Şükrü
- 6- Seyyar Topçu 9. Alayı
- 7- Edirne vilayeti Sıhhiye Müfettişi Aristidi (1316)
- 8- Edirne Daire-i Belediye Mühendisi Nazif (1317)
- 9- Edirne Vilayeti İmtihan Memurini Maliye Komisyonu (1323)
- 10- II. Orduy-u Hümayun Rumeli Şahane-i Redifesi Kumandan ve Müfettişliği



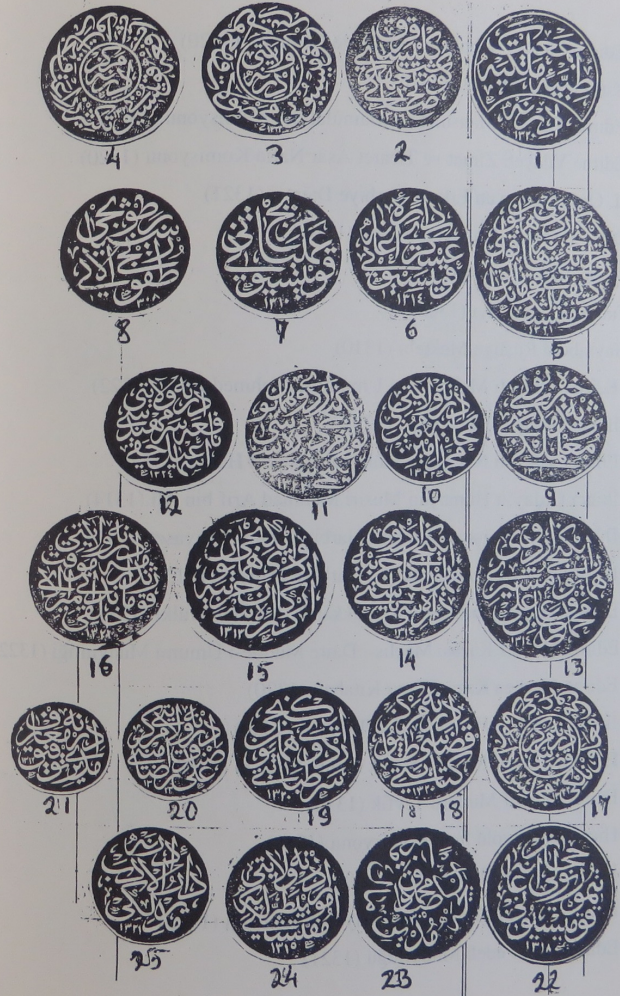




- 1- Edirne Vilayeti Polis Müdüriyeti (1325)
- 2- Topçu Seyyar 10. Alayı (1307)
- 3- Edirne Daire-i Belediye Müfettişi Şevket (1325)
- 4- Edirne Vilayeti Evrak Müdürü Hasan Basri (1312)
- 5- Dedağaç Sancağı Tahrirat Kalemi (1314)
- 6- Fevzi Ömer Vali-i Vilayet Tuna (1317)
- 7- Dedağaç Mutasarrıfı (1314)
- 8- II. Ordu-u Hümayun Ser Tebabeti (1320)
- 9- 20. Nizamiye Fırka-i Hümayun Kumandanlığı (1312)
- 10- Edirne Vilayeti Nafia Ser Mühendisi İsmail Hakkı (1324)
- 11- Edirne Vilayeti Sergi Komisyonu Mahsulat ve Muamelat (1324)
- 12- Edirne Vilayeti Defterdarı Mehmet Rıfat (1319)
- 13- II. Ordu-u Hümayun Kumandanlığı (1325)
- 14- Edirne Maarif Müdürü Tevfik (1321)
- 15- Havza kazası Bidayet Mahkeme-i Müdde-i Umumi Muavinliği (1321)
- 16- Edirne Tenkizat İane-i Askeriye Komisyonu (1314)
- 17- Nizamiye 83. Alayın 3. Tb. (1315)
- 18- Katib-i Daire-i Beledi Edirne-Mehmet Vasıf (1316)
- 19- Ferecik Maarif Komisyonu (1307)
- 20- II. Ordu-u Hümayun Müşirriyyeti (1312)
- 21- II. Ordu-u Hümayun Levazım Dairesi Riyaseti (1312)
- 22- Daire-i Beledi Edirne Katip Mehmed Vasıf (1312)
- 23- II. Orduyu Hümayun Sanayi Taburu (1307)
- 24- Edirne Vilayeti Jandarma Kumandanlığı (1325)
- 25- Ortaköy Bidayet Mahkeme Riyaseti (1309)
- 26- Havsa Bidayet Mahkeme Riyaseti (1310)
- 27- Edirne Vilayeti Nafia Ser Mühendisi İsmail Hakkı (1314)
- 28- Edirne Vilayeti Defterdarı Mehmet Rıfat (1319)
- 29- Havsa Kazası Belediye Riyaseti (1321)
- 30- Kırkkilise Tahsilat Komisyonu (1314)
- 31- Edirne Vilayeti Aydın Hareketi Arz İane Komisyonu (1318)
- 32- Edirne Vilayeti Merkez Tahsisatı (1321)
- 33- Mekteb-i Numune-i Terakki Şube Müdürü Rıza (1309)
- 34- II. Ordu-u Hümayun Levazım Dairesi I. Şub. (1311)



- 35- Edirne Vilayeti Jandarma Kumandanlığı (1325)
- 36- Edirne Vilayeti Umur-u Baytariye Müfettişliği (1315)
- 37- Edirne Vilayeti Evrak Müdürü Hasan Basri (1316)
- 38- Edirne Merkez Kazası Tahsilat Komisyonu (1321)
- 39- Ortaköy Kazası Jandarma Dairesi (1321)
- 40- Edirne Belediye Mühendisi Selahattin (1340)
- 41- Edirne Vilayeti Polis Müdürü Zekeriya Zeki (1302)
- 42- 4. Nizamiye Fırka İdare Komisyonu (1310)
- 43- II. Orduy-u Hümayun Levazım Dairesi I. Şube Müdürü (1314)
- 44- II. Orduy-u Hümayun Erkan-ı Harbiye Dairesi Riyaseti (1314)
- 45- Edirne Redif Taburu (1309)
- 46- Havsa Kazası Belediye Riyaseti (1321)
- 47- Edirne Merkez Kazası Tapu Kitabeti (1320)
- 48- Seyyar Fırka-i Hümayun Kumandanlığı (1321)
- 49- Edirne Vilayeti Nafia Ser Mühendisi İsmail Hakkı (1314)
- 50- Topçu II. Fırka Kumandanlığı (1315)
- 51- II. Orduy-u Hümayun Ser Baytarlığı (1316)
- 52- Redif 90. 7. Cısr-i Ergene Alayının Edirne Tabur Kumandanlığı (1316)
- 53- Edirne Valisi Ziver (1325)
- 54- Edirne Vilayeti Dedeoğlu Sancağı Tahsil Memuru (1325)
- 55- Dedeoğlu Mutasarrıfı Hazım (1314)
- 56- Topçu Seyyar 10. Alayı (1307)
- 57- Kaza-i Yenice Müdür-i Mol Mehmed Sadık (1305)
- 58- Vilayet-i Edirne Mahsulat ve Muamelat Sergi Komisyonu (1316)
- 59- Edirne Redif 5. Suvari Alay Kumandanlığı (1322)
- 60- Nizamiye 82. Alayının 3. Tb. (1307)
- 61- Edirne Vilayet Ser Mühendisi İsmail Hakkı (1314)
- 62- Vali-i Vilayet Edirne (1311)
- 63- Edirne Redif Taburu (1309)
- 64- Edirne Vilayet Sandık Emiri Ali Rıza (1316)
- 65- Vali-i Vilayet Edirne (1314)
- 66- Edirne Vilayeti Humayun-İsmail Hakkı Efendi (1314)
- 67- Edirne Vilayeti Polis Müdüriyeti (1325)
- 68- Edirne Merkez Kazası Tapu Kitabeti (1320)





- 1- Edirne Merkez Tıbbiye-i Mülkiye Cemiyeti (1320)
- 2- Kırkkilise Salih Rıza (1316)
- 3- Edirne Vilayeti Mahsulat ve Mâmûlat Ser Komisyonu (1322)
- 4- Edirne Vilayeti Ziraat ve Ticaret Âsâr Nafia Komisyonu (1320)
- 5- II. Ordu Humayun Erkanı Harbiye Dairesi (1321)
- 6- Daire-i Asakiri İane Komisyonu (1314)
- 7- Meriç Topçu Alayı (1310)
- 8- Tunca Topçu Alayı (1308)
- 9- Hayrabolu Rüştîye Mektebi (1310)
- 10- Edirne Vilayeti Muhasebe-i Umumiye Mehmed Emin (1322)
- 11- İkinci Orduy-u Hümayun (1323)
- 12- Edirne Vilayeti Nafia Ser Mühendisi İsmail Hakkı (1324)
- 13- İkinci Orduy-u Hümayun Musiri Mehmed Arif bin Ali (1314)
- 14- II. Orduy-u Hümayun Erkan-ı Harbiye Dairesi Riyaseti (1314)
- 15- II. Orduy-u Hümayun Erkan-ı Harbiye Dairesi (1313)
- 16- Edirne Vilayeti Jandarma Muvakkat K. Miralay Hulki (1321)
- 17- Edirne Merkez Kazası Meclis-i Daire Müdde-i Umumi Muavinliği (1322)
- 18- Edirne Merkez Kazası Tapu Kitabeti (1320)
- 19- İkinci Orduy-u Hümayun Ser Tabibeti (1320)
- 20- Edirne Vilayeti Merkez Sandk Emin Ali Rıza (1313)
- 21- Edirne Maarif Müdürü Tevfik (1313)
- 22- Hicaz Demiryolu İane Komisyonu (1318)
- 23- Kaza-i Yenice Müdür-i Mal (1305)
- 24- Edirne Vilayeti Umur-u Baytariye Müfettişliği (1315)
- 25- Edirne Darül-edeb Müdürlüğü (1321)



Edirne fetholunduğu vakit (762-61) haritada irae edilip Rumeli Hadrian tarafından tarih Miladın 117-113 tevarihî arasında inşa olunan Hisarın duvarları içindeydi. Bu hisarın Yıldırım'da bir Kilise harabesiden başka mahallat ve mebanî mevcut değildi. Badelfeth hisar dahilinde ikamet eden Osmanlılar 35-40 sene sonra bâladaki cetvelde işaret olunan mahallat vücuda getirerek

HADRİAN şehrini tezyin ve bir asır zarfında yedi misline karip tevsi etmiştir.

Mahallatı: Bulgar 2324, Musevi 14466, Ermeni 4005, Rum 19608, Türk 47289.



## İŞ MERKEZİ EDİRNE

Osmanlı Devleti döneminde Edirne büyük bir iş merkezi idi. Bu nedenle kent içerisinde Kervansaraylar ve iş hanları ve bunlardan başka çarşı içlerinde ticarethaneler bulunuyordu. Rüstem Paşa hanı bankerlerin bulunduğu yerlerdi. Bu bankerler bugünün bir bankası gibi çalışırdı. Bankerler köylü ile alivire satışta (süt, yapağı, ay çiçeği yağı yok iken) bulunur ve kış aylarında çiftçiye para vererek mal çıktığı zaman kışın kredi alını köylü de malını o bankere veya tüccara satardı. Edirne'de MOSSE M. de TARANTO Şirketi Edirne ve İstanbul'da yazıhane açarak bir imza sirküleri yapmış ve bunu bir ilan ile ticaret erbabına duyurmuştu. Bu fotokopi o yıllara ait bir belge olması nedeniyle kitabıma koydum. Yazıda Edirne adı ANDRİNOPL olarak geçmektedir. (Tarih 1921'dir).

MOSSE M. de TARANTO & C<sup>ie</sup>

Agence Branch  
MONTAGNI N. de TARANTO & C<sup>ie</sup>  
Lyon  
Tousjours  
MONTAGNI N. de TARANTO & C<sup>ie</sup>  
Lyon  
TELEPHONE 1188888

CORRECTION 1921



M. ....

Deux copies l'ensemble de nos lettres que nous venons de  
insérer sur cette page avec encart de la lettre de M. de  
TARANTO dans la même feuille :

MOSSE M. de TARANTO & C<sup>ie</sup>

qui s'occupent de nos lettres d'affaires que l'ensemble des  
MONTAGNI N. de TARANTO & C<sup>ie</sup>, Marseille en 1918.

Dans l'espoir que vos vœux nous soient de valeur  
confiance, nous vous prions de prendre nos des apaisements de  
nos signatures et nos apaisements, et l'agence. M. ...., nos  
salutations distinguées.

MOSSE M. de TARANTO & C<sup>ie</sup>

M. de Taranto Agence :

*M. de Taranto*

M. de Taranto

*M. de Taranto*

## EDİRNE İTALYAN FAHRİ KONSOLOSLUĞU

1926 yılında Edirne İtalyan Konsoloslu, Mitrani İsak ve ailesine İtalya'ya gitmek için vatandaşlık sertifikası vermiştir.

Konsolosluk mühründe Edirne adı ADRIANAPOLİ olarak yazılmıştır.

Edirne İtalyan Konsolosunun adı Mösyö Badelli'dir.



CONNOTATI

Età d'anni 35

Stato a ...

Occhi ...

Capelli ...

Barba ...

SEGNALI PARTICOLARI

FIRMA DELL'ATTORE

Il Console di S. M. il Re d'Italia

in Adrianopoli, attesta che il Signor *Mitrani Isak*

sella moglie *Olivia* e la figlia *Rebecca*

figlio di *Mitrani* e di *Rebecca* nata *Mitrani*

nativo di *Adrianopoli*

denunciato a *Mitrani*

di professione *negoziante* dimorante

a *Adrianopoli*

e CITTADINO ITALIANO, e come tale iscritto nel REGISTRO NAZIONALE di questa Cancelleria Lettera N. 360

In fede di che gli si rilascia il presente Certificato VALEVOLE PER IL CORRENTE ANNO giusta il disposto dell'Art. 4 del R. Decreto 10 Marzo 1887 N. 3780 (Serie 3<sup>a</sup>.)

Adrianopoli, 22 *Gennario* 1926

Il Console *di Adrianopoli*

*Ad. Badelli*



Art. 56 Tariffa  
Diritto in L. 25 cent.  
C. 1920, 363  
R. I. N. 10 p. 10



## CUMHURİYET'İN DÖRDÜNCÜ YILDÖNÜMÜNDE (1927) HAŞİM CEVDET BEY'İN İRAD ETTİĞİ HİTABE(\*)

Menfaati Tayyare Cemiyeti'ne aittir.

Edime-Vilayet Matbaası

Fiatı beş kuruştur.

Cumhuriyet Bayramının yıldönümünde Edirne Türk Ocağı Katib-i umumi ve Milli gazete baş muharriri Haşim Cevdet Bey'in mahir ve müstemir bir belagatla irad ettiği bir nutuktur ki, binlerce gençler ve halk kitlesi tarafından yürekten coşan bir hararet ve heyecanla mükerreren alkışlanmıştır.

Gençliğin ve milletin hafıza-i takdire nakş olunmaya şayan bir şaheser sanatı. 1927, Teşrin-i evvel 29.

Edirne Mıntakası Maarif  
Emini  
Nail Reşid

Haşim Cevdet Bey'in Cumhuriyetin dördüncü yıldönümünde Edirne Türk Ocağında irad ettiği hitabe:

Cehaletin elinde esir bir zevk asırlarında uyuklayan saltanatı, en şerefli mazi-nin hayatını ufak bir ihtirasına feda eden, padişahlığı kaldıran ilahi ses! Hakimiyeti milletin idaresine veren mukaddes ses! Dört yıl evvel bugün yükseldi. Milli hürriyet gayesi fazilet olan aziz cumhuriyetine bugün kavuştu. Bu büyük hatırayı hürmetle, heyecanla, aşkla tebcil edelim.

(\*) Oral Onur Arşivi.

Hanımlar, Efendiler!

Hepimiz kâbuslu bir rüyadan sonra hakikatın nihayetsiz sevinçleri içindeyiz. Artık Türkiye gün geçtikçe muhayyelerimizin hudutlarına yaklaşan kudretli bir vatan, imanlı bir memleket oldu. Hafızalar içinde silinmeyen kindar facialar istisna edilirse günlerin siyah matemli zamanlarından hiçbir eser kalmadı. Şimdi medeniyet semasının en ziyadar, en parlak bir yıldız halinde Türk güneşi zayıf, hain düşmanların gözlerini kamaştırmaktadır.

Arkadaşlar!

Tatlı istiklalimizi, bu güzel günlerimizi bize yaşatan, tarihlere amir, sevgilerimize hakim, büyük dahi bir rehberimiz vardır. Görmeden sevdire, bilmeden tanıtır. Gözlerde nur, gönüllerde ümit olur. O, kurtaran, yapan, yaratan Mustafa Kemal'dir.

Gazi bir aşktır, onun önünde her kalp çarpar. Vatan da tek bir kalptir. Heyecanlarda gezen bir mefküredir. Sakarya'da bir kin, İzmir'de bir zafer, Ankara'da bir imandır.

Efendiler!

Mustafa Kemal, ilham veren gözlerin sahibi Mehmedçik'tir. O, kızardıkça kaşlarını çatarsa gözlerinden şimşekler uçar. Kıvılcımların düştüğü yerden bir Dumlupınar doğar. Dumanları sıyrılan dağların arasından halas bulan bir İzmir, kurtulan bir Edirne görülür.

Mehmedçik, harpten dönüştü ocağın başında arslan yürekli yavrusuna bakarken kahramanlıklarla dolu hayatını hayaliyle seyreden babasına kirpiklerinde toplanan yaşlarıyla dinleyen ak saçlı ninesine tevazu içinde sergüzeştini şöyle anlatır: "Gittik, meğer ikiyüzbin kişi imişler. Toplarını, tüfeklerini, kumandanlarını aldık. Kendilerini de süngümüze taktık. Götürdük denize attık.

Çünkü Efendiler, Mehmedçik dünyaya ikiyüzbin kişi ile uğraşmaya değil, büyük işler yapmak için geldiğine kanidir. Dün memleketi kurtaran iman budur. Yaranın hidayeti de bu nurdan doğacaktır.

Vatanımın Mehmedçigi, ruhumun Mehmedçigi, mefkuremin Mehmedçigi! Sen varol!

Gençler!

Cumhuriyeti ebediyete kadar muhafaza, ebediyete kadar müdafaa edeceksiniz! Yemin ediniz. (Bütün bir kitle coşkun bir aşkla yemin etti.)





katta bir oturma salonu veya yemek odası var. Giriş salonunda bir büfe ve Amerikan Bar yapılmış. Bütün salon ve odalar Türk tezyinat ve elişleri ile süslenmiştir.

PANSİYON NİL'de restaurant ve kahvaltı ihtiyacı şimdiden düşünülmüş ve binanın alt katı bu iş için hazırlanmıştır.

Turistlerin rağbetine mazhar olacağını ümit ettiğimiz pansiyonda her katta alafranga ve alaturka tuvaletler olduğu gibi su depoları, banyo ve duş tertibatları tamamen yeni yapılmış vaziyettedir.

Avrupada pansiyon mevzuunun revaç bulması hasebiyle şehrimizde de böyle bir teşebbüse geçilmesi herkesçe takdir edilmektedir. Şimdilik 14 yataklı faaliyete geçen ve binanın diğer odaları da mefruş edildiği takdirde 25 yataklı olan PANSİYON NİL Edirne'de turist alanında az da olsa bir ihtiyaca cevap vereceği tabiidir. Londra Asfaltına yakın ve şehrimizin mutena bir semtinde (Maarif Caddesi Emniyet Müdürlüğü yanında) faaliyete geçen pansiyonun şehrimize hayırlı olmasını temenni ederiz.

Pansiyon sahipleri Oral ve Sunar Onur'a başarılar dileriz.

## EDİRNE SESİ

Günlük Siyasi Trakya Gazetesi

Kuruluş Tarihi 1 Haziran 1961

Sahibi ve Mesul Müdürü

A. Rıza Ataktürk ve Ortağı Kollektif

Şirket Adına

A. Rıza Ataktürk

YAZI İŞLERİ MÜDÜRÜ

S. Ünal Ünsaç

İDAREHANE:

Park Yerimleri Çarşısı No: 16

## Aldo Dorfani Vefat etti

Şehrimizde yılarca İtalya fahrl konsolosluğu nu yapab Giovanni Dorfani'nin torunu Aldo Dorfani'nin bir kazaya kurban giderek vefat ettiğini teessürle haber aldık.

Edirne 1935 doğumlu olan Aldo Dorfani Edirne Lisesi mezunu olup son görevi İstanbul Teknik Üniversitesi Yüksek Frekans Kürsüsü Uzmanı olarak öğretim üyeliği

idi. <sup>ölüm tarihi: 1-1-1995</sup>  
Aldo Dorfani kendisinin bilgi sahssına giren konularda Mayda Larus se ansiklopedisinde bir çok maddeleri kaleme almıştı.

Dedesi Givoanni Dorfani ise Edirne'nin caulı tarihi denecek kadar ah vade vakıf gerçekten çele bi iyi bir zattı.

Aldo Dorfaniye tanrı nın rahmetini dileriz.

Türk Yazarlar İlk TY. Yazarlarından birisi idi





## EDİRNE MEBUSU FİLOZOF TEVFİK BEYİN EDİRNE'LİLERE AÇIK MEKTUBU

**Yazan: Hilmi YÜCEBAŞ**

### 70 YIL ÖNCE

Bu mektup "Yeni Edirne" gazetesinin 25 Ocak 1909 günlü ve 125 sayılı nüshasında yayınlanmıştır.

"Yeni Edirne" gazetesi müdürü muhterem Mustafa Şevket Beyefendiye:

Gazetenizin geçen nüshalarının birinde Edirne sancağı mebuslarına dair bazı sitemkârâne mülâhazalar bulunduğunu bizim Asım Beyden haber almıştım. Merak ettim, o nüshayı buldurdum. Bazı vakalar vardır ki hakiki sebepleri gizli kaldıkça mâzeret kabul etmez kabahatlerden olabilir. Tabiatıyla böyle bir hareket, erbabınca mesuliyeti mucip görülebilir. Lakin kâfi izahatla keyfiyet, bilindikten sonra özü maktul olabilmesi hiç olmazsa memeldür. İşte bu tabii kaideye güvenerek ben de -arz-ı mâzeret sadedinde- şu mektubumu takdim etmeğe mecbur oldum.

Evvelâ sitemkârâne sözleriniz bize muhabbet ve teveccühünüzü, hüsn-ü tesir etti, teşekkür ederiz. Şüphe yoktur ki bizlere itimad buyurarak mebusluk gibi hakikaten güç ve fakat ziyadesiyle şerefli bir hizmete şâyan gören muhterem

Edirnelilerin bizde ilel'ebed hizmetkârlarıdır. Başka bir haysiyetimiz yoktur. Yine onların itimad ve teveccühlerinden başka kuvvetimiz de yoktur. Bizler istasyona teşyi ederken ibraz buyurdıkları samimi muhabbet, bu teveccühün en parlak nişânesidir.

İstanbul'a döndüğümüzde de emsâlsiz bir istikbâl gördük. Bu da, hizmetkârlığını şeref bildiğimiz necip Türk milletinin -Edirne mebusları olmak haysiyetiyle- bizlere iltifatıdır. Ömrümüzün filhakıka bundan şerefli bir günü olmamıştır. Hissiyâtımızda bir dereceye kadar tevâzün olmasaydı gördüğümüz bu fevkalâde teveccühlerin tesiri altında -ihtimâli- kendimizi kaybederdik, belki mütekebbir olurduk. Hayır!.. Biz hizmetimizden bir an fâriğ olmamak üzere kendimizi unuttuk. Binâenaleyh bir tebriknâne takdimindeki kusurumuza bu noktai nazardan mülâhaza buyurabilmekliğiniz için -yalnız kendi hesabına- bazı tafsilât vermekliğime müsaade istirham ederim.

İstanbul'a döndüğüm günden beri - diyebilirim ki - hâlâ beş saatten ziyade uyku uyumak nasip olamadığı gibi, muayyen zamanlarda adam akıllı yemek yiyebilmek de müyesser olamadı. Mebus olmakla hizmet-i hamiyetim yalnız umumî meclis münakaşalarına katılmaktan ibâret kalmadı. Otödenberi uhde-me düşen hizmetlerin hiçbirini terk etmedim. Hatta pek çok defalar geceleri iki konferans vermek ve dokuz on raddelerine kadar uykusuz kalmak suretiyle yorulmaktan çekinmediğimi bütün arkadaşlarım gördüler. Aç açına altı saat söz söylediğim ve iki üç gece mütekâkiben uykudan mahrum kaldığım için müthiş bir asâbî rahatsızlığa düçar olmuşum. Drama mebusu Rıza Beyin evinde de misafir idim. Bu hâlimi gören Rıza Bey ve Fehmi Efendi (Gümül-cine mebusu) bir araba getirip beni evime gönderdiler. Lâkin hemen ertesi akşam yine bir konferans vermeğe mecbur bulunuyorum ki beni tenbellik veya vefasızlıkla itham etmeyesiniz. Akubet bayram geliyor diye çocukçasına sevinmeğe başladım. Niyetim tatil gününü tertip edilen program mucibince geçirmek idi. Evvelâ tabîî Edirne'de iki gün kalacaktım. Mustafa Paşa'da da bir gün misafir olduktan sonra Filibe'ye, oradan Üsküp tarihiyle Selânik'e ve oradan da İstanbul'a dönecektim. Arkadaşlarımla da konuşum. Fakat en hâkir azâsından bulunmakla müftehir olduğum cemiyetin emriyle Çatalca, Hadımköy, Çekmeceler, Silivri ve civar köylere hususî hizmetle gitmekliğim için emir aldım. Kemâli mutavaatla bu emre icâbet ettim. Gittim, geldim. Şu onyedî gün zarfında da çoğuşumu çoğuşumu ancak iki gece ziyâret edebildim, size karşı hasretimiz baki... Fakat ilk fırsata kaldı. Herhalde mektup yazabildirdik denilecek! Hayır. Şimdilik o kadar meşguliyet ve telâş içinde yaşıyorum ki kalem kullanmağa vakit yok. Beş dakika gecikip te treni kaçırdığım vakit



ne kadar büyük ziyanlara mâruz kaldığımı birçok tecrübelerden öğrendim.

Her gün ortalama olarak 25-30 mektup alıyorum. İçinde on yedi sahifelikleri de var. Ekseri uzun mektupların baş tarafında bir müthiş tenbih bulunuyor. Onları tamamen vicdanıma karşı kendimi alçak tanımağım lâzım geleceği ihtar olunuyor.

İzzet-i nefsim olmasa –bu kadar sıkıntılara karşı– bir çâre düşünmeğe çalışıyordum. Bereket versin ki işten başka bir şey düşünmeye de vakit yok!.

Netice! muhterem Edirneli vatandaşlarıma arz-ı ihtiram ve cümlesine kemâl-i hulûs ve samimiyetle selâm ederim. Hakkımızda ibraz buyurdukları teveccüh ve itimâda karşı hiyânet etmek değil, lâkayd davranmak bile mümkün değildir.

İzzet-i nefsimiz, hulûs-u kalbimiz buna mânidir. Kendilerinin bize vazife olarak verdikleri hamiyetli hizmetin şerefine her mebus kanidir.

Emin olsunlar ki Edirne mebusları sair arkadaşlarından akıl ve dirâyetli, mâlumatlı olmasalar bile tenbel değildirler. Hizmet gayreti içinde hiç kimseden geri kalmamağa çalışıyorlar ve bu hususta her türlü eziyeti kendileri için zevk addediyorlar. Mâdem ki hulûs-u kalblerine itimaden vekâlet hizmetiyle onları mebus olarak İstanbul'a göndermekle müşerref kılmışlardır; tebriknâme veya mektup gönderememiş olmak gibi bir hareketi yalnız bir muvaffakiyetsizlik addetsinler ve gizli sebeplerini tahkik eylesinler. Zira bizim burada haysiyetimiz için bize o haysiyeti verenlerin itimad ve teveccühü elzemdir. Yine arzedeyim bizim başka haysiyetimiz, başka kuvvetimiz yoktur.

Bendeniz köylerde seyahat ederken, bayramda görüşmek üzere kulübümüzü teşrif edip Edirne mebusu Rıza Tefik'i aramış olan Edirne'li kardeşlerime ayrıca beyan'ı ihtiram ederim.

Şu mektubumda gaybubet sebebimi tabiatıyla anlamış olacakları için yeniden itizâra hâcet kalmamıştır sanırım. İşler inşallah biraz daha müsâid bulunursa uzunca mektuplar arzedeceğimi vaad ediyorum. Cümlelerin hakkımızda teveccühlerinin bekasını istirham ederim.

## Bülent Bankacı Özel Arşivi



# THE ILLUSTRATED LONDON NEWS

ADVERTISEMENT AT THE GENERAL POST OFFICE FOR TRANSMISSION ABROAD.

No. 1932.—VOL. LXIX.

SATURDAY, AUGUST 8, 1878.

WITH  
THE SUPPLEMENT. SIXPENCE.  
BY FEARNS



THE WAR IN TURKEY: GALLARD THE PEOPLE TO ARMS AT ABRIGADIPOL.  
FROM A DRAWING BY JOHN BROWN, 1878.

1876-1877 Osmanlı-Rus Savaşı için  
Edirne'de Sancağ-ı Şerif altında asker toplama  
(Kaynak: The Illustrated London News, 5 Ağustos 1878)

M

Le Comité soussigné a l'honneur de porter à votre connaissance qu'il donnera le 3 Février n.s. dans la salle Anghelaki à CARAGATCH, un BAL paré et masqué au profit de l'école des employés du chemin de fer.

Il vous prie de vouloir bien y participer et d'agréer ses salutations très distinguées.

Andrinople le 21 Janvier 1900

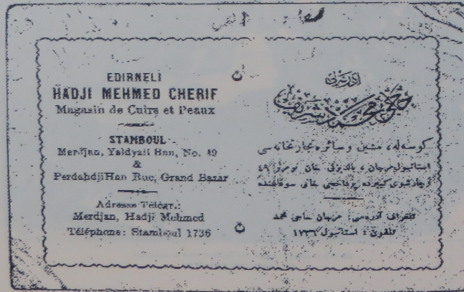
Le Comité  
Honegger, Grœuell, Huber.

Ci-inclus / billet.

Karaağaç'ta Anghelaki Salonunda 3 Şubat 1900'de Demiryolu İşçileri Komitesi tarafından Okul yararına (Demiryolu Okulu) bir balo verilecektir.

21 Ocak 1900  
Edirne Comite

İlişikte-Bilet  
(Davetiye 13 gün önce gönderiliyor)



Edirneli Hacı Mehmet Şerif  
Kösele, Meşin vesair Ticarethanesi  
İstanbul Mercan Yıldızlı Han No: 49 ve Çarşı-yı Kebir'de Perdahcı Han Sokağında



D.ZATTAS

EDITION NOUVELLE  
CONSTANTINOPLE  
QUARTIER PLACER  
Copyright by Edition D.ZATTAS 1900

1913 tarihli  
Edirne Marşı  
(piyano için)



Mardi

D. CATTAR

275

張

CERTIFICA

Antelope, N. 7 Fresh 19

3610  
 400. rouge  
 2. 20/30  
 16. Eau de vie. Degrés 40

﴿شهادت﴾

Edirne Ticaret ve Sanayi Odasına beyan ve tasdik eder ki tüccardan Nallı-zade Efendinin Edirne'den mahsul eylemiş olduğu 8539 kilo üzümden mamul a'rak (rakı) 16 fıçı üzerlerine ve 16 numarası merakim olunan mezkur a'rak'ın Edirne Şimendifer İstasyonuna teslim ve beher kilosu Lira Osmanî 123 kuruş hesabı 60 para fiattan sattığı ve bunların menşaatı hakkında tüccar-ı umumi elbeyan Odamıza ibraz edildiği fi 212 tarih ve 219 numaralı Edirne Duyun-u Umumiyye idaresinin tezkeresi mucibince mezkur a'rak'ın 1318 senesinin Edirne şehri mahsulü olduğu ve mahsul-ü mezkur Belediyesinden ita olunan 1/4 ve 1318 tarihli rapor mucibince Edirne bağlarından floksara ve fenamahsulat olmadığı anlaşılmış üzerine işbu şehadetname tanzim ve ita olundu.

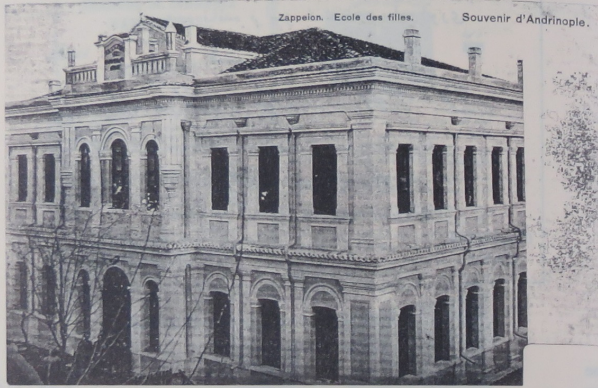
Reis  
SALİH

Yılı 7 Temmuz 1903  
Mühür  
Pul

Fıçı adet: 16 a'rak

199





Kaleiçi Rum Zappeion Kız Ortaokulu  
(Maarif Caddesinde, şimdi Emniyet Müdürlüğü binası)



Çuhacılar Hamamı  
(Edime Belediye binası arkası – Şimdi yerinde Tunca Kafeterya var)

Souvenir d' Andrinople.

Hospital Français  
Carrée Kalque



Fransız Hastanesi – Kıyık'ta  
(Balkan Harbi'nde hastane olarak kullanıldı – şimdi yok)

THE ILLUSTRATED LONDON NEWS, APR. 8, 1876. — 131  
THE WAR IN TURKEY



BARRACKS OF THE RASKO-BASHOV'S AT THE ÇIRUK ÇUKUK KHAM, ANDRINOPLE.  
FROM A SKETCH BY OUR SPECIAL ARTIST.

93 Harbi (1876-1877 Osmanlı-Rus Savaşı)  
Başibozuk Takımı Çubukçular Hanı'nda





Edime Ticaret Odası'ndan 1310 (1894) tarihli makbuz

Reis  
Salih



24 Eylül 1913

Türk: Afedersiniz Madam. Sizi emekli yapmak istemeyiz!

Avrupalı: (Büyük bir onurla) O kadar da değil.

Bilmelisiniz ki başlangıçta durumunu QUO'da olduğunu ısrar ederim.



20 Ağustos 1913

Sör Edward diyor ki: Senin buradan gitmen gerektiğini biliyorsun!

Türk: Peki, beni buradan kim çıkaracak?

O noktayı henüz biz kararlaştırmadık.

Senin başka bir tercihin var mı?





# MÜHÜRLER

Edirne Kaleiçi Hastahanesi Ser Tabibi

Edirne Karaağaç Askeri Tabibi

INSTITUT DER AGRAMER BARMHERZIGEN SCHWESTERN  
IN ADRIANOPEL

**ZEUGNIS**

Nr. 1000

Bayan Manik Meranietschian Schülerin des Instituts. Klasse IV

Sitten: lobenswert Fleiss: andauernd

| Gegenstände                    | Erfolg          |
|--------------------------------|-----------------|
| Katechismus . . . . .          | <u>sehr gut</u> |
| Biblische Geschichte . . . . . | <u>genügend</u> |
| Deutsche Sprache . . . . .     | <u>genügend</u> |
| Französische Sprache . . . . . | <u>gut</u>      |
| Bulgarische Sprache . . . . .  | <u>gut</u>      |
| Arithmetik . . . . .           | <u>gut</u>      |
| Geometrie . . . . .            | <u>gut</u>      |
| Geographie . . . . .           | <u>gut</u>      |
| Weltgeschichte . . . . .       | <u>gut</u>      |
| Naturgeschichte . . . . .      | <u>gut</u>      |
| Physik . . . . .               | <u>gut</u>      |
| Schönschreiben . . . . .       | <u>sehr gut</u> |
| Zeichnen . . . . .             | <u>genügend</u> |
| Handarbeit . . . . .           | <u>gut</u>      |
| Gesang . . . . .               | <u>gut</u>      |
| Gymnastik . . . . .            | <u>sehr gut</u> |
| Musik . . . . .                | <u>sehr gut</u> |

Abwesend: 14 Stunden

Adrianopel, den 1. Februar 1912. Vorsteherin des Instituts:  
Bayan Rahime Kuvciak Schön Maria Kraft

Notenskala.

| Für die Sitten | Für den Fleiss | Für den Erfolg |
|----------------|----------------|----------------|
| 1. Lobenswert  | Unvollendet    | Sehr gut       |
| 2. Gut         | Andauernd      | Gut            |
| 3. Ordentlich  | Gelegentlich   | Genügend       |
| 4. Teilhaft    | Schwach        | Kaum genügend  |
| 5. Schlecht    | Kalt           | Un genügend    |

1912 tarihli Edirne'de AGRAMER Rahibe Okulu'nda  
Bayan Manik Meranietschian'e ait okul karnesi  
(Şimdi Anadolu Kız Öğretmen Okulu)

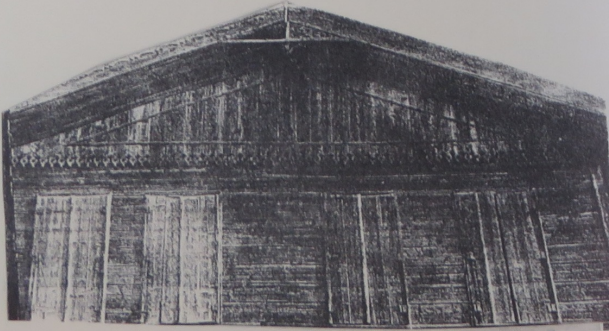
## Oral Onur Arşivi



**EDİRNE KOZAHANESİ**  
(Dar-ül Hadis Yanında)



Kozaların pişirildiği fırın  
(Baca üzerinde 1908 tarihi yazılı)



Edirne'de pencereleri tahta kapaklı bir koza evi

**EDİRNE DARPHANESİNDE BASILAN  
AKÇE VE MANGIRLAR**

(Darphane nedeniyle Edirne'nin 1402'de  
payitaht (başkent) olduğu kabul edilir.)



**MEHMED I**  
(Çelebi)  
Akçe  
Edirne - 816



**MURAD II**  
Akçe  
Edirne - 834



**BAYEZİD II**  
Akçe  
Edirne - 886



**MEHMED II**  
Akçe  
Edirne - 855



**SÜLEYMAN I**  
Akçe  
Edirne - 926



**MURAD II**  
Akçe  
Edirne - 825



**MURAD II**  
Mangır  
Edirne



**SÜLEYMAN I**  
Mangır  
Edirne - 963

# EDİRNE POSTA MÜHÜRLERİ



Edirne  
Andrinople  
29-7-13\*16-5-29



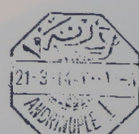
Edirne  
Andrinople  
18-4-14\*20-2-30



Edirne  
Andrinople  
13-7-14\*20-2-30



Edirne 1  
Andrinople 1



Edirne 1  
Andrinople 1



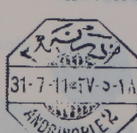
Edirne  
Andrinople  
13-7-14\*20-2-30



Edirne 2  
Andrinople 2  
18-1-14\*20-2-30



Edirne 3  
Andrinople 3  
31-8-12\*18-6-28



Edirne 2  
Andrinople 2  
31-7-11\*18-5-27



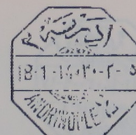
Edirne 8  
Andrinople 8  
30-11-14\*20-2-30



Edirne (Telgraf)  
Andrinople (Telegr.)  
13-24-1\*12-29



Edirnekapısı  
İstanbul  
Edirne-kapou  
31-8-12\*18-6-28



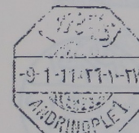
Edirne 2  
Andrinople 2  
18-1-14\*20-2-30



Edirne 3  
Andrinople 3  
31-8-12\*18-6-28



Edirne 2  
Andrinople 2  
31-7-11\*18-5-27



Edirne 1  
Andrinople 1  
9-1-11\*27-1-26



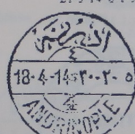
Edirne 1  
Andrinople 1  
21-3-14\*20-1-1



Edirne  
Andrinople  
13-7-14\*20-2-30



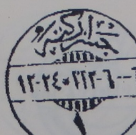
Edirne 2  
Andrinople 2  
18-1-14\*20-2-30



Edirne 3  
Andrinople 3  
31-8-12\*18-6-28



Edirne 2  
Andrinople 2  
31-7-11\*18-5-27



Cisir-i Ergene  
Edirne  
12-24\*6-6-332



Cisir-i Ergene  
Edirne  
12-6-11\*27-2-30



Uzunköprü Posta ve  
Telgrafhanesi  
1331  
Edirne





Edirne Andrinoğlu  
31-1-11\*18-11-26  
3



Edirne Andrinoğlu  
31-1-11\*18-11-26  
4



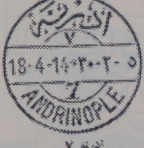
Edirne Andrinoğlu  
30-11-14\*17-9-30



Edirne Andrinoğlu  
1-1-14\*19-10-29



Edirne Andrinoğlu  
1-1-14\*19-10-29



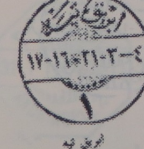
Edirne Andrinoğlu  
18-4-14\*2-30



Rostempaşa Hanı (Edirne)



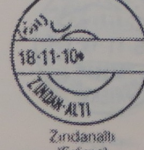
Edirne - Seyyid Markazi



Edirne İbrikçe  
16-17\*4-31



Sarrafhanesi (Edirne)



Zindanaltı (Edirne)



Eski Camii (Edirne)

## EDİRNE'DE ESKİCAMI

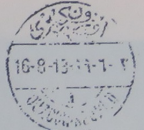
Inoz Enos

Edirne

19-7-13\*6-5-29



Edirne Uzunköprü  
22-7-13\*9-5-29



Edirne Uzunköprü  
16-8-13\*3-6-29  
1



Edirne Uzunköprü  
16-8-13\*3-6-29

Edirne Uzunköprü İstasyonu  
13-11-13\*31-8-29

Edirne Uzunköprü İstasyonu  
13-11-13\*31-8-29

## Makamlar



Edirne Ipsala



Edirne Ipsala  
19-7-13\*19-5-7



Edirne Postahanesi  
Poste Impériale Ottomane  
Andrinople



Edirne Baba-Eski

13-8-13\*19-5-11



Kaleiçi İtalyan Kilisesi onarım görürken



(Açıklama: Sayfa 120)



SAFER ŞAH KOPRUSU  
(Şimdi E-5 Yolu altında kalmıştır.)  
(Kapıkule Yolu Üzerindedir)



TÜRK OCAĞI BİNASI  
(Şimdi Kültür ve Turizm Bakanlığı Devlet Korusu)





Açıklama: Sayfa 93'te. Bulgar Okul (cimnasiun)  
(Şimdi Erkek Yetiştirme Yurdu)



BALKAN SAVAŞINDA DÜŞMAN CEPHESİNİ  
TARASSUT EDEN EDİRNE BALON BİNASI

(Mevcut)



Edirne'nin turistik amaçlı ilk broşuru

Hazırlayan:

Mehmet Tüfek

Edirne Lisesi Resim - İş Öğretmeni



UN COUP D'OEIL SUR L'HISTOIRE DE LA VILLE D'EDİRNE

C'est depuis 395, date définitive de la séparation en deux de l'Empire Romain que l'on entend parler du nom de la ville d'Édurne. Témoins de plusieurs invasions elle fut envahie successivement en 512 par Kurum Han en 904 par Simeon (Rois de Bulgarie) et en 969 par le fils de Uygur Har Svietoslav. En 971 elle fut récupérée de nouveau par l'empereur byzantin Cimischi.

Changeant de maîtres à plusieurs reprises pour un délai très bref 1205= 1207 elle resta finalement jusqu'à 1362, date de sa prise par Murat I, dans les mains des byzantins.

Après s'être emparé de la ville d'Hadrianopl Murat 1 décida d'en changer du nom; ainsi il la surnomma Edirne qui deviendra p'us tard Edirne.

Choisie comme capitale de l'état Ottoman en 1362 elle s'en glorifia à juste titre jusqu'à la conquête d'Istanbul.

Elle fut longtemps un des plus grands centres culturels de l'Empire Ottoman et conserva cette place jusqu'à la guerre balkanique dont les conséquences désastreuses l'avaient transformée en ruine; elle supporta stoïquement les sombres jours de l'occupation bulgare pendant lesquels sa population fut l'objet de des atrocités inouïes de la part des occupants bulgares. Occupée à 20 juillet 1920 par les ennemis elle fut rattachée à la mère patrie Conformément à l'armistice conclut en 1922 à Mudanya.

## LA MOSQUEE DE YILDIRIM

Cette mosquée est construite en 1400 par Le Sultan Yildirim Bajazet sur les fondements d'une vieille église, dit-on; sa voûte repose sur quatre colonnes. La guerre turco - russe la ruina; deux pincés y sont inhumés.

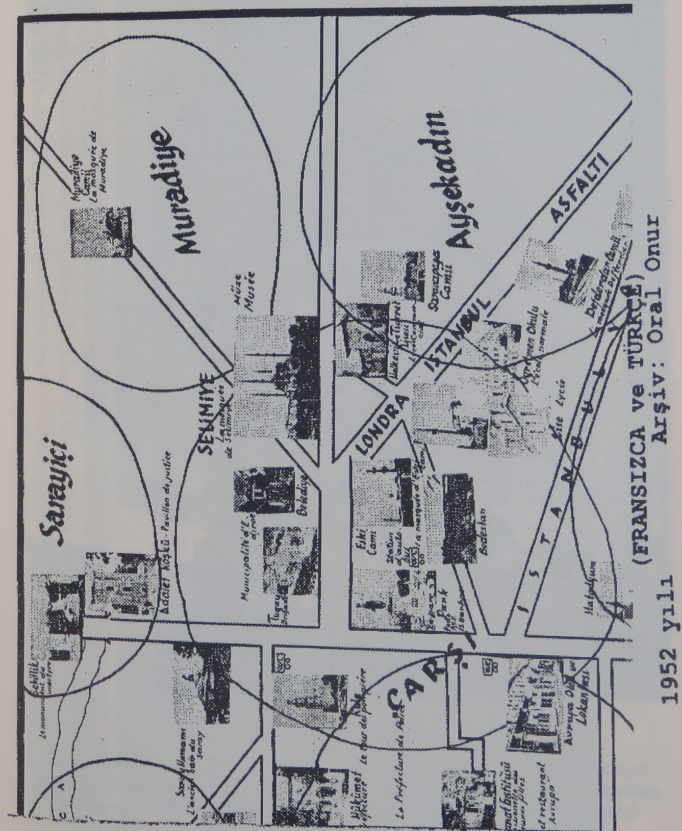
## LA VIEILLE MOSQUEE

La construction de cette mosquée fut entamée en 1403 et fut achevée en 1414 par Celebi Mehmet. l'un de ces deux minarets possède deux escaliers à l'intérieur. Son syle de polyvoûte est impressionnant. Les inscriptions de cette mosquée qui est pourvue des installations d'eau froid et chaud, sont d'une valeur artistique.

La présence d'un petit morceau de pierre appelée Rükniyemari qui se trouve à droite de l'autel augmente davantage sa valeur spirituelle.

## ÜÇ SEREFELİ

Sa construction commença en 1438 et Murat II la fit terminer en 1448 avec le butin qu'il ramassa après la prise d'Izmir. L'architecte a donné tout son talent artistique à cette mosquée considérée comme chef - d'oeuvre de l'époque. Ses minaret le style de sa voûte les fermetures intérieures des fenêtres, ses portes et son harem caractérisent d'une façon imposante la finesse et la beauté de la linéage harmonieuse des architectes turcs. Ce temple avec tous ses particularités mérite d'être minutieusement étudié. La sculpture artistique de la grande porte qui donne sur le Harem est un Chef d'oeuvre





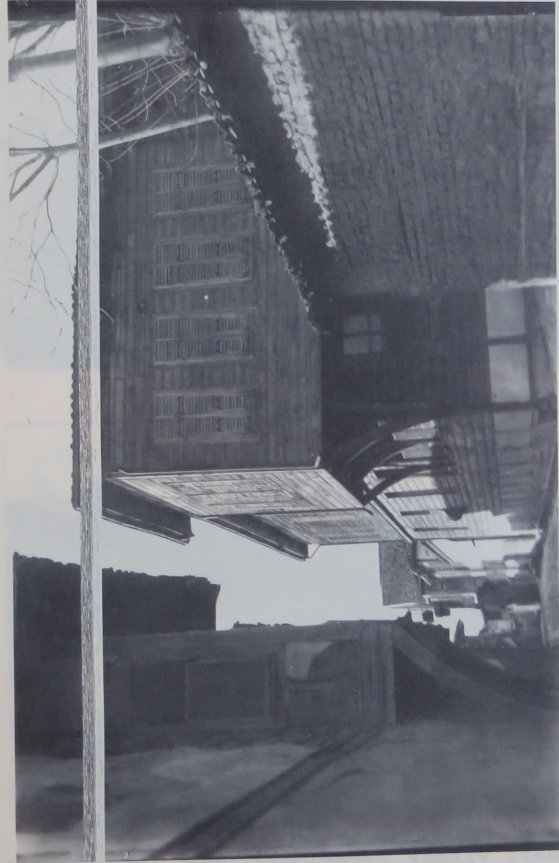


حیات مخصوصیتده یاشایان ادره اشراق  
 ساعندن اعتبارا : مبعوث سابق امین بک ، اشراقدن ضیا بک ، بکی ادره غزنه‌سی صاحب امتیازی اشراقدن شوکت بک ،  
 اشراقدن ولیله اعضا سندن حاجی ابراهیم بک ، ادره بک صوفی بک و رئیس امال فواد بک ، اشراقدن حبیب‌الله مدیری جدیدک ،  
 ساعندن اعتبارا ایلده بولان دوات : محکمه استیضای اعضا سندن فتهی بک ، اشراقدن شیخ غالب ابدی زاده ، پامالین بک ،  
 اشراقدن عیالدین بک ، اشراقدن ضیا بک ، اشراقدن مرحوم قطعی بک دالایی بیواد بک .

#### Hayat-ı mahsuriyette yaşayan Edirne eşrafi

Sağdan itibaren: Mebus-u sadık Emin Bey, eşraftan Ziya Bey, Yeni Edirne Gazetesi sahibi ve imtiyazı eşraftan Şevket Bey, eşraftan belediye azasından Hacı İbrahim Bey, Edirne'nin son belediye reisi Fuad Bey, eşraftan hapishane müdürü Ahmed Bey.

Sağdan itibaren ayakta bulunanlar: Mahkeme-i istinaf azasından Fethi Bey, eşraftan Şeyh Galip Efendizade Bahaeddin Bey, eşraftan Muhiddin Bey, eşraftan Ziya Bey, eşraftan merhum Nazmi Bey, damadı Cevad Bey.



BALKAN SAVAŞINDA EDİRNE SAVUNUCUSU ŞÜKRÜ PAŞA'NIN KONAĞI

(Devlet Hastanesi yanında, şimdi apartman – Erol Eneyli Apt.)





Hacı Adil Bey Çeşmesi  
ve Bosnaköy Karakol binası



Şehir İstasyon binası ve raylar  
(1980 ihtilalinde Edirne TİM. K. MÖ  
bu binayı yıkmak istedi Oral Onur uğraşları  
yıkmaktan kurtardı.)

## EDİRNE İL HALK KÜTÜPHANESİ



EDİRNE  
(Zindanalı - SELANİK OTELİ)



EDİRNE  
(Karaağaç semtinde ilk tren İstasyonu binası)



## KAYNAKÇA

- T. C. Başbakanlık Arşivi (Cağaloğlu)
- Yöre çalışmaları.
- Basiret Gazetesi.
- Yöre gazeteleri.
- Bülent Bankacı Özel Arşivi.
- Oral Onur Arşivi.





## ORAL ONUR

10 Mayıs 1929 tarihinde Edirne Darüssiyade (Ayşekadın) mahallesinde doğdu. Annesi FatmaSabiha Onur ile babası Akif Onur öğretmendir. İlköğretimini Edirne İstiklal İlkokulu'nda, orta öğrenimini Edirne Lisesi'nde tamamladı. Ticaretle uğraşarak, manifaturacılık, bisküvi imalatı ve turizmciilik yaptı. İşlettiği kamp tesisleriyle 25 yıl turizme hizmet etti. Genç yaşlarından beri ilgi duyduğu tarih, kültür ve turizm alanlarında kendini yetiştirerek arşivci, araştırmacı ve yazar kimliğiyle Edirne'nin tarih ve kültür değerlerinin korunması için uğraş verdi. Çalışmalarını 21 kitap halinde yayınladı. Yerel ve ulusal yayınlarda yazıları yayımlanmak tadır. Edirne'deki altı anıtın yapılmasında öncülük yaptı. Trakya Üniversitesi'nin ilgili bölümlerinde turizm dalında öğretim görevlisi olarak çalıştı. Evli ve iki çocuk babasıdır.

**Osmanlı Devleti'ne başkentlik yapan Edirne, kent ve yöre yönetiminde çok çeşitli aşamalar geçirmiştir. Sınırları Viyana kapılarına dayanan devletin egemenliğinde olan Balkan ülkelerinin yönetim merkezi Edirne olmuştur.**

**Oral Onur bu kitabında, Edirne tarih ve kültürüne ait birçok belgeyi başbakanlık arşivinde bularak toplamış, arapça harfli yazıları latin harflerine çevirmiştir.**

**Edirne tarihi ile ilgili geçmiş yüzyıllara ait yüzlerce belge ve arşivler, araştırma ve inceleme yapanların çok yararına olacaktır.**

**Oral Onur hiç bilmediğimiz ve araştırma yapılmayan arşiv ve belgeleri orijinal halleri ile bu kitapta toplanmıştır.**